



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ГРАДА БЕОГРАДА

Година LV Број 12

19. април 2011. године

Цена 220 динара

Градоначелник града Београда, 19. априла 2011. године, на основу члана 9. Закона о платама у државним органима и јавним службама („Службени гласник РС”, број 34/01) и члана 52. Статута града Београда („Службени лист града Београда”, бр. 39/08 и 6/10), донео је

## ПРАВИЛНИК

### О ИЗМЕНИ ПРАВИЛНИКА О ПЛАТАМА И ДРУГИМ ПРИМАЊИМА ИЗАБРАНИХ, ИМЕНОВАНИХ И ПОСТАВЉЕНИХ ЛИЦА У ОРГАНИМА ГРАДА БЕОГРАДА И ГРАДСКОМ ЈАВНОМ ПРАВОБРАНИЛАШТВУ

#### Члан 1.

У Правилнику о платама и другим примањима изабраних, именованих и постављених лица у органима града Београда и Градском јавном правобранилаштву („Службени лист града Београда”, бр. 9/05, 28/07, 10/08, 46/08, 17/09 и 29/10), члан 9. мења се и гласи:

„Коефицијенти за обрачун и исплату плата изабраних лица износе:

– 10,50 – за градоначелника и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 1,25,

– 10,50 – за председника Скупштине града Београда и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 1,25,

– 10,35 – за заменика градоначелника и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 1,25,

– 10,35 – за заменика председника Скупштине града Београда и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 1,25,

– 9,46 – за чланове Градског већа и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 1,25.”

#### Члан 2.

Члан 10. мења се и гласи:

„Коефицијенти за обрачун и исплату плата именованих и постављених лица у органима града Београда и Градском јавном правобранилаштву, износе:

– 24,00 – за начелника Градске управе и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,38,

– 24,00 – за секретара Скупштине града и помоћнике градоначелника и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,14,

– 23,31 – за заменика начелника Градске управе и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,38,

– 23,31 – за заменика секретара Скупштине града и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,14,

– 22,62 – за секретара секретаријата, директора завода, директора агенције, шефа канцеларије, начелника Комуналне полиције, директора градског јавног правобраниоца и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,20,

– 21,58 – за заменика секретара секретаријата, заменика директора завода, заменика директора агенције, заменика начелника Комуналне полиције, заменика директора службе и заменика градског јавног правобраниоца и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,20,

– 21,38 – за директора управе и директор дирекције у саставу Секретаријата и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,20,

– 20,18 – за помоћника секретара секретаријата, помоћника директора завода, помоћника директора агенције, помоћника шефа канцеларије, помоћника начелника Комуналне полиције, помоћника директора службе, помоћника шефа кабинета, помоћника директора управе и дирекције у саставу секретаријата, шефа подручне организационе јединице и секретара Градског јавног правобранилаштва и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,01,

– 19,14 – за заменика шефа подручне организационе јединице и увећава се, по основу сложености и одговорности, стимулативним фактором 2,01.”

#### Члан 3.

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу града Београда”, а примењиваће се почев од обрачуна и исплате плата за април 2011. године.

**Градоначелник града Београда**  
Број 12-1595/11-Г, 19. априла 2011. године

Градоначелник  
Драган Ђилас, с. р.

На основу чл. 5. и 27. Одлуке о заштитнику грађана („Службени лист града Београда”, бр. 34/09, 41/09 и 41/10), подносим Скупштини града Београда

## ИЗВЕШТАЈ О РАДУ ЗАШТИТНИКА ГРАЂАНА ЗА 2010. ГОДИНУ

### I. УВОД

Скупштина града Београда на седници одржаној 23. јуна 2009. године, донела је Одлуку о заштитнику грађана („Службени лист града Београда”, бр. 39/09, 41/09 и 41/2010),

Правни основ за доношење Одлуке о заштитнику грађана садржан је у члану 52. Закона о главном граду („Службени гласник РС”, број 129/07) и члану 133. ст. 1. и 136. Статута града Београда („Службени лист града Београда”, број 39/08).

У основи, нова одлука о заштитнику грађана је задржала концепт претходне одлуке о грађанском браниоцу за град Београд. Новом одлуком извршено је усклађивање са наведеним законским прописима и новим статутом града Београда, а делокрут и начин рада је усаглашен са Законом о заштитнику грађана („Службени гласник РС”, бр. 79/05 и 54/07).

Избор заштитника грађана Душанке Гаћеше извршен је 29. децембра 2009. године када је ступила на дужност полагањем заклетве пред Скупштином града Београда. Заштитник се бира на период од пет година.

Заштитник грађана преузео је запослене у Стручној служби, предмете, опрему и архиву од грађанског браниоца за град Београд.

По Одлуци има три заменика, који се бирају се на предлог заштитника грађана.

На седници Скупштине града Београда, одржаној 17. маја 2010. године, извршен је избор два заменика, који су положили заклетву 19. маја 2010. године, пред председником Скупштине града и тиме ступили на дужност.

Сходно новом решењу Статута предвиђен је везан мандат заштитника грађана и заменика јер према Статуту заменика заштитника грађана бира Скупштина града Београда, на предлог заштитника грађана, под условима и по поступку предвиђеном за избор заштитника грађана, до истека периода на који је изабран заштитник грађана.

Средином октобра 2010. године, заштитник грађана се преселио из седишта у Макензијевој бр. 31, у Косовску бр.17.

Промена седишта је и формално потврђена на седници Скупштине града Београда одржаној 1. децембра 2010. године, Одлуком о измени Одлуке о заштитнику грађана („Службени лист града Београда”, бр. 41/10).

Извештај је приказ стања о поштовању права и слобода и садржи податке о активности институције у контроли рада управе и јавних служби и унапређења људских права.

При изради овог извештаја примењена је иста методологија као и у претходним извештајима те се садржински односи на опште податке о раду, статистички приказ предмета који су били у раду и саопштења и мере за отклањање пропуста које је Заштитник грађана наложио.

Институција се у извештајном периоду посветила решавању случајева кршења и угрожавања људских права од стране управе и јавних служби, настојећи да, у складу са Одлуком о заштитнику грађана, промовише људска права, добру управу и владавину права. Истовремено, извештај садржи и иницијативе и мишљења која су упућена надлежним органима у циљу унапређења и заштите права и интереса грађана.

У складу са концептом институције омбудсмана, заштитник грађана је искористио право да саопштењима утиче на понашање грађана у одређеним друштвеним ситуацијама како би превентивним деловањем спречио теже повреде прописа и евентуалну штету.

Заштитник грађана је наставио, на основу претходних запажања и препорука и испитивања потреба и мишљења грађана, изнетих у претходним извештајима, реализацију решавања конкретних потреба грађана.

Полазећи од Уставом загарантованог права на једнаку заштиту права, институција се у извештајном периоду, са посебном пажњом односила према грађанима, којима је била потребна примарна правна помоћ, а који нису имали притужбе на поступање управе или јавних служби.

Институција је, у извештајном периоду, такође своју активност усмерила поред корективног деловања, на јачање сарадње и размену информација са управом и јавним службама.

Унапређење односа са медијима био је још један од циљева у прошлој години, како би грађанима била презентована улога Заштитника грађана у систему надзора над радом органа управе.

### II. ОПШТИ ПОДАЦИ О ИНСТИТУЦИЈИ

#### 2.1 Организациона структура

У складу са Одлуком урађен је и нови правилник о унутрашњем уређењу и систематизацији радних места заштитника грађана, на који је 28. јануара 2010. године дало сагласност Градско веће.

У односу на претходни правилник о организацији и систематизацији радних места грађанског браниоца за град Београд смањен је број извршилаца са 14 на 12, од чега су два радна места приправника – дипломирана правника, који се кроз приправнички стаж обучавају за самостално обављање послова и који се запошљавају на одређено време.

Наиме, поред Заштитника грађана и два заменика, у Стручној служби запослено је пет извршилаца (укупно осам постављених и запослених лица).

#### 2.2 Финансијска средства за рад

Заштитник грађана је независна и самостална институција, чија се средства за рад обезбеђују у буџету града Београда.

У 2010. години, утврђена средства за рад износила су укупно 15.000.000,00 динара, од чега је утрошено 13.817.060,00 динара.

За бруто плате запослених утрошено 13.495.060,00 динара, за материјалне трошкове и уговорене услуге 291.172,00 динара, а на социјална давања запосленима утрошено је 30.828,00 динара.

Напомињем да је највећи део планираних односно утврђених средстава буџетом утрошен за бруто плате запослених, док је врло мали део буџета утрошен на остале трошкове.

Крајем 2010. године уведен је BeoSAP програм, у склопу BeoSAP пројекта, којим ће се обављати финансијска планирања, извршења и извештавања везана за буџет. Ради увођења овог програма, била је неопходна стручна обука запосленог у финансијској служби што је успешно и обављено.

### III. ПОСТУПАЊЕ ПО ПРЕДМЕТИМА СА СТАТИСТИЧКИМ ПОДАЦИМА

#### 3.1 Укупан број притужби у раду

Од 1. јануара до 31. децембра 2010. године, институција Заштитника грађана примила је 608 притужби. Из 2009. године пренето је 58 притужби.

Заштитнику грађана, грађани су се обраћали најчешће појединачно, али и групе грађана (скупштине станара).

Табела 1

П Р И Т У Ж Б Е (Укупно)	
Примљене у 2010. години	608
Пренете из 2009. године	58

#### 3.2 Примљени грађани у институцији

У току 2010. године у институцији Заштитника грађана примљено је око 1.700 грађана, а телефоном се институцији обратило око 5.000 грађана.

Табела 2

Број примљених странака	1.700
Број телефонских позива	5.000

#### 3.3 Субјекти који нису у надлежности заштитника грађана

Према Одлуци о заштитнику грађана прописано је у члану 21. став 2. да ће, ако не постоји основ за поступање, заштитник грађана притужбу одбаци и обавестити подносиоца притужбе о разлозима за одбацивање притужбе.

1. *Скупштина града* – грађани су били незадовољни решењима у одлукама које су се односиле на зонирање града, одлуком о наплати локалних комуналних такси, одлуком о социјално непрофитним становима, брзином промене одлуке о социјалним становима, формирањем школских одбора и избором директора у једној школи.

2. *Градске општине* – у погледу поступања органа у општинама неактиван однос код увођења инфраструктуре, поплава, одржавања пословног простора, третмана према инвеститорима у области градње, извршења у управним поступцима, поступање комуналне и грађевинске инспекције. Група грађана захтевала је да им се на територији једне општине приступи изградњи недостајућих рампи за инвалиде што је успешно окончано. На све захтеве је одговорено у складу са одредбама Одлуке о заштитнику грађана.

3. *Комисија за стамбена питања* – увећан је број притужби сходно иницијативи заштитника грађана поднетеј на основу притужби грађана. Удружење грађана обавестило је Канцеларију заштитника да и нова одлука није задовољавајућа за најугроженије те су поднели иницијативу Уставном суду за оцењивање уставности и законитости нове одлуке.

4. *Министарство правде* – избор судија, плате судија које нису изабране, третман у затвору.

5. *Министарство унутрашњих послова* – одређено више јединствених матичних бројева грађана за једно лице, бројева, пасоши, саобраћајни прекршаји, јавни ред и мир, одузимање возила.

6. *Министарство одбране* – притужба се односила на располагање службеним становима, Војно грађевинска дирекција – санација крова, решавање стамбених питања.

7. *Министарство рада и социјалне политике* – нељубавност чиновника који није желео да пружи информацију телефоном и друга притужба се односила на динамику

исплата давања за породилско одсуство. Нова законска решења у Закону о пензијско-инвалидском осигурању, такође су изазвала незадовољство грађана.

8. *Министарство животне средине и просторног планирања* – поништавање решења у другостепеном поступку у области планирања и изградње. Клизиште.

9. *Министарство финансија* – Пореска управа: притужбе су се односиле на разрезане обавезе код пореза на наслеђе, потом питање пореза на додату вредност код куповине првог стана, односно поврата пореза на додату вредност код куповине станова на рате.

10. *Министарство за инфраструктуру* – одржавање саобраћајница. Наиме, притужилац је документовао да је после спроведених радова, дошло до још већих урушавања, односно до угрожавања безбедности учесника у саобраћају на том путу.

11. *Републички фонд за пензијско и инвалидско осигурање* – поднесци су се односили на висину одређених пензија, на неисплаћивање пољопривредних пензија наследницима.

12. *Републички фонд за здравствено осигурање* – притужба се односила на наплату лекарских прегледа.

13. *Дирекција за имовину Републике Србије* – притужбе су се односиле на давање сагласности код откупа гаража, изградње и један поднесак је садржао пријаву непокретности у имовину Републике Србије.

14. *Притужбе на судове различитих надлежности* – притужбе су се односиле на све области судске заштите. У неколико случајева је било предмета са страним елементом.

15. *Републички геодетски завод, Катастар* – упис права на непокретностима иде споро и неефикасно, изостављање уписа корисника дела парцеле, и начин, по тврдњама странке, незаконитог уписа власништва на трећа лица са којима није био закључен уговор о заједничкој градњи.

16. *РТС* – организовање игара на срећу које су емитоване преко националне фреквенције и контрола резултата. Друга притужба је била у вези доступности особе са инвалидитетом Авалском торњу које лице са инвалидитетом није могло да посети.

17. *Предузећа* – растом економске кризе дошло је до увећаног броја повреда права грађани из области радног права. У овом случају нарочито су угрожена права жена које трпе последице због планирања породице те им је онемогућено запошљавање, права на надокнаде за време одсуства са рада због трудничког односно породилског боловања, незаконити откази по повратку са одсуства односно присиљавање на споразумни раскид радног односа.

18. *ЕДБ* – притужбе су се односиле на висину рачуна и немогућност измирења обавеза. Грађани су били заинтересовани за посредовање и увођење различитих видова олакшица како би намирили своја дуговања.

19. *Мобилни оператери* – притужбе су се односиле на плаћање извршених услуга и у једном случају на постављање тзв. базне станице на кров зграде.

20. *Инвеститори станова у изградњи* – проблеми са куповином станова у изградњи остали су и у овој години као готово нерешиви. Грађани се обраћају јер сматрају да надлежни државни органи имају могућности да утичу како би они коначно постали власници стамбеног простора који је опремљен и уведен у комунални систем града Београда, а све на основу уговора који су закључили са инвеститорима.

21. *Завод за изградњу града Београда* – притужба се односи на наплату трошкова за преузимање документације која је у поседу овог предузећа. Грађанин обавештен да град Београд није оснивач.



22. *Лекарска комора* – проблем са лиценцирањем лекара.

23. *Молбе за запослење* – више грађана се обратило са молбом да им се помогне. Износили су став да одређена правна лица имају могућности да их радно ангажују.

24. *Разно* – у дописима упућеним заштитнику грађана било је иницијатива оцена законских решења и саме примене прописа у пракси. У неким случајевима је било и уопштених дописа који су говорили о социо-економском стању одређених група као и могућим моделима за побољшање њиховог положаја. У великом броју случајева тражени су и савети како да се изађе из одређених правних ситуација, Канцеларији заштитника обраћала су се и нека лица из унутрашњости.

У писаном облику притужбе су се односиле на следеће субјекте:

Табела 3

НАЗИВ СУБЈЕКТА	2010. год.
Скупштина града Београда	10
Градске општине	81
Комисија за стамбена питања	14
Министарство правде – Управа за извршење заводских санкција	3
Министарство унутрашњих послова	15
Министарство одбране Републике Србије	4
Министарство рада и социјалне политике (радни односи)	3
Министарство финансија	5
Министарство заштите животне средине и просторног планирања	2
Министарство за инфраструктуру	1
Републички фонд за пензијско и инвалидско осигурање запослених	4
Републички завод за здравствено осигурање	1
Лекарска комора	1
Дирекција за имовину Републике Србије	3
Притужбе на судове различитих надлежности	22
Републички геодетски завод	3
Завод за изградњу града Београда	2
Радио телевизија Србије	2
Приватна предузећа	49
ЈП „Путеви Србије“	1
ЕДБ	5
МТС – Телеком	4
Туристичке агенције	2
Инвеститори у изградњи некретнина	26
Молба за запослење	5
Комшије, породица	14
Клизиште	1
Центар за социјални рад – Панчево	1
Разно (правни савети)	50
УКУПНО	334

### 3.4 Субјекти који су у надлежности заштитника грађана

1. *Градска управа* – притужба се односила на заснивање радног односа у својству приправника.

2. *Секретаријат за финансије* (Управа јавних прихода Београд) – притужбе су се односиле на решења Управе јавних прихода код утврђивања, контроле и наплате пореза на имовину, локалних комуналних такси и накнаде за коришћење грађевинског земљишта.

3. *Секретаријат за деју заштиту* – притужбе су се односиле на решења о праву на регресирање трошкова боравка деце у предшколској установи, односно на висину накнаде за боравак деце у предшколским установама.

4. *Секретаријат за управу* врши послове државне управе које је република поверила граду у области вођења матичних књига и решавања у првостепеном управном поступку у областима матичних књига, те су се притужбе односиле искључиво на ову област. Наиме, грађани који су

се обраћали заштитнику грађана износили су примедбе на начин вођења поступка односно понашање матичара.

5. *Секретаријат за имовинско-правне послове и грађевинску инспекцију* – притужбе су се односиле на донета решења у другостепеном управном поступку, покренутом против управних аката управа градских општина, надлежних за стамбене и грађевинске послове и послове грађевинске инспекције.

6. *Секретаријат за социјалну заштиту* – притужбе су се односиле на помоћ пензионерима с ниским примањима. Одлуком, којом је предвиђен такав вид помоћи, предвиђено је да њоме нису обухваћени они грађани који примају сразмерне пензије тј. који су остварили стаж у некој другој земљи и један део пензије примају на основу решења иностраног органа. Такође, лица која су ратни војни инвалиди жалили су се на нерешавање њиховог стамбеног питања, односно на своје утврђивање статуса и ревизије њихових права. Чланови социо-хуманитарне организације захтевали су разјашњења од секретаријата везано за финансирање рада.

7. *Секретаријат за саобраћај* – у односу на поступање овог секретаријата примедбе су се односиле на сигнализацију која је на лагичном писму, затим на могућности обележавања паркинга места лицу са инвалидитетом, потом на регулацију саобраћаја кад је извођена санација улице.

8. *Секретаријат за образовање* – притужиоци су указивали на различите проблеме, а да се претходно нису обратили Сектору за инспекцијске послове. Представке су се односиле на законска решења рада школских одбора, вршњачко насиље, издавање потврда о редовном школовању, поступање директора у средњој школи. Једна притужба се односила на основаност додељивања стипендија особа са инвалидитетом.

9. *Секретаријат за урбанизам и грађевинске послове* – притужбе су се односиле на спорост у поступању, потом на издавање акта о урбанистичким условима, на предлагање плана детаљне регулације.

10. *Секретаријат за комуналне и стамбене послове* – проблем са уједима паса луталица. Као позитивно се може оценити формирање комисије која у поступку вансудског поравнања надокнађује штету грађанима. Међутим незадовољство грађана је велико, јер сматрају да се овај проблем не решава и да им је безбедност угрожена. Неопходно је у будућем периоду на системски начин решити ово питање.

11. *Секретаријат за инспекцијске послове* – поднесци су били жалбе на решења које је овај секретаријат доносио у поступку по жалбама на првостепена решења општинских комуналних инспекција.

12. *Секретаријат за заштиту животне средине* – у конкретном случају извршио прописане обавезе у области заштите ваздуха.

13. *Агенција за пословни простор* – грађани су тражили да у формирању скупштине станара учествује и агенција, која како смо утврдили, не управља пословним простором који је у згради подносилаца представке.

14. *Агенција за инвестиције* – притужбе су се односиле на реконструкцију Булеvara краља Александра као и радове који су били извођени ноћу.

15. *Градско јавно правобранилаштво* – притужба се односила на став и медијско појављивање стручног сарадника који је излагао у једном случају иселења.

16. *Дирекција за грађевинско земљиште* – притужбе су се односиле на исплату надокнаде у поступку експропријације, на могућност поврата експроприсане имовине, затим иселења по захтеву Дирекције која је корисник експропријације и одређивање накнаде за уређење грађевинског земљишта, затим на изградњу приступне саобраћајнице и

инфраструктуре. Потом, поднесена је и притужба на Дирекцију за грађевинско земљиште као предлагача урбанистичких планова.

17. *Градски центар за социјални рад* – притужбе су биле везане за радни однос затим на вођене поступке, а односе се на поверавање деце, старатељство, смештај у установу социјалне заштите и трошкове смештаја, додаток за помоћ и негу другог лица, материјално обезбеђење. Мора се истаћи да запослени у општинским одељењима раде изузетно тежак и сложен поступак сходно чињеници да су се економске социјалне и друштвене прилике промениле.

18. *Апотека Београд* – поднесак је био молба да се сагледају могућности за заснивање радног односа на неодређено време.

19. *ЈКП „Београдски водовод и канализација”* – притужбе су се односиле на висине рачуна за воду, неуредно снабдевање, на утврђену количину потрошене воде, нарочито када је више домаћинства има прикључак преко једног водомера. Такође, било је притужби грађана који су тек стекли статус потрошача у систему овог јавног предузећа. У поступцима које је служба заштитника сагледавала, у потпуности су поштоване одредбе Одлуке о пречишћавању и дистрибуцији воде и свака евентуална мањкавост у односу на интересе грађана исправљана је брзо.

20. *ЈП „Београдске електране”* – притужбе су се односиле на квалитет испоруке топлотне енергије, партиципацију за прикључак на систем даљинског грејања, затим на утврђену загревану површину. По спроведеним поступцима у неколико случајева одобрена је бонификација.

21. *ЈП „Инфостан”* – рачуни обједињене наплате, висина неизмирених обавезе, камата, започети поступци утужења и уопште немогућност да се нагомилане обавезе испуне. И даље је приметан проблем у комуникацији грађана са овим предузећем. Потребно је да се предузму мере како би грађани на евентуалне рекламације на рачуне и дуговања добили информацију на разумљив, лак и брз начин.

22. *ЈП „Паркинг сервис”* – грађани су се притужвали на рад овог предузећа у односу на увођење нових зона, одношење возила, издавања доплатне карте.

23. *ЈКП „Градско стамбено”* – притужбе су се односиле на реализацију уговора којим је одржавање стамбених зграда поверено овом јавном предузећу. Такође, било је грађана који су били незадовољни одлуком Скупштине зграде да закључи уговор са ЈКП „Градско стамбено”. Такође, у једном случају грађани су се жалили на одлуку овог предузећа да њихову зграду не преузме с разлога огромне запуштености и немара предузећа које је раније имало уговор са Скупштином зграде. Једна притужба се односила на постављање рампе за инвалиде на улазу у зграду.

24. *ЈКП „Зеленило Београд”* – једна притужба је била везана за радноправни статус, односно распоређивање запослене, док се друга односила на сечу стабала у Улици краља Александра.

25. *ЈКП ГО* – притужбе су се односиле на наплату услуга које су везане за одлуке Скупштина градских општина које нису донеле одлуку о отпису камата.

26. *ГСП „Београд”* – једна притужба се односила на проблем везан за заштиту на раду и предузете мере у тој области, док се друга односила на, по мишљењу притужилаца, брзу вожњу у градским условима.

27. *Канцеларија за младе* – организација концерта изазвала је реакцију грађана који су сматрали да је време и место непримерено.

28. *Предшколске установе* – више притужби се односило на радно-правни статус и у једном случају је на основу

члана 17. ст. 2. издата препорука јер су кумулативно били испуњени услови наведени у том члану. Директор установе је поступио и настале последице у конкретном случају отклонио. У последњем случају проблем је био везан за упис детета у предшколску установу.

29. *Домови здравља* – у једном броју притужби радни односи су били тема, рад на одређено време, организација рада за време специјализације. Потом, приговор на ранг листу за станове и више поднесака који су се односили на третман пацијената. Задржана је и добра пракса којом колеге заштитници пацијентових права шаљу извештај о поступању везано за домове здравља у којима обављају своју дужност.

30. *Клиничко-болнички центри* – грађани, пацијенти ових установа, притуживали су се на неадекватно лечење.

31. *Дирекција за путеве* – притужбе су се односиле на повреду поседа код асфалтирања путева и на неасфалтирање дела улице при реконструкцијама коловоза.

32. *Дирекција за саобраћај* – притужбе су се односиле на одлуке везане за обављање такси делатности, а остале су биле везане за јавни линијски превоз, односно интервале у превозу као и продужавање одређених линија.

33. *Разно: правни савети* – писаним путем грађани су тражили одговоре на питања: примене Одлуке о кућном реду, статуса Скупштине зграде, олакшица купцима првог стана, проблеми код уписа детета у предшколску установу, заснивања приправничког радног односа, имовинско правних односа, уједа власничког паса, одлуке о додели гаража на коришћење, угрожавања од лица која држе смеће у стану и др.

Предмети који су у надлежности заштитника грађана

Табела 4

Назив субјекта	2010. год.
Градска управа	1
Секретаријат за финансије	16
Секретаријат за дечју заштиту	2
Секретаријат за управу	3
Секретаријат за имовинско – правне послове и грађевинску инспекцију	4
Секретаријат за социјалну заштиту	8
Секретаријат за саобраћај	4
Секретаријат за образовање	11
Секретаријат за урбанизам и грађевинске послове	4
Секретаријат за комуналне и стамбене послове	6
Секретаријат за инспекцијске послове	2
Секретаријат за заштиту животне средине	1
Агенција за пословни простор	1
Агенција за инвестиције	2
Градско јавно правобранилаштво	1
Дирекција за грађевинско земљиште	9
Градски центар за социјални рад	14
Апотека „Београд”	1
ЈКП „Београдски водовод и канализација”	16
ЈКП „Београдске електране”	16
ЈКП „Инфостан”	25
ЈКП „Паркинг сервис”	7
ЈП „Градско стамбено”	11
ЈКП „Зеленило” Београд	2
ЈКП у ГО	5
ГСП „Београд”	2
Канцеларија за младе	1
Предшколске установе	3
Домови здравља	12
Клиничко-болнички центри	3
Дирекција за путеве	3
Дирекција за јавни превоз	4
Разно – правни савети	16
УКУПНО	216

#### IV. ЈАВНОСТ РАДА И МЕДИЈСКА ЗАСТУПЉЕНОСТ

Значајан део активности заштитника грађана односи се на:

- информисање грађана о институцији, поступању и препорукама које доноси;
- испитивање потреба и мишљења становника Београда у вези са решавањем правних и фактичких проблема са којима су суочени.

Активности које су спроведене у 2010. години резултирале су одличном сарадњом са електронским и писаним медијима. Ова сарадња је делом била одређена актуелним проблемима са којима се суочава Управа града, а делом везана за међународну сарадњу коју је заштитник остварио у протеклој години.

Свакако да је информисаност грађана о институцији и раду била оно што се искристалисало као главни циљ кроз медијску заступљеност: дневни лист „Политика“ је покушао да путем репортаже представи послове институције Заштитника, док су дневни листови „Данас“, „Курир“, „Прес“, међународни радио Србија, радио С, студио Б пратили организацију и закључке округлог стола „Насиље у школама – анализа стања, превенција и начини поступања“ који је одржан 9. јула 2010. године у организацији Заштитника грађана. Циљ округлог стола је био размена искустава на ову тему, заједно са колегама из Шпаније (представницима Канцеларије омбудсмана Каталоније и омбудсмана Барселоне). Били су ту и животни проблеми који муче Београђане, па је „Блиц“ објавио мишљење госпође Гаћеше о статусу подстанара у Београду.

Велики одзив грађана је изазвало гостовање Душанке Гаћеше у емисији „Београдска хроника“ Јавног сервиса Србије, где је тема била и иницијатива Заштитника за измену услова под којима град Београд додељује суграђанима социјалне станове на коришћење. Овом приликом госпођа Гаћеша је истакла да је комуникација са Градским већем, градоначелником и Скупштином града јасно одређена Одлуком о заштитнику и истакла да је њен посао везан за објективност и строго придржавање правних аката.

Појављивање заштитника грађана у медијима је у 2010. години било у оној мери у којој се указала потреба да за неки актуелан догађај да своје мишљење или анализу догађаја, међугим, већ у 2010. години је направљена Стратегија медијске комуникације заштитника са грађанима ван институције заштитника, где је предвиђено да се током 2011. године, ради доступности институције свима, грађани правовремено и детаљно информишу, не само о постојању институције, већ и постојању више институција заштитника, које, свака у својој надлежности, чине надзор над другим институцијама у циљу остваривања законитости њиховог рада. Користи за институцију, које ће бити постигнуте Стратегијом биле би следеће: грађани ће се обраћати Заштитнику за решавање проблема који су у његовој надлежности (смањиће се проценат грађана који се обраћају за предмете који нису у надлежности Заштитника), субјекти контроле и њихови запослени ће имати јаснију слику о улози заштитника, успостављање боље комуникације са субјектима контроле постићиће се већа ефикасност у решавању притужби грађана, стална размена искустава са другим заштитницима путем округлих столова, једнодневних сусрета и сл. омогућиће размену искустава и изналажење практичних решења и иницијатива за измену одређених правних аката, као и усклађивање норми са већ постојећим.

Анализом података о притужбицима из 2006, 2007, 2008, 2009. и 2010. године, дошло се до податка да су то особе узраста од 55 до 75 година, пензионери су и у већем делу својих притужби се обраћају телефонским путем.

Стратегија комуникације је усмерена на радно способно становништво, како би институција била инкорпорирана у свакодневни живот, као нешто на шта грађани имају неотуђиво право, а самим тим, циљ Стратегије је освешћивање грађана када је у питању демократизација установа, посебно на локалном нивоу.

#### V. МЕЂУНАРОДНА САРАДЊА

У оквиру међународне сарадње постигнут континуирана програм размене искустава и организације заједничких пројеката са Канцеларијом омбудсмана Каталоније, где је у многобројним контактима и сусретима направљен план примене пројекта за 2010. годину, са основним циљевима: обука запослених у Канцеларији заштитника везано за обраду жалби, укључујући теме из области здравства, образовања и заштите животне средине, а кроз размену искустава омбудсмана Каталоније и омбудсмана Барселоне.

Планом сарадње је спроведен заједнички пројекат који се односи на подршку омбудсману Београда и план активности у реализацији пројекта: сусрети омбудсмана Каталоније и омбудсмана Барселоне са представницима локалне самоуправе, заједнички рад на пружању бесплатне правне помоћи грађанима, као и студијске посете везане за проблеме са којима се суочава Канцеларија заштитника грађана.

Захваљујући Шпанској агенцији за међународну сарадњу и развој (AECID), која је финансирала пројекат, омогућена је реализација студијске посете представника Канцеларије заштитника грађана Барселони у периоду од 08.06. до 12.06.2010. године на позив господина Рафаела Рибоа, омбудсмана Каталоније, у оквиру које је обављена специфична обука из области комуникација и рада са јавношћу, правно-техничка подршка и помоћ, као и размена искустава у налажењу најбољих решења за помоћ грађанима. Током боравка у Барселони, делегација Заштитника грађана, предвођена заштитником Душанком Гаћешом, учествовала је у радионицама и округлим столовима посвећеним побољшању комуникационих вештина у раду са грађанима, као и развоју односа са јавношћу и медијима. Шпанска страна је представила методе и технике комуницирања са јавношћу Канцеларије омбудсмана Каталоније и Канцеларије омбудсмана Барселоне: појављивања у јавности су у одређеним временским интервалима у виду саопштења за јавност. Временски интервали су конципирани због одржавања континуитета пласирања информација грађанима. На овај начин омбудсман је доступан већем броју грађана, а информације могу бити пласиране везано за неку одређену активност или саме надлежности омбудсмана.

Појављивања у електронским медијима су важан део кампање освешћивања грађана у смислу њихових права, али и обавеза: радијске контакт емисије, у којима често гостује омбудсман Барселоне, према његовим речима, допринеле су да грађани схвате да за нека законска акта могу поднети иницијативу и омбудсману, омогућиле су директан контакт са омбудсманом и постављања разних питања „без увијања“.

Важан део обуке везан за комуникацију, свакако је програм који се односио на подршку запосленима у Канцеларији омбудсмана: често су људи који улажу притужбу у стању социјалне нужде, тешко болесни, у нерешивим ситуацијама, што утиче на радну способност и емоционална стања запослених. Подршка запосленима је у стицању рутине у комуникацији са грађанима, јер уплитање емоција ниједној страни у том комуникационом процесу није од помоћи.

Студијској посети су присуствовали и представници заштитника грађана Републике Србије, па су у међусобним



контактима уочени заједнички проблеми са којима се сучавају и Заштитник грађана града Београда, и Заштитник грађана Републике Србије, омбудсман Барселоне и омбудсман Каталоније, а то су спорадичне тешкоће у раду са општинским властима, појединим административним структурама и неразумевање конкретне улоге омбудсмана.

Округли сто „Насиље у школама – анализа стања, превенција и начини поступања” одржан је 9. јула 2010. године у организацији заштитника грађана града Београда уз учешће шпанске делегације: Монсерат Кусо Торељо, саветнице омбудсмана Каталоније за права детета и господина Марино Виља и Рубио, заменика омбудсмана Барселоне. Правци превенције вршњачког насиља, „Кривична и правна одговорност малолетних лица” (излагање заменице заштитника грађана), пројекат „Школе без насиља у Београду” (излагање Драгице Моро, заменице секретара Секретаријата за образовање), „Превентивни програми који се проводе у предшколским установама” (излагање Љиљане Јовчић, секретара Секретаријата за деју заштиту), „Просветна инспекција и насиље у школама – анализа” (излагање Верике Ковачевић, помоћнице секретара за инспекцијски надзор Секретаријата за образовање), „Насиље у школама као последица насиља у породици и друштву” (излагање Јасминке Веселиновић, заменице секретара Секретаријата за социјалну заштиту), „Конфликти у школама – улога заштитника грађана у таквим случајевима” (излагање шпанске делегације) су биле почетне теме округлог стола. У другом делу сесије развијена је дискусија о појави разних облика вршњачког насиља, о правцима могуће превенције, о улози стручних служби (психолога и педагога) и наставног кадра, с једне, а локалне заједнице и релевантних фактора на нивоу града, с друге стране.

„Кривична и правна одговорност малолетних лица”, излагање заменице заштитника грађана, послужило је као добар увод за све присутне, јер су том приликом упознати са законским регулативама које третирају област кривичних дела код малолетника, као и санкције које се примењују. Учесницима из Шпаније је било посебно интересантно да чују како наш закон третира ову област, што је дало могућност да се упореде њихова и наша правна решења за ову област.

Међународни пројекат, под покровитељством Уницефа: „Школа без насиља”, који је намењен ученицима, наставницима, родитељима и целокупној заједници, с циљем да се смањи и спречи насиље међу школском децом, спроводи се у Београду у сарадњи Министарства просвете Републике Србије и Секретаријата за образовање града Београда. О искуствима, напретку пројекта и импликацијама и ван школе, говорила је заменица секретара Секретаријата за образовање. Подаци које је она изнела: да се пројекат реализује у 74 београдске школе, да је град Београд издвојио и новчана средства за подршку акцији „Школе без насиља”, говори о све већем ангажовању локалне заједнице на обезбеђивање сигурности деце у школама. Податак о облицима насиља, посебно вербалног – вређање, давање погрдних имена, социјално и психолошко насиље – исмевање, оговарање, ширење лажи, изменио је уобичајено мишљење да је физичко насиље на првом месту. Истраживања говоре да је физичко насиље на трећем месту по учесталости. У партнерству са министарствима (Министарством просвете, Министарством здравља, Министарством рада и социјалне политике РС, Саветом за права детета и Заводом за унапређивање образовања и васпитања) и другим институцијама, Уницеф тренутно реализује програм у 137 школа у Србији.

Секретар Секретаријата за деју заштиту града Београда, Љиљана Јовчић је присутним представила „Посебни

протокол за заштиту деце и ученика од насиља” и упутства за његову примену у васпитно-образовним установама. Она је истакла специфичност рада у предшколским установама, што намеће и дефинисање интерних процедура у поступању и начину вођења обавезујуће документације (иницијална пријава, евиденција насилног понашања, пријава насилног понашања другој институцији, закључак тима установе) примерено потребама и организацији установе.

Практични део поступања, као и студије случајева дала је помоћница секретара за инспекцијски надзор, Секретаријата за образовање града Београда. Око 140 притужби, које су стизале из основних школа, се односило на заштиту права деце, ученика: премештај ученика из школе, понашање ученика у школи, понашање наставника и стручних сарадника, безбедност ученика у установи, вршњачко насиље, а 115 предмета је било у средњој школи, од чега је око 15% било директно везано за неки облик насиља. Благовременим деловањем просветне инспекције, заштитника грађана за град Београд, дома здравља, полицијске станице, центра за социјални рад један ученик је успешно наставио школовање (отклоњене су сметње – родитељ је спречавао на непримерен начин похађање школе).

Заменица секретара за социјалну заштиту је говорила на тему: „Насиље у школама као последица насиља у породици и друштву – системски приступ”. У њеном излагању је истакнуто да је „породични и школски контекст само један од контекста где насиље експлицира и доживљава експанзију, репродукује и увећава ако нема ко да га осмишљено, систематски испланирано, синхронизовано не заустави”. Такође, потребно је тимски приступити проблему насиља, кроз: Секретаријат за образовање, Секретаријат за деју заштиту, Секретаријат за социјалну заштиту, као и друге градске и државне структуре.

Гости из Шпаније су се концентрисали на решавање конфликта у школама, са аспекта заштитника грађана. Монсерат Кусо, саветница омбудсмана Каталоније за права детета је скренула пажњу присутних да вршњачко насиље угрожава деју права, права малолетних лица и адолесцената на достојанство, њихов физички и психички интегритет и правилан развој личности, а институције које се баве заштитом људских права, конкретно правима малолетних лица треба да реагују на жалбе, надгледају и контролишу деловање управе и наглашавају педагошки аспект у примени одговарајућих мера. Темом насиља у школама бавили су се различити извештаји Заштитника грађана Каталоније, али је она посебно обрађена у извештају из 2007. године који је предат и Парламенту под називом: „Заједнички живот и сукоби између вршњака у образовним установама”. У извештају су анализирани односи међу вршњацима у школској средини уз проширивање контекста – да школска клима не зависи само од ученика већ од читаве образовне заједнице.

Марино Виља и Рубио, заменик омбудсмана Барселоне, представио је правни оквир, правну одговорност и правну заштиту малолетних лица у Шпанији. Заштита малолетних лица се спроводи у складу са Каталонским грађанским закоником (који се заснива на Међународној конвенцији о правима детета, УН 1989.), административним и судским интервенцијама (изјава о незаштићености, управни надзор над малолетником, мере заштите на месту боравка или у породици), статистичким подацима о броју злостављаних. Одговорност младих насилника је регулисана Шпанским кривичним законом о кривичним делима које су починили малолетници (као и актима међународних организација: УН Правилник из Пекинга 1985. и Препорука Комитета министара Савета Европе 2008).

Дискусија, у којој су учествовали домаћини, гости из Шпаније и гости (представници) секретаријата града Београда релевантних за ову област, показала је да вршњачко насиље, насиље одраслих над децом, занемаривање деце, појава криминогеног понашања код малолетних лица, није специфичност земаља у транзицији, већ има карактеристике глобалног проблема. Закључак округлог стола, са којим су се сложили сви присутни, је да је потребна општедруштвена акција кроз програме образовања, упознавања са облицима насиља не само деце/ученика већ и родитеља, наставног особља, локалне заједнице како би се деловало превентивно, а у ситуацијама када је то немогуће, пружила оптимална помоћ и деци и породици која се нашла у ситуацији да је њен члан био жртва насиља.

У циљу наставка сарадње са омбудсманом Каталоније и омбудсманом Барселоне, настављен је рад на заједничком пројекту помоћи заштитнику грађана Београда, па је од 12. октобра до 16. октобра 2010. године делегација заштитника грађана боравила у Барселони на обуци везаној за заштиту животне средине, образовање и здравствену заштиту.

У домену заштите животне средине, у Барселони се 30% притужби односи на буку. Доста притужби је примљено због буке која потиче од сирене возила хитне помоћи, посебно што та област није била регулисана, а нарочит проблем се јављао у вечерњим сатима. Напоменуто је да Устав гарантује право на здрав живот у свом животном простору и да се то стално истиче. Промовисање и спровођење здравог стила живота је све више у порасту, нарочито у великим градовима. Предочено је да у неким случајевима због буке може бити изречена и затворска казна.

Систем образовања у Шпанији гарантује право на бесплатно образовање као универзално право, оно је бесплатно и обавезно за лица од 6 до 16 година. Оно обухвата основно и средње образовање. Од 3. године до 6. године, тзв. предшколско образовање, је бесплатно и фактички обавезно, мада не постоји обавеза у формално правном смислу. Наведено је да у Барселони постоји 54 обданишта са 4.500 места, што покрива само 5% захтева за приступ, јер  $\frac{1}{4}$  становништва Каталоније живи управо у Барселони. Школство је организовано кроз државне, полуприватне и приватне школе. Државне школе похађа 40% од укупног броја ђака. Најчешће су полуприватне школе које делом финансира Влада, а делом родитељи, док је приватних школа мало јер су прескупе и оне су уско специјализоване (музика, сликарство и сл); 78% имиграната похађа државне школе. Посебан проблем постоји због сегрегације у школама. Ђаци из Каталоније неће да се уписују у такве школе, јер сматрају да је ниво образовања лош, да постоје проблеми међу децом и сл. Тенденција коју потенцира омбудсман је да се испоштује норматива уз интервенцију да се такве појаве не дешавају и да нема такве дискриминације. Истакнут је и положај школа за децу са посебним потребама као и тенденција спровођења инклузије и што већег укључивања такве деце у наставу која се спроводи у редовним школама. Предочени су и проблеми који постоје у функционисању дечјих вртића, за узраст од 0. до 3. године, где се највећи број притужби односи на број обезбеђених места, недовољан износ за помоћ сиромашним породицама и слично.

У Шпанији постоји слободан приступ здравственој заштити и један број здравствених услуга је бесплатан. Поред тога свака аутономна област има одређене додатне бесплатне услуге. У бесплатне услуге улазе услуге из примарне и секундарне здравствене заштите, хитне помоћи и фармацевтске услуге. У примарну здравствену заштиту спадају: посета лекару, кућна лекарска посета, анализе, лекови и заштита деце, жена и старијих особа. Секундарна здравствена

заштита обухвата специјалистичке прегледе. Циљ омбудсмана јесте да обезбеди реализацију бесплатне здравствене заштите и да реагује када је неко право из овог домена повређено. Услов да би се реаговало јесте да се странка прво обрати заштитнику у установи на коју се жали.

У оквиру теме архитектонске баријере, активности каталонског омбудсмана представила је саветник, Моника Арбелес, која је навела да проблеме особа са посебним потребама у домену архитектонских баријера можемо поделити на: проблеме са ограниченим кретањем и проблеме са ограниченом комуникацијом. Уопштено, архитектонских баријера има у свим сегментима, почев од јавних површина, зграда, јавног транспорта и др. На нивоу Шпаније 1991. године успостављена је норматива која је одређивала рок од 15 година за спровођење и усклађивање сходно потребама ове категорије лица.

Боравак у Барселони је омогућио делегацији заштитника грађана да сагледа како се неки проблеми везани за угрожавање животне средине решавају у Шпанији, па је тим поводом Канцеларији заштитника грађана достављено више шпанских правних аката који се односе на заштиту од непријатних мириса, законске регулативе у вези држања домаћих животиња/љубимаца, потенцијално опасних животиња и сл. Свакако да имплементација ових закона код нас за сада није могућа, али списи нуде могућа решења и добар правац за размишљање за област заштите животне средине, као и усклађивање наших прописа са прописима Европске уније из ове области. Такође, могла су се упоредити нека решења из области здравствене заштите, инклузивног образовања, смештаја социјално угрожених категорија и решавања проблема прилазних рампи за инвалиде.

## VI. ОСТАЛЕ АКТИВНОСТИ

Поред развијене међународне сарадње, заштитник грађана је, у току 2010. године, присуствовао стручним скуповима организованим у земљи. Била је то прилика да се размене стручна знања из области заштите људских права, али и да се понуде нови правци проучавања правне праксе. Као и сваке године, заштитник грађана, Душанка Гађеца је учествовала у округлим столовима које је организовао Центар за права детета. Већ почетком јануара (26. јануара 2010. године), тема округлог стола је била: „Неостваривање факултативних протокола уз конвенцију о правима детета”. Том приликом су представљени алтернативни извештаји о имплементацији Факултативног протокола уз Конвенцију о правима детета о учешћу деце у оружаним сукобима и Факултативног протокола уз Конвенцију о правима детета о продаји деце, дечјој проституцији и дечјој пронографији. Поред извештаја, округли сто је обухватио и проблеме везане за децу која живе и раде на улици и спречавање њихове експлоатације, учесници су се бавили и проблемима у заштити против трговине децом у Србији.

У организацији МПДЛ-ИРС Србија – Фондација општег савета адвокатури Шпаније и Агенције за међународну сарадњу и развој Краљевине Шпаније (AECID) одржан је округли сто везан за подршку успостављању система бесплатне правне помоћи у Србији почетком марта месеца, у чијем раду заштитник грађана није директно учествовала, али је у сарадњи са Министарством правде Републике Србије активно радила на пројекту унапређења приступа правди и јачању пружања бесплатне правне помоћи, финансирању система, побољшању управљачке структуре система, изградњи капацитета пружалаца бесплатне правне помоћи, као и механизма контроле квалитета: степени ефикасности, економичности, квалитета и доступности што је био и део припрема за поменути округли сто, где је заштитник



грађана кроз телефонску и комуникацију електронским путем учествовала у припреми својим сугестијама. Основни циљ пројекта је да се угроженим појединцима олакша приступ правди, са посебним освртом на избеглице и интерно расељена лица.

Март месец 2010. године, обележило је и одржавање „Семинара о ревидираној Европској повељи“, у организацији Сектора за Европску социјалну повељу Генералног директора за људска права и правна питања Савета Европе и Министарства рада и социјалне политике Републике Србије. Главни циљ семинара је био обезбеђење ефикасности основних социјалних права у Србији. Заштитник грађана, Душанка Гаћеша је имала прилику да се упозна са проценом националне ситуације са правног аспекта, Европски комитет за људска права – систем извештавања и поступак колективне жалбе (Ричан Ижик, члан Европског комитета за социјална права је имао излагање на ову тему), као и да се генерално упозна са Европском социјалном повељом, посебно члановима који се односе на право на рад, право на професионалну оријентацију обуку, право особа са инвалидитетом на независност, социјалну интеграцију и учешће у животу заједнице, право на једнаке могућности и једнак третман у питањима запошљавања и рада без дискриминације по основу пола, итд.

Почетком јуна 2010. године Никифорос Дијамндурос, омбудсман Европске уније је учествовао на округлом столу: „Искусства везана за Европски кодекс доброг административног понашања“ којем је присуствовала заштитник грађана са заменицима. Повод за организацију поменутог Округлог стола је било свечано уручење српског Кодекса доброг административног понашања председници Народне скупштине Републике Србије, у организацији Заштитника грађана Републике Србије. Била је то прилика да се размене искуства заштитника грађана који функционишу у својим јединицама локалне самоуправе и да се упознају са могућностима примене Кодекса доброг административног понашања у својим срединама.

Програм Уједињених нација у Србији и Министарство правде Републике Србије су 16. септембра 2010. године организовали скуп са темом „Алтернативно решавање спорова – успостављање и развој података“ којем је присуствовала Душанка Гаћеша, заштитник грађана. Идеја о успостављању базе података која би садржавала информације и податке о свим релевантним чињеницама везаним за функционисање система АРС у Републици Србији могла би да помогне да се грађани, стручна јавност и други заинтересовани актери на једноставан начин упознају са свим могућностима и предностима алтернативног решавања спорова.

Градска општина Врачар је 28. септембра 2010. године организовала округли сто „Кодекс понашања функционера и запослених, недискриминативно поступање и родна равноправност“. Заштитница грађана и грађанки општине Врачар учествовала је у пројекту „Родна равноправност у пракси локалних омбудсмана“ који спроводи Заштитник грађана Републике Србије и Покрајински омбудсман уз подршку Унифема (Развојни фонд Уједињених нација за жене). Заштитник грађана је присуствовала Округлом столу у чијем раду су учествовали и : Даница Тодоров, заменица Покрајинског омбудсмана за равноправност полова, Зорица Мршевић, заменица заштитника грађана Републике Србије, др Наталија Мићуновић, директорка Управе за родну равноправност, Маја Кнежевић, секретарка Радне групе за родну равноправност Сталне конференције градова и општина, Мирјана Каћански, начелница општинске управе Градске општине Врачар, као и председник ГО Врачар, Бранимир Кузмановић.

Мисија Оебс-а у Србији је 23. новембра 2010. године представила резултате двогодишњег програма подршке Заштитнику грађана Републике Србије у области комуникације са јавношћу у области комуникације са грађанима и заштите права деце и лица лишених слободе. Учесницима и гостима се обратио Рафаел Рибо, омбудсман Каталоније, Томас Мор, заменик шефа Мисије Оебс-а у Србији, Саша Јанковић, заштитник грађана Републике Србије, као и заменици заштитника Тамара Лукшић Орландић и Милош Јанковић. У раду је учествовала и заштитник грађана са сарадницима.

У оквиру Твининг пројекта, а на позив заштитника грађана Републике Србије, Душанка Гаћеша, заштитник грађана и њен заменик су присуствовали састанку: „План рада и методологија сарадње републичког, покрајинског и локалних омбудсмана“. На састанку се разговарало о могућностима уједначавања праксе, као и побољшању постојеће сарадње у оквиру датих законских оквира. Разматран је и Протокол о сарадњи покрајинског омбудсмана у смислу адекватности његове примене и последицама које произилазе из Закона о заштитнику грађана и Закона о локалној самоуправи.

Почетком децембра 2010. године, заменица заштитника, Даница Косовац је присуствовала Округлом столу који је организовала ЛГТБ популација, на коме је разматрана примена Закона о забрани дискриминације, могућности измена и допуна поменутог закона, као и проблеми са којима се суочава ЛГТБ популација у свакодневном животу и раду, посебно после медијске пропраћености и сукоба током организоване „Параде поноса“.

У организацији Комитета правника за људска права – YUCOM и Фондације Хајнрих Бел одржана је 8. децембра 2010. године конференција „Петиције и предлози“. Конференцији је присуствовао заменик заштитника грађана Душко Бабић, а приказани су резултати пројекта „Укључење грађана у друштвени и политички живот кроз заступање права на петиције и предлоге“, који је спроведен под покровитељством делегације Европске уније у Србији. Овај пројекат је имао за циљ да допринесе стварању конструктивног дијалога између представника органа јавне власти и грађана о моделима остваривања уставног права на подношење петиција и предлога са циљем да се, пре свега, отклоне неке од недоумица које у вези с тим постоје.

Центар за унапређење правних студија организовао је полудневни семинар 14.12.2010. године и на њихов позив, у оквиру њихове редовне сарадње, Душанка Гаћеша, заштитник грађана је присуствовала семинару: „Забрана дискриминације Рома и проблем правно невидљивих особа“. Према расположивим подацима, Роми спадају у групу становништва, која је највише изложена дискриминаторном поступању. Међу Ромима, далеко најтежи положај имају становници тзв. „неформалних насеља“, међу којима је велики број особа које се називају „правно невидљива лица“. Правно невидљиви су они који нису уписани у матичне књиге рођених и не поседују лична документа, због чега су, по правилу онемогућени у уживању свих осталих права зајамчених међународним документима и домаћим законодавством. У циљу промене овог положаја, предлог је организација семинара за ромске организације, активисте невладиног сектора, новинаре и представнике органа власти, као и промена правних регулатива како би становници „неформалних“ насеља ушли у државни систем образовања, здравствене заштите и социјалног старања.

## VII. САРАДЊА СА ДРУГИМ ЗАШТИТНИЦИМА ГРАЂАНА

Начин поступања сваког заштитника грађана одређен је прописом који регулише његов рад. Законом о заштитнику грађана, којим је утврђена надлежност републичког заштитника грађана, дефинисан је и начин сарадње републичког заштитника грађана са другим заштитницима грађана, и она се превасходно огледа поштовању процедуре када се прослеђују притужбе за које је надлежан конкретан заштитник грађана.

Сарадња је двосмерна, те је тако одређен број притужби грађана заштитнику грађана за град Београд био упућен преко Канцеларије заштитника грађана Републике Србије. Такође, предмети за које је надлежан републички Заштитник грађана, прослеђивани су заштитнику грађана Републике Србије.

Грађани који су се усмено обраћали канцеларији заштитника грађана, а притужба је била у надлежности заштитника грађана Републике Србије, такође су обавештавани на који начин могу и поднети притужбу.

Сем поступања по притужбама грађана, заштитници грађана своју сарадњу остварују и разменом мишљења, као и заједничким учествовањем на тематским округлим столовима, односно стручним скуповима који су од значаја за развој институције омбудсмана у Србији.

На основу члана 15 . Одлуке о заштитнику грађана, односи између заштитника грађана и заштитника грађана за градску општину заснивају се на међусобној сарадњи

Међутим, уколико заштитник грађана није установљен или не поступа по притужби грађана, заштитник грађана је овлашћен да води поступак по притужби грађана уколико се ради о повреди прописа и општих аката града Београда.

Ради потпуније заштите грађана, а имајући у виду да у неколико градских општина постоје заштитници грађана, за наредни период предвиђене су активности у виду јачања међусобне сарадње.

## VIII. ЗАКЉУЧАК

На основу Закона о локалној самоуправи „Службени гласник РС”, број 129/2007, Скупштина града Београда је донела нову Одлуку о Заштитнику грађана („Службени лист града Београда”, бр. 34/2009, 41/2009 и 41/2010). Одлуком о заштитнику грађана дефинисана је надлежност у поступању и заштитник грађана је овлашћен да контролише поштовање права грађана, утврђује повреде учињене актима, радњама или нечињеним Градске управе града Београда, Градског јавног правобранилаштва и јавних служби чији је оснивач град Београд, ако се ради о повреди прописа и општих аката града Београда.

Оваквим утврђењем надлежности, направљено је јасно разграничење делокруга рада републичког заштитника грађана и заштитника грађана за града Београд.

У односу на претходне извештајне периоде, утврђено је да се број грађана који се обратио заштитнику грађана, удвостручио. Такође, грађани се све чешће обраћају заштитнику, усмено, телефонским путем, електронском поштом и преко удружења грађана. Оно што је новина у односу на претходне извештајне периоде да је више од половине грађана који су се усмено обратили заштитнику грађана исправно означило субјекте чији рад заштитник грађана може да контролише.

Као и у претходним, тако и у овом извештајном периоду, заштитник грађана је унапредио своју методологију поступања.

Грађани се могу на једноставан начин обратити када сматрају да су им актом, радњом или непоступањем Градске управе или јавних служби повређена права.

У том смислу, служба заштитника грађана је доступна свима и ради по начелима добре администрације. Сваки

грађанин има право да обави усмени или телефонски разговор са омбудсманом или његовим замеником, чиме се успоставља поверење и обезбеђује доступност. Притужбу је могуће поднети, писмено, усмено на записник, или електронски, путем мејл адресе.

У овом извештајном периоду, приметан је пораст броја телефонских обраћања грађана по разним питањима, као и све већи број пристиглих е-маил дописа, било да се ради о надлежности заштитника грађана или је у питању други проблем са којим се грађани сусрећу.

Обзиром да улога омбудсмана није да пресуђује, дакле да путем силе оствари поштовање права грађана, него да аргументовано и на јасан начин створи услове за поштовање његових одлука, важно је нагласити да циљ поступања омбудсмана не сме да буде различит од циља грађанина чије је право повређено.

Поверење, које заштитник грађана остварује поступајући у складу са прокламованим циљевима заштите и едукације грађана, успостављено је и у односу на субјекте које контролише. С обзиром на то да омбудсман не доноси правно обавезујуће одлуке, односно да не може да мења или поништава одлуке управних или јавних служби, овај орган је своју активност усмерио на јачање сарадње са управом и јавним службама.

Избор средстава који омбудсману стоје на располагању, у смислу утицаја на контролне субјекте, зависи од конкретног случаја и не може бити универзалан, што ипак захтева и искуство и стручност.

Равнотежа која се успоставља у деловању омбудсмана, у различитим ситуацијама где је позван да се избори за право које је повређено, успоставља се избором адекватног механизма, јер као што нема универзалних средстава за решење посебних случајева, тако нема ни гаранције да ће исти метод довести до очекиваног резултата.

Деловање омбудсмана и сама чињеница његовог постојања ипак имају и велики психолошки ефекат јер је управа свесна да постоји независни контролор њеног рада, па настоји да не постане предмет његове критике. Управо због тога али и чињенице могућег девалвирања одлука омбудсмана и њиховог игнорисања, јако је битно пранаћи праву меру у поступању.

С обзиром на то да је број грађана који траже помоћ од заштитника грађана ван надлежности овог органа, приметно је да нашем правном систему недостаје адекватан систем бесплатне правне помоћи. Омбудсман, нема овлашћење да заступа странку или да уместо ње сачини адекватан поднесак у неком од законом предвиђених поступака. Заштитник, грађанима, међутим и у тим случајевима даје право објашњење за своје поступање, а затим и сходно одлуци, упућује странку на адекватан поступак или на надлежни орган.

Заштитник грађана је у ранијим извештајима, дефинисао одређене проблеме из домена надлежности управе града Београда са којима се грађани сусрећу, а тичу се, утврђивања стандардизованог поступања у изградњи система за заштиту деце од насиља, заштите лица са инвалидитетом, лоше законске регулативе и отклањање проблема у функционисању скупштинских станара, поштовање кућног реда, проблем са закупцима у стамбеним зградама, примедбе које се односе на комунални неред, поступање комуналних предузећа, нарочито, у погледу наплате дуговања, проблем паса луталица, проблеми у вези с паркинг местом, раом угоститељских објеката итд.

Неке од наведених тема су на почетку реализације доношењем прописа. Све већи број грађана долази са захтевима који су економско-социјалног карактера. Одређен број грађана није економски способан да измирује своје обавезе према комуналним предузећима, а велики број грађана није задовољан начином на који сазнаје за постојање дуговања.

Заштитник грађана је у претходном периоду тражио од ЈКП „Инфостан”, да грађане обавештава о томе по ком основу је формиран дуг, који је исказан у обрачуну, а који се односи на поступак извршења пред надлежним судом. Сматрамо, да је примерено грађане на време обавештавати о томе да дуг постоји, са опоменом пред утужењем, уместо аутоматског покретања поступка извршења на основу неплаћеног рачуна, имајући у виду да је велики број грађана спреман да изврши своју обавезу по основу дуговања, а да поступак извршења, уз додатне судске трошкове, зависи и од ажурности судова у достављању предметних решења ради евенталног улагања приговора од стране дужника. Примећено је, да у великом броју случајева, грађани тек након неколико година, сазнају за своја дуговања по основу решења о извршењу, а да суд та иста решења није проследио извршеницима, што отвара питање, и доказивања уплате по основу рачуна и приспеле камате.

У претходном периоду грађани су тражили да ЈКП „Инфостан” да на једноставнији начин изврши спецификацију остварених услуга као основа за наплату, што је од стране овог комуналног предузећа и учињено, постављањем тих података на интернет страници.

ЈКП „Инфостан” је, иницијативом заштитника грађана, у претходном периоду грађанима достављао и бројеве извршних решења који се налазе у суду, а на основу којих је формирано дуговање, међутим, примећено је да се и даље многим грађанима дуговања исказују само позивањем на решења о извршењу, без навођења бројева извршења, чиме је поступак обавештења грађана о њиховим дуговањима мање транспарентан и проверљив, и захтева додатно ангажовање грађана да би од надлежног јавног предузећа добили потребне податке, неретко се служећи и могућностима које пружа Закон о слободном приступу информацијама од јавног значаја.

Решавање осталих проблема које је заштитник грађана наводио у претходним извештајима, предмет су притужби и у овом извештајном периоду. Велики број грађана, пре свега усмено телефонским путем, се притужује на број паса луталица и тражи обавештење о могућностима накнаде у ситуацијама када је дошло до повређивања грађана услед уједа паса луталица. Позитивно је што је град Београд формирао Комисију при Секретаријату за комуналне и стамбене послове, која се бави утрђивањем основа у вези поднетог захтева за накнаду штете, као средство мирног, вансудског решења спора чиме се избегава увећање судских трошкова. Међутим, сматрамо да је потребно више учинити у погледу превентиве и јаснијег стандардизованог поступка према псима луталицама, наручито у случајевима када се изврши пријава грађана.

Увођење комуналног реда је главни задатак недавно формиране комуналне полиције, што ће уз нормативно

дата овлашћења у наредном периоду, а и повећавањем њихових могућности у поступању, сигурно допринети и повећаном очекивању грађана да се активније узме учешће у решавању свакодневних комуналних проблема.

Јавна комунална предузећа, поред тога што обављају своју пословну активност, морају да буду и сервис грађанима, и да на захтеве грађана одговарају на начин на који то заслужује сваки корисник услуге који ту услугу плаћа. Често спорови који настану на релацији грађанин комунално предузеће, а тиче се материјално правног аспекта односно облигационо правног захтева није могуће утврдити без адекватног судског поступка.

Притужбе грађана које се односе на не адекватну испоруку топлотне енергије, и начин на који се врши испитивање тих притужби од стране надлежног комуналног предузећа, указује да и Одлуке које је донела Скупштине града, којима се дефинише процедура поступања по приговору, као крајњу инстанцу, подразумева судски поступак, иако када је грађанин незадовољан одлуком комуналног предузећа има могућност подношења жалбе комуналној инспекцији.

Заштитник грађана се у таквим ситуацијама труди, да грађанима предочи сву процедуру која је предвиђена Одлуком Скупштине града, и поучава грађане о њиховим правима, али сматрамо да и јавна комунална предузећа, поред спремности да одговоре грађанима на њихов захтев, да је потребно и активније сагледавати и проблем због којег се грађани обраћају том предузећу.

Заштитник грађана ће у наредном периоду покушати да у сарадњи са надлежним градским службама утврди и системске недостатке и да дефинише проблеме који настају услед недостатка у општим актима за чије је доношење надлежна Скупштина града, а у смислу побољшања процедура у заштити права грађана.

Можемо рећи да Градска управа својим радом задовољава стандарде поступања добро организованих управа, чиме је контрола заштитника грађана олакшана. Примедбе које заштитник грађана износи усмерене су ка још ефикаснијем и квалитетнијем раду, што уосталом и јесте улога овог органа.

Развијањем муђанародне сарадње, Заштитник грађана је своју активност усмерио и на повезивање искустава када су у питању нормативна решења у различитим областима за које су надлежне градске управе. Град Београд дели заједничке проблеме са којима се сусрећу и други европски градови, па тако и решења која постоје могу бити одличан путоказ у даљем поступању градских служби.

**Заштитник грађана**

Број 031-5/2/11, 11. априла 2011. године

Заштитник грађана  
Душанка Гаћеша, с. р.

## **АКТИ ГРАДСКИХ ОПШТИНА**

### **ЗВЕЗДАРА**

Скупштина градске општине Звездара на седници одржаној 15. априла 2011. године, на основу чл. 77, 78. и 79. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС” број 54/09, 73/10 и 101/10), члана 32. тачка 2. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС” број 129/07) и члана 19. тачка 2. Статута градске општине Звездара („Службени лист града Београда”, бр. 43/08, 43/09 и 15/10) донела је

### **ОДЛУКУ**

#### **О ЗАВРШНОМ РАЧУНУ БУЏЕТА ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ЗВЕЗДАРА ЗА 2010. ГОДИНУ**

##### **I. ОПШТИ ДЕО**

##### **Члан 1.**

У завршном рачуну буџета градске општине Звездара, у билансу стања на дан 31. децембра 2010. године утврђена је укупна актива у износу од 270.245 хиљада динара и укупна пасива у износу од 270.245 хиљада динара.



Структура активе и пасиве из Обрасца 1 дата је у наредној табели:

Актива			Пасива			у 000 дин.
Синт. конто	Назив	Износ (дин)	Синт. конто	Назив	Износ (дин)	
011	Некретнине и опрема	195.209	211	Домаће дугорочне обавезе		
014	Природна имовина		244	Обавезе за социјално осигурање		
015	Нефинансијска имовина		245	Обавезе за остале расходе		
016	Нематеријална имовина	6.485	251	Примљени аванси, депозити и кауције		
111	Дугорочна домаћа финансијска имовина		252	Обавезе према добављачима		
121	Новчана средства	67.157	254	Остале обавезе		
122	Краткорочна потраживања	1.394	291	Пасивна временска разграничења	1.394	
123	Краткорочни пласмани		311	Капитал	201.694	
131	Активна временска разграничења		321	Утврђивање резултата пословања	67.157	
	Свега актива	270.245		Свега пасива	270.245	

#### Члан 2.

Остварени текући приходи и примања, као и извршени расходи и издаци у Одлуци о завршном рачуну буџета градске општине Звездара за 2010. годину износе:

##### I. Средства из буџета

##### 1. Остварени текући приходи и примања

– Текући приходи (7)	635.573.721 динара
– Примања од продаје нефинансијске имовине (8)	1.932.000 динара
– Пренета неутрошена средства из претходне године (3)	87.481.510 динара
Укупно остварени приходи, примања и пренета средства 1(7+8+3)	724.987.231 динара

##### 2. Извршени расходи и издаци

– Текући расходи (4)	615.227.963 динара
– Издаци за набавку нефинансијске имовине (5)	42.602.691 динара
Укупно извршени расходи и издаци 2(4+5)	657.830.654 динара

##### 3. Разлика између укупних прихода и примања и укупних расхода и издатака (1-2)

67.156.577 динара

#### Члан 3.

Стање средстава на подрачунима консолидованог рачуна трезора градске општине Звездара на дан 31. децембра 2010. године износе:

– Буџет градске општине Звездара	67.156.577,27 динара
– ЈП „Пословни простор Звездара“	15.426,57 динара
– Месна заједница Звездара	118.368,34 динара
– Пројекат „Exchange 3“	102,12 динара
– ЈП „Пословни простор Звездара“ боловање	63,67 динара
– ЈП „Пословни простор Звездара“ сопствени приходи	17.690,80 динара
– Средства од откупа друштвених станова	34.438.756,86 динара
Укупно	101.746.985,63 динара

Средства на подрачунима консолидованог рачуна преносе се у 2011. годину као почетно стање.

#### Члан 4.

##### I. Укупни приходи

1. Пренета средства из претходне године	87.481.510 динара
---	-------------------

2. Приходи текуће године 607.181.527 динара

3. Меморандумске ставке за рефундацију расхода 9.878.676 динара

3. Приходи из буџета града за посебне намене 4.816.518 динара

4. Наменски трансфер од републике 4.133.000 динара

5. Текући добровољни трансфери од физичких и правних лица 1.370.000 динара

5. Сопствени приходи индиректних корисника 8.194.000 динара

6. Примања од продаје покретне имовине 1.932.000 динара

Укупно 724.987.231 динара

##### II. Укупни расходи

1. Расходи за рад органа управе 297.611.276 динара

2. Расходи за рад извршних и законодавних органа 40.157.334 динара

3. Расходи за рад месних заједница 26.060.630 динара

4. Расходи ЈП „Пословни простор Звездара“ 60.878.503 динара

5. Расходи за социјалну заштиту 12.473.056 динара

6. Расходи развоја заједнице 163.729.450 динара

7. Расходи рекреације и спорта 4.101.963 динара

8. Расходи за културу 12.419.747 динара

9. Расходи за образовање 40.398.695 динара

Укупно 657.830.654 динара

#### Члан 5.

Разлика између укупних прихода и укупних расхода – суфицит из члана 1. ове одлуке, у износу од 67.156.577 динара преноси се у наредну годину и састоји се из:

– дела вишка прихода – суфицита који је наменски опредељен у износу од 36.895.426 динара и

– дела нераспоређеног вишка прихода – суфицита у износу од 30.261.151 динара.

#### Члан 6.

Остварени вишак прихода – суфицит који је наменски опредељен у износу од 36.895.426 динара преноси се у 2011. годину и распоређује се за следеће намене:

1. СЦ „Олимп – Звездара“ (реконструкција отворених базена и стручни надзор)– 13.804.088 динара

2. Дечије игралиште у Вртићу „Зора“ – 4.900.000 динара

3. ОУП Звездара (реконструкција просторија за пријем странака – део) 11.165.000 динара

4. Део учешћа у пројекту EXCHANGE 3 – Проширење информационог система (ГИС) како би се подржале друге општинске службе у општини Звездара а по основу Уговора о додели бесповратних средстава између Европске уније и градске општине Звездара број 404-252 од 21.09.2010. године -2.310.000 динара

5. Пројектна документација за прихватилиште за псе – 271.080 динара

6. Донација за фестивал Позориште Звездариште – 252.406 динара

7. Рушење бесправно подигнутих објеката – 299.894 динара

8. Израда пројектне документације – 753.584 динара

9. Комесаријат за избеглице – 2.908.269 динара

10. Трошкове изласка службеног лица на терен (матичара) – 231.105 динара

Укупно: 36.895.426 динара

#### Члан 7.

Остварени вишак прихода – суфицит у износу од 30.261.151 динара преноси се у 2011. годину и биће расподељен ребалансом буџета за 2011. годину

#### Члан 8.

Средства сопствених прихода буџета (средства од откупа друштвених станова) градске општине Звездара износе:

1. Пренета средства из 2009. године 28.892.762,14 динара – остварени приходи

у 2010. години + 5.545.994,66 динара

2. Стање средстава на рачуну

31. децембра 2010. године 34.438.756,80 динара

#### Члан 9.

Сопствени приходи индиректних буџетских корисника који нису утрошени у 2010. години преносе се као почетно стање у 2011. годину и трошиће се за намене исказане у финансијским плановима индиректних корисника буџета.

#### Члан 10.

На основу члану 79. Закона о буџетском систему саставни део ове одлуке су:

1. Биланс стања
2. Биланс прихода и расхода
3. Извештај о издацима за набавку нефинансијске имовине и примањима од продаје нефинансијске имовине
4. Биланс финансирања
5. Извештај о извршењу буџета
6. Извештај о примљеним донацијама
7. Извештај о коришћењу из текуће и сталне буџетске резерве
8. Извештај о извршењу Одлуке о буџету за 2010. годину
9. Одлука не садржи образац 10 – Извештај екстерне ревизије о финансијским извештајима за 2010. годину.

#### Члан 11.

Планирани и остварени текући приходи и примања по изворима, као и планирани и извршени текући расходи и издаци буџета градске општине Звездара у 2010. години – по наменама и корисницима, исказани су у табеларним прегледима.

## БИЛАНС ПРИХОДА И РАСХОДА

### Приходи и примања

Економска класифик.	Приходи	Планирани приходи за 2010. годину	Остварени приходи за 2010. годину	Индекс
321	I Пренета неутрошена средства из претходне године	87.481.510	87.481.510	100,00
711	Порез на приход од пољопривреде и шумарства	0	-5.117	#DIV/0!
711	Порез на земљиште	4.580.000	5.217.390	113,92
713	Порез на наслеђе и поклон (100% наплаћених на општини)	24.860.000	22.817.731	91,78
713	Порез на имовину (74% наплаћених на општини од 12.11.2010.)	188.270.000	213.052.636	113,16
714	Локалне комуналне таксе (48% наплаћених на општини)	148.979.000	157.736.306	105,88
733	Трансферна средства из буџета града за класичну потрошњу (1,2014%)	62.977.000	62.974.385	100,00
741	Приходи од камата	6.243.000	8.813.479	141,17
742	Општинске административне таксе (100% наплаћених на општини)	2.104.000	1.786.864	84,93
742	Приходи органа	25.000	11.130	44,52
743	Приход од мандатних казни и казни у управном поступку	3.005.000	4.089.450	136,09
745	Мешовити и неодређени приходи	3.109.000	2.486.762	79,99
742	Приходи од закупа пословног простора са ПДВ-ом (81%)	155.464.000	128.173.523	82,45
711	Самодопринос	27.000	26.988	99,96
	II Укупан обим средстава:	599.643.000	607.181.527	101,26
771	Меморандумске ставке за рефундацију расхода	9.500.000	9.878.676	103,99
733	Текући трансфери од града у корист нивоа општине	5.039.346	4.316.518	85,66
733	Капитални трансфер од града у корист нивоа општине	500.000	500.000	100,00
733	Наменски трансфери од републике у корист нивоа општине	1.508.000	4.133.000	274,07
744	Текући добровољни трансфери од физичких и правних лица	1.370.000	1.370.000	100,00
745	Сопствени приходи индиректних корисника	10.398.200	8.194.000	78,80
812	Примања од продаје покретне имовине	2.000.000	1.932.000	96,60
	III Свега	30.315.546	30.324.194	100,03
	УКУПНО : I + II + III	717.440.056	724.987.231	101,05

**Расходи**

Разло	Глава	Функција	Позиција	Економска Класификација	Опис	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
						Планирани расходи из буџета (01)	Извршени расходи из буџета (01)	Индекс 8/7	Планирани расходи претходне године (13,15), трансферна средства (07), текући доброволни трансфери (08)	Извршени расходи из претходне године (13, 15), трансферна средства (07), текући доброволни трансфери (08)	Индекс 11/10	Планирани расходи из сопствених прихода (04)	Извршени расходи из сопствених прихода (04)	Индекс 14/13	Укупно планирани расходи за 2010. годину	Укупно извршени расходи 2010. годину	Индекс 17/16
1	1				ОРГАНИ ОПШТИНЕ												
		110			<i>Извршни и законодавни органи</i>												
			1	411	Плате и дојаци запослених	14.800.000	14.350.735	96,96				14.800.000	14.350.735		14.800.000	14.350.735	96,96
			2	412	Социјални доприноси на терет послодавца	2.650.000	2.568.782	96,94				2.650.000	2.568.782		2.650.000	2.568.782	96,94
			3	413	Накнаде у природи (превоз)	855.000	854.762	99,97				855.000	854.762		855.000	854.762	99,97
			4	414	Социјална давања запосленима	0	0	0,00				0	0		0	0	0,00
			5	416	Средства за остале посебне расходе	5.300.000	5.292.298	99,85				5.300.000	5.292.298		5.300.000	5.292.298	99,85
			6	422	Трошкови путовања	100.000	86.106	86,11				100.000	86.106		100.000	86.106	86,11
			7	423	Трошкови општинске славе	75.000	74.924	99,90				75.000	74.924		75.000	74.924	99,90
			8	423	Трошкови репрезентације и протокола	1.620.000	1.618.987	99,94				1.620.000	1.618.987		1.620.000	1.618.987	99,94
			9	423	Услуге информисања	1.400.000	1.381.988	98,71				1.400.000	1.381.988		1.400.000	1.381.988	98,71
			10	423	Чланарина Сталној конференцији градова и општина	400.000	369.160	92,29				400.000	369.160		400.000	369.160	92,29
			11	423	Остале опште услуге	7.000.000	6.554.064	93,63				7.000.000	6.554.064		7.000.000	6.554.064	93,63
			12	424	Остале специјализоване услуге	600.000	568.645	94,77				600.000	568.645		600.000	568.645	94,77
			13	426	Публикације, часописи и гласила	100.000	65.796	65,80				100.000	65.796		100.000	65.796	65,80
			14	481	Догађаје невладиним организацијама-друштвене организације	3.000.000	2.988.181	99,61				3.000.000	2.988.181		3.000.000	2.988.181	99,61
			15	481	Финансирање политичких странака	340.000	339.998	100,00				340.000	339.998		340.000	339.998	100,00
			16	483	Награда по решењу суда за оузасето пољопривредно земљиште и друго		3.042.908		732.828	0	0,00		732.828		732.828	3.042.908	415,23
			17	499	Стална буџетска резерва	100.000		0,00				100.000			100.000		0,00
			18	499	Текућа буџетска резерва	390.000		0,00				390.000			390.000		0,00
					Извори финансирања за функцију 110												
			1		Приходи из буџета	38.730.000	40.157.334	103,69				38.730.000	40.157.334		38.730.000	40.157.334	103,69
			7		Донације од осталих нивоа власти				732.828	0	0,00				732.828	0	0,00
			13		Пренета средства из претходне године				0	0	0,00				0	0	0,00
					Укупно за функцију 110	38.730.000	40.157.334	103,69	732.828	0	0,00	38.730.000	40.157.334		39.462.828	40.157.334	101,76
		90			<i>Социјална заштита</i>												
			19	472	Помоћи породицама чији се хранници налазе на одслужењу редовног војног рока												
			20	472	Трошкови сахране социјално незабављених лица на општини	350.000	314.446	89,84				350.000	314.446		350.000	314.446	89,84
			21	472	Помоћи појединцима, породици и установама	3.300.000	3.345.689	101,38				3.300.000	3.345.689		3.300.000	3.345.689	101,38
			22	472	Помоћ и унапређење животног стандарда ромске популације	540.000	523.232	96,89				540.000	523.232		540.000	523.232	96,89
			23	423	Канцеларија за помоћ особама са инвалидитетом	735.000	731.950	99,59				735.000	731.950		735.000	731.950	99,59
			24	472	Финансирање програма социо-хуманитарних организација	2.255.000	2.008.009	89,05				2.255.000	2.008.009		2.255.000	2.008.009	89,05
			25	472	Комисија за избега и расељена лица	200.000	199.999	100,00				200.000	199.999		200.000	199.999	100,00
					Извори финансирања за функцију 090												
			1		Приходи из буџета	7.380.000	7.123.325	96,52				7.380.000	7.123.325		7.380.000	7.123.325	96,52
										5.349.731	0,95				5.833.000	5.549.730	95,14



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
130	7	Донације од осталих нивоа власти					1.508.000			1.508.000	1.657.272	109,90				1.508.000	1.657.272	109,90
	8	Доброволни трансфери					0			0	0	0,00				0	0	0,00
	13	Пренета средства из претходне године					4.125.000			4.125.000	3.692.459	89,51				4.125.000	3.692.459	89,51
		Укупно за функцију 090					5.633.000		96,52	5.633.000	5.349.731	94,97				13.013.000	12.473.056	95,85
		<i>Остале услуге</i>																
	26	Плате и додаци запослених	150.230.000	142.793.687	95,05											150.230.000	142.793.687	95,05
	27	Социјални доприноси на терет послодавца	26.891.000	25.568.924	95,08											26.891.000	25.568.924	95,08
	28	Накнаде у природи ( превоз )	5.800.000	5.638.587	97,22											5.800.000	5.638.587	97,22
	29	Социјална давања запосленима	7.000.000	6.970.564	99,58											7.000.000	6.970.564	99,58
	30	Средства за остале посебне расходе	0	0	0,00											0	0	0,00
	31	Стални трошкови	36.100.000	36.140.006	100,11											36.100.000	36.140.006	100,11
	32	Трошкови службених путовања	250.000	181.216	72,49											250.000	181.216	72,49
	33	Услуге по уговору	22.400.000	22.333.923	99,71		610.550				389.445	63,79				23.010.550	22.723.368	98,75
	34	Специјализоване услуге	3.000.000	2.838.033	94,60											3.000.000	2.838.033	94,60
	35	Текуће поправке и одржавање објекта	1.822.000	1.467.881	80,56											4.722.000	4.367.881	92,50
	36	Текуће поправке и одржавање опреме	3.000.000	3.054.215	101,81											3.000.000	3.054.215	101,81
	37	Материјал	11.500.000	11.371.183	98,88											11.500.000	11.371.183	98,88
	38	Порези, обавезне таксе и казне	350.000	234.945	67,13											350.000	234.945	67,13
	39	Новчане казне по решењу суда	600.000	14.329.749	2.388,29											600.000	14.329.749	2.388,29
	40	Капитално одржавање	7.700.000	7.556.010	98,13		269.786				269.786	100,00				7.969.786	7.825.796	98,19
	41	Набавка опреме	7.284.678	7.142.014	98,04		4.589.704				4.589.704	100,00				11.874.382	11.731.718	98,80
	42	Остала основна средства	1.195.000	1.180.000	98,74		661.404				661.404	100,00				1.856.404	1.841.404	99,19
		Извори финансирања за функцију 130																
	1	Приходи из буџета	285.122.678	288.800.937	101,29						221.105	0	0,00			285.122.678	288.800.937	101,29
	7	Донације од осталих нивоа власти														221.105	0	0,00
	13	Пренета средства из претходне године					8.810.339			8.810.339	100,00					8.810.339	8.810.339	100,00
		Укупно за функцију 130	285.122.678	288.800.937	101,29		9.031.444			8.810.339	97,55					294.154.122	297.611.276	101,18
		Укупно за главу 1	331.232.678	336.081.596	101,46		15.397.272			14.160.070	91,96					346.629.950	350.241.666	101,04
1.1.		Јавно предузеће „Пословни простор Звездара“																
		<i>Остале опште услуге</i>																
	43	Плате и додаци запослених	9.465.000	9.465.000	100,00											9.465.000	9.465.000	100,00
	44	Социјални доприноси на терет послодавца	1.575.000	1.575.000	100,00											1.575.000	1.575.000	100,00
	45	Социјална давања запосленима	0	0	0,00											0	0	0,00
	46	Накнаде за запослене (превоз)	111.000	110.068	99,16											111.000	110.068	99,16
	47	Средства за остале посебне расходе	3.205.000	3.205.000	100,00											3.205.000	3.205.000	100,00
	48	Стални трошкови	1.399.000	1.393.087	99,58											1.399.000	1.393.087	99,58
	49	Трошкови путовања	130.000	55.324	42,56											130.000	55.324	42,56
	50	Услуге по уговору	2.360.000	2.191.496	92,86											2.360.000	2.191.496	92,86
	51	Специјализоване услуге	550.000	550.000	100,00											550.000	550.000	100,00
	52	Текуће поправке и одржавање	100.000	102.295	102,30											100.000	102.295	102,30
	53	Материјал	510.000	509.965	99,99											510.000	509.965	99,99
	54	Порез на додату вредност	30.495.000	30.494.264	100,00											30.495.000	30.494.264	100,00
	55	Таксе	100.000	100.000	100,00											100.000	100.000	100,00
	56	Новчане казне по решењу суда																
	57	Текуће поправке и одржавање објекта	2.185.000	2.035.406	93,15											2.185.000	2.035.406	93,15
	58	Капитално одржавање	2.274.000	2.273.613	99,98											2.274.000	2.273.613	99,98
	59	Набавка опреме	2.141.000	2.140.985	100,00											2.141.000	2.140.985	100,00
	60	Остала основна средства	0	0	0,00											0	0	0,00
		Извори финансирања за функцију 133																
	1	Приходи из буџета	56.600.000	56.201.503	99,30											56.600.000	56.201.503	99,30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
			4	Сопствени приходи								6.398.200	4.677.000	73,10	6.398.200	4.677.000	73,10
				Укупно за функцију 133		56.600.000	56.201.503	99,30				6.398.200	4.677.000	73,10	6.398.200	4.677.000	73,10
1.2.				Места заједница Звездара		56.600.000	56.201.503	99,30				6.398.200	4.677.000	73,10	6.398.200	4.677.000	73,10
160				Опште јавне услуге													
61	421			Стални трошкови		9.350.000	9.187.243	98,26				2.230.000	1.851.000	83,00	11.580.000	11.038.243	95,32
62	423			Услуге по уговору		150.000	148.835	99,22				420.000	403.000	95,95	570.000	551.835	96,81
63	4251			Текуће поправке и одржавање објекта		4.150.000	4.138.926	99,73	6.783.971	100,00	6.783.971	660.000	634.000	96,06	11.593.971	11.556.897	99,68
64	4252			Текуће поправке и одржавање опреме		130.000	114.823	88,33				116.000	115.000	99,14	246.000	229.823	93,42
65	426			Материјал								470.000	465.000	98,94	470.000	465.000	98,94
66	482			Порези, обавезне таксе и казне								94.000	39.000	41,49	94.000	39.000	41,49
67	511			Капитално одржавање		1.565.000	1.538.715	99,60				10.000	10.000	100,00	1.565.000	1.538.715	99,60
68	512			Набавка опреме		590.000	611.117	103,58									
				Извори финансирања за функцију 160													
1				Приходи из буџета		15.935.000	15.759.659	98,90				4.000.000	3.517.000	87,93	15.935.000	15.759.659	98,90
4				Сопствени приходи							6.783.971	100,00	6.783.971	100,00	6.783.971	100,00	
13				Пренета средства из претходне године							6.783.971	100,00	6.783.971	100,00	6.783.971	100,00	
				Укупно за функцију 160		15.935.000	15.759.659	98,90	6.783.971	100,00	6.783.971	4.000.000	3.517.000	87,93	15.935.000	15.759.659	98,90
				Укупно за главу 1.2.		15.935.000	15.759.659	98,90	6.783.971	100,00	6.783.971	4.000.000	3.517.000	87,93	15.935.000	15.759.659	98,90
2.1.				Развој заједнице													
69	423			Услуге по уговору		2.555.000	2.550.110	99,81				2.555.000	2.550.110	99,81	2.555.000	2.550.110	99,81
70	423			Средства за реализацију пројекатних мера дефинисаних у стратегији развоја општине		110.000	105.802	96,18				110.000	105.802	96,18	110.000	105.802	96,18
71	423			Канцеларија за младе					1.095.163	100,00	1.095.163	100,00	1.095.163	100,00	1.095.163	100,00	
72	423			Канцеларија за „Start up“		100.000	99.999	100,00				100.000	100.000	100,00	100.000	99.999	100,00
73	424			Трошкови рушења бесправно подигнутих објеката					6.020.204	95,02	5.720.309	95,02	6.020.204	5.720.309	95,02	6.020.204	5.720.309
74	424			Трошкови уређења паркова и игралишта		340.000	339.840	99,95				340.000	339.840	99,95	340.000	339.840	99,95
75	424			Услуге очувања животне средине		860.000	858.394	99,81				860.000	858.394	99,81	860.000	858.394	99,81
76	425			Текуће поправке и одржавање осталих објеката		45.508.322	22.893.813	50,31	3.809.164		3.809.164	100,00	49.317.486	26.702.977	54,15	49.317.486	26.702.977
76A	426			Материјал		1.500.000	1.463.411	97,56				1.500.000	1.463.411	97,56	1.500.000	1.463.411	97,56
77	4651			Текући трансфери		2.850.000	2.850.000	100,00	5.000.000	100,00	5.000.000	100,00	7.850.000	7.850.000	100,00	7.850.000	100,00
78	4652			Капитални трансфери		82.450.000	52.272.518	63,40	51.741.596	100,00	51.741.596	100,00	134.191.596	104.014.114	77,51	134.191.596	104.014.114
79	511			Капитално одржавање		15.255.000	10.019.257	65,68	3.447.165		2.910.086	84,42	18.702.165	12.929.343	69,13	18.702.165	12.929.343
80	512			Набавка опреме		0	0	0,00				0	0	0,00	0	0	0,00
				Извори финансирања за функцију 620													
1				Приходи из буџета		151.528.322	93.453.144	61,67				151.528.322	93.453.144	61,67	151.528.322	93.453.144	61,67
7				Донације од осталих нивоа власти					4.585.413	87,55	4.014.426	87,55	4.585.413	4.014.426	87,55	4.585.413	4.014.426
13				Пренета средства из претходне године					66.527.879	99,60	66.527.879	99,60	66.527.879	66.261.880	99,60	66.527.879	66.261.880
				Укупно за функцију 620		151.528.322	93.453.144	61,67	71.113.292	98,82	70.276.306	98,82	222.641.614	163.729.450	73,54	222.641.614	163.729.450
810				Услуге рекреације и спорта													
80A	423			Услуге по уговору (Услуге рекреације и спорта)		120.000	120.000	100,00							120.000	120.000	100,00
81	4651			Манифестације из области спорта СЦ „Олимп“		3.500.000	3.500.000	100,00							3.500.000	3.500.000	100,00
82	472			Накнаде из буџета за спорт		500.000	481.963	96,39							500.000	481.963	96,39
				Извори финансирања за функцију 810													
1				Приходи из буџета		4.120.000	4.101.963	99,56				4.120.000	4.101.963	99,56	4.120.000	4.101.963	99,56
				Укупно за функцију 810		4.120.000	4.101.963	99,56				4.120.000	4.101.963	99,56	4.120.000	4.101.963	99,56
820				Услуге културе													
83	4651			Текући трансфери УК Вук Караџић		8.186.000	8.186.000	100,00							8.186.000	8.186.000	100,00





## Издаци буџета по основним наменама утврђени су у следећим износима:

Економска класификација	Опис	Планирани расходи за 2010. годину из буџета (01)	Извршени расходи у 2010. години из буџета (01)	Индекс 4/3	Планирани расходи за 2010. годину из осталих извора (04, 07, 08, 13, 15)	Извршени расходи у 2010. години из осталих извора (04, 07, 08, 13, 15)	Индекс 7/6	Укупно планирани расходи за 2010. годину	Укупно извршени расходи у 2010. години	Индекс 10/9
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
41	Расходи за запослене	227.882.000	218.393.407	95,84	2.558.200	1.955.000	76,42	230.440.200	220.348.407	95,62
411	Плате и додаци запослених	174.495.000	166.609.422	95,48	697.000	697.000	100,00	175.192.000	167.306.422	95,50
412	Социјални доприноси на терет послодавца	31.116.000	29.712.706	95,49	245.000	120.000	48,98	31.361.000	29.832.706	95,13
413	Накнаде у натури	6.655.000	6.493.349	97,57	0	0	0,00	6.655.000	6.493.349	97,57
414	Социјална давања запосленима	7.000.000	6.970.564	99,58	825.000	348.000	42,18	7.825.000	7.318.564	93,53
415	Накнаде за запослене	111.000	110.068	99,16	250.000	250.000	100,00	361.000	360.068	99,74
416	Награде, бонуси и остали посебни расходи	8.505.000	8.497.298	99,91	541.200	540.000	99,78	9.046.200	9.037.298	99,90
42	Коришћење робе и услуга	173.990.322	148.339.527	85,26	29.259.373	27.476.955	93,91	203.249.695	175.816.482	86,50
421	Стални трошкови	46.849.000	46.720.336	99,73	2.660.000	2.241.000	84,25	49.509.000	48.961.336	98,89
422	Трошкови путовања	498.000	322.646	64,79	50.000	52.000	104,00	548.000	374.646	68,37
423	Услуге по уговору	39.025.000	38.281.238	98,09	5.120.034	4.509.511	88,08	44.145.034	42.790.749	96,93
424	Специјализоване услуге	7.313.000	6.547.154	89,53	6.320.204	5.813.309	91,98	13.633.204	12.360.463	90,66
425	Текуће поправке и одржавања	66.695.322	43.057.798	64,56	14.469.135	14.346.135	99,15	81.164.457	57.403.933	70,73
426	Материјал	13.610.000	13.410.355	98,53	640.000	515.000	80,47	14.250.000	13.925.355	97,72
46	Донације и трансфери	125.351.000	95.172.327	75,92	56.741.596	56.741.596	100,00	182.092.596	151.913.923	83,43
4651	Остале текуће донације, дотације и трансфери	42.901.000	42.899.809	100,00	5.000.000	5.000.000	100,00	47.901.000	47.899.809	100,00
4652	Остале капиталне донације, дотације и трансфери	82.450.000	52.272.518	63,40	51.741.596	51.741.596	100,00	134.191.596	104.014.114	77,51
51	Основна средства	39.684.678	34.161.711	86,08	8.978.059	8.440.980	94,02	48.662.737	42.602.691	87,55
511	Зграде и грађевински објекти	26.794.000	21.407.595	79,90	3.716.951	3.179.872	85,55	30.510.951	24.587.467	80,59
512	Машине и опрема	10.015.678	9.894.116	98,79	4.599.704	4.599.704	100,00	14.615.382	14.493.820	99,17
515	Остала основна средства	2.875.000	2.860.000	99,48	661.404	661.404	100,00	3.536.404	3.521.404	99,58
47	Права из социјалног осигурања	8.860.000	8.467.375	95,57	5.633.000	5.349.731	94,97	14.493.000	13.817.106	95,34
472	Накнаде за социјалну помоћ из буџета	8.860.000	8.467.375	95,57	5.633.000	5.349.731	94,97	14.493.000	13.817.106	95,34
48	Остали расходи	34.885.000	51.530.045	147,71	3.126.828	1.802.000	57,63	38.011.828	53.332.045	140,30
481	Дотације невладиним организацијама:	3.340.000	3.328.179	99,65				3.340.000	3.328.179	99,65
482	Порези, таксе, казне наметнуте од власти	31.545.000	48.201.866	152,80	3.126.828	1.802.000	57,63	34.671.828	50.003.866	144,22
4821	Порез на додатну вредност	30.495.000	30.494.264	100,00	1.600.000	1.309.000	81,81	32.095.000	31.803.264	99,09
4822	Остали порези из групе 482	450.000	334.945	74,43	294.000	417.000	141,84	744.000	751.945	101,07
4831	Новчане казне по решењу суда	600.000	17.372.657	2.895,44	1.232.828	76.000	6,16	1.832.828	17.448.657	952,01
49	Резерва	490.000	0	0,00	0	0	0,00	490.000	0	0,00
499	Стална резерва**	100.000	0	0,00	0	0	0,00	100.000	0	0,00
499	Текућа резерва***	390.000	0	0,00	0	0	0,00	390.000	0	0,00
	УКУПНИ РАСХОДИ	611.143.000	556.064.392	90,99	106.297.056	101.766.262	95,74	717.440.056	657.830.654	91,69

## Члан 12.

## Буџетски суфицит, примарни суфицит и укупни фискални резултат буџета

Опис	Економска класиф.	Буџетска средства	Додатна средства	Укупна средства (3+4)
I укупна средства ( II+III )	3+7+8+9	618.992.203	105.995.028	724.987.231
II укупна примања ( 1+2+3 )	7+8+9	618.992.203	18.513.518	637.505.721
1. Текући приходи	7	617.060.203	18.513.518	635.573.721
од којих су 1.1. камате	7411	8.813.479		8.813.479
2. Примања од продаје нефинансијске имовине	8	1.932.000		1.932.000
3. Примања од задуживања и продаје финансијске имовине	9			
3.1. Примања од продаје финансијске имовине	92			
III Пренета средства	3		87.481.510	87.481.510
IV Укупни издаци ( 4+5+6 )	4+5+6	556.064.392	101.766.262	657.830.654
4. Текући расходи	4	521.902.681	93.325.282	615.227.963
од којих су 4.1. отплате камата	44		0	0
5. Издаци за нефинансијску имовину	5	34.161.711	8.440.980	42.602.691
6. Издаци за отплату главнице и набавку финансијске имовине	6			
6.1. Набавка финансијске имовине	62			
V Укупна средства минус укупни издаци	(3+7+8+9)-(4+5+6)	62.927.811	4.228.766	67.156.577
VI Буџетски дефицит (1+2)-(4+5)	(7+8)-(4+5)	62.927.811	-83.252.744	-20.324.933
VII Примарни дефицит ( укупни приходи умањени за наплаћене камате минус укупни расходи умањени за плаћене камате ( VI-( 1.1.+4.1.))	(7-7411+8) - (4-44+5)	54.114.332	-83.252.744	-29.138.412
VIII Укупни фискални резултат (VI+(3.1.-6.1.))	(7+8)-(4+5)+(92-62)	62.927.811	-83.252.744	-20.324.933

Буџетски дефицит као разлика између укупног износа текућих прихода, примања остварених по основу продаје нефинансијске имовине и укупног износа текућих расхода и издатака за набавку нефинансијске имовине, утврђен је у износу од 20.324.933 динара.

Примарни дефицит, односно буџетски дефицит коригован за износ нето камате (разлика између укупног износа наплаћених камата и укупног износа плаћених камата), утврђен је у износу од 29.138.412 динара.

Укупан фискални резултат је буџетски дефицит коригован за нето разлику између примања по основу отплате датих кредита и продаје финансијске имовине и одлива по основу датих кредита и набавке финансијске имовине, утврђен је у износу од 20.324.933 динара.

Буџетски дефицит коригован је за вишак прихода из ранијих година у износу од 87.481.510 динара тако да средства за пренос у наредну годину износе 67.156.577 динара и биће распоређена Одлуком о ребалансу буџета за 2011. годину.

#### Члан 13.

Ову одлуку објавити у „Службеном листу града Београда“

#### Скупштина градске општине Звездара

XI број 011 – 1 – 2, 15. априла 2011. године

Председник  
Стева Павловић, с. р.

Скупштина градске општине Звездара на седници одржаној 15. априла 2011. године, на основу члана 63. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС”, бр. 54/09, 73/10 и 101/10) члана 32. тачка 2. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС”, број 129/07) и члана 19. Статута градске општине Звездара („Службени лист града Београда”, бр. 43/08, 43/09 и 15/10), донела је

### ОДЛУКУ

#### О РЕБАЛАНСУ БУЏЕТА ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ЗВЕЗДАРА ЗА 2011. ГОДИНУ

##### I. ОПШТИ ДЕО

##### Члан 1.

У Одлуци о буџету градске општине Звездара за 2011. годину („Службени лист града Београда”, број 50/10) члан I. мења се и гласи:

А. ПРИМАЊА И ИЗДАЦИ БУЏЕТА ОПШТИНЕ	Економска класификација	Средства из буџета
I Укупна примања		734.692.467
Пренета неутрошена средства из претходне године		67.156.577
Текући приходи	7	562.535.890
1. Уступљени приходи		433.201.900
Порез на имовину	713	205.000.000
Порез на наслеђе и поклон	713	25.000.000
Локалне комуналне таксе	714.716.741	131.803.000
Трансферна средства из буџета града за класичну потрошњу	733	71.358.000
Трансферна средства из буџета града за наменску потрошњу	733	40.900
2. Изворни приходи		117.683.990
Порез на доходак грађана – самодопринос	711	0
Приходи од камата	741	8.561.000
Приходи од закупа пословног простора (са ПДВ-ом)	7421	91.159.000

А. ПРИМАЊА И ИЗДАЦИ БУЏЕТА ОПШТИНЕ	Економска класификација	Средства из буџета
Општинске административне таксе	7422	1.700.000
Приходи органа	7423	12.000
Новчане и мандатне казне	743	3.150.000
Добровољни трансфери	744	50.000
Мешовити приходи	745	1.900.000
Сопствени приходи индиректних корисника	745	11.151.990
3. Меморандумске ставке за рефундацију расхода	771	11.000.000
4. Примања од продаје	8	650.000
II Укупни издаци		734.692.467
Текући расходи	4	595.538.532
1. Расходи за запослене	41	242.974.660
2. Коришћење роба и услуга	42	200.200.067
3. Отплата камата	44	4.000.000
4. Издаци за социјалну заштиту	47	15.228.269
5. Остали расходи	48,49	36.755.330
6. Текући трансфери	4631, 4651	49.919.000
7. Капитални трансфери	4652	46.461.206
8. Издаци за нефинансијску имовину	5	139.153.935
III Буџетски суфицит – дефицит I – II		0,00
Б. Рачун финансирања		0,00
IV Примања по основу продаје финансијске имовине	92	0,00
V Примања од задуживања	91	105.000.000
1. Примања од домаћих задуживања	911	105.000.000
1.1. Задуживање код јавних финансијских институција и пословних банака	9113+9114	105.000.000
1.2. Задуживање код осталих кредитора	9111+9112 +9115+ 9116 +9117+9118 +9119	
2. Примања од иностраног задуживања	912	
VI Набавка финансијске имовине	62	
VII Отплата главнице	61	0,00
1. Отплата главнице домаћим кредиторима	611	0,00
1.1. Отплата главнице домаћим јавним финансијским институцијама и пословним банкама	6113+6114	
1.2. Отплата главнице страним кредиторима	612	
VIII Нето финансирање (IV+V-VI-VII=-III)		105.000.000
Б. Укупни фискални суфицит (укупни фискални дефицит) (III+IV-VI)		0,00

##### Члан 2.

Члан 2. мења се и гласи:

- |  |             |
|--|-------------|
| 1) примања у износу од динара            | 734.692.467 |
| 2) издатака у износу од динара           | 734.692.467 |
| 3) буџетског суфицита у износу од динара | 0           |

##### Члан 3.

Члан 4. став 1. мења се и гласи:

##### Члан 4.

Члан 5. мења се гласи:

Приходи буџета градске општине Звездара за 2011. годину у укупном износу од 734.642.467 динара по врстама, односно економским класификацијама, утврђени су у следећим износима:

Економска класификација	Приходи	Износ
321	I Пренета неутрошена средства из претходне године	67.156.577
711	Порез на приход од пољопривреде и шумарства	0,00
711	Порез на земљиште	0,00
713	Порез на наслеђе и поклон ( 100 % наплаћених на општини )	25.000.000
713	Порез на имовину ( 50% наплаћених на општини )	205.000.000
714	Локалне комуналне таксе (40% наплаћених на општини)	131.803.000
733	Трансферна средства из буџета града за класичну потрошњу (1,0994%)	71.358.000





1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
			9	423	Услуге информисања	1.500.000							1.500.000
			10	423	Чланарина Сталној конференцији градова и општина	320.000							320.000
			11	423	Остале опште услуге	5.000.000							5.000.000
			12	424	Остале специјализоване услуге	500.000							500.000
			13	426	Публикације, часописи и гласила	100.000							100.000
			14	481	Дотације невладиним организацијама-друштвене организације	2.400.000							2.400.000
			15	481	Финансирање политичких странака	340.000							340.000
			16	483	Награда по решењу суда за одузето пољопривредно земљиште и друго								0
			17	499	Стална буџетска резерва	300.000							300.000
			18	499	Текућа буџетска резерва	912.000							912.000
					Извори финансирања за функцију 110								
				1	Приходи из буџета	41.140.000			0				41.140.000
				7	Донације од осталих нивоа власти								0
				13	Пренета средства из претходне године							0	0
					Укупно за функцију 110	41.140.000			0		0	0	41.140.000
90					<i>Социјална заштита</i>								
			19	471	Трошкови смештаја деце са посебним потребама				2.200.000				2.200.000
			20	472	Трошкови сахране социјално необезбеђених лица на Општини	300.000							300.000
			21	472	Помоћи појединцима, породици и установама	2.400.000							2.400.000
			22	472	Помоћ и унапређење животног стандарда ромске популације				1.000.000				1.000.000
			23	423	Канцеларија за помоћ особама са инвалидитетом	850.000							850.000
			24	472	Финансирање програма социо-хуманитарних организација				4.170.000				4.170.000
			25	472	Комисија за избегла и расељена лица				200.000		2.908.269		3.108.269
25A			484	484	Накнада из буџета за штету насталу услед елементарних непогода	200.000							200.000
					Извори финансирања за функцију 090								
				1	Приходи из буџета	3.750.000			7.570.000				11.320.000
				7	Донације од осталих нивоа власти								0
				8	Добровољни трансфери								0
				13	Пренета средства из претходне године							2.908.269	2.908.269
					Укупно за функцију 090	3.750.000			7.570.000		0	2.908.269	14.228.269
130					<i>Опште услуге</i>								
			26	411	Плате и додаци запослених	156.018.000							156.018.000
			27	412	Социјални доприноси на терет послодавца	27.927.000							27.927.000
			28	413	Накнаде у природи ( превоз )	6.000.000							6.000.000
			29	414	Социјална давања запосленима	2.000.000				4.000.000			6.000.000
			30	416	Средства за остале посебне расходе	500.000							500.000
			31	421	Стални трошкови	32.000.000				4.000.000		1.000.000	37.000.000
			32	422	Трошкови службених путовања	250.000							250.000
			33	423	Услуге по уговору	17.742.450				1.000.000		310.000	19.052.450
			34	424	Специјализоване услуге	3.076.550							3.076.550
			35	4251	Текуће поправке и одржавање објекта		4.120.000	8.900.000					13.020.000
			36	4252	Текуће поправке и одржавање опреме		3.536.030						3.536.030
			37	426	Материјал	8.000.000				2.000.000	40.900	231.105	10.272.005
37A			441	441	Отплата камата домаћим пословним банкама							4.000.000	4.000.000
			38	482	Порези, обавезне таксе и казне	350.000							350.000
			39	483	Новчане казне по решењу суда	300.000							300.000
			40	511	Капитално одржавање		2.300.000						2.300.000
			41	512	Набавка опреме		8.600.000			650.000		2.746.971	11.996.971
			42	515	Остала основна средства		800.000					2.250.000	3.050.000
					Извори финансирања за функцију 130								
				1	Приходи из буџета	254.164.000	19.356.030	8.900.000		11.650.000			294.070.030
				7	Донације од осталих нивоа власти						40.900		40.900
				13	Пренета средства из претходне године							10.538.076	10.538.076
					Укупно за функцију 130	254.164.000	19.356.030	8.900.000	0	11.650.000	40.900	10.538.076	304.649.006
					Укупно за главу 1	299.054.000	19.356.030	8.900.000	7.570.000	11.650.000	40.900	13.446.345	360.017.275
1.1.					Јавно предузеће „Пословни простор Звездара“								
133					Остале опште услуге								
			43	411	Плате и додаци запослених	9.469.760					1.301.960		10.771.720
			44	412	Социјални доприноси на терет послодавца	1.570.240						358.760	1.929.000
			45	414	Социјална давања запосленима	0						825.000	825.000
			46	415	Накнаде за запослене (превоз)	382.940						250.000	632.940
			47	416	Средства за остале посебне расходе	3.324.730						646.270	3.971.000
			48	421	Стални трошкови	1.599.000						430.000	2.029.000
			49	422	Трошкови путовања	200.000						50.000	250.000
			50	423	Услуге по уговору	2.350.000						390.000	2.740.000

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
			51	424	Специјализоване услуге	900.000					300.000		1.200.000
			52	425	Текуће поправке и одржавање опреме						100.000		100.000
			53	426	Материјал	650.000					200.000		850.000
			54	4821	Порез на додатну вредност	29.453.330					1.000.000		30.453.330
			55	4822	Таксе	100.000					200.000		300.000
			56	483	Новчане казне по решењу суда	0					1.100.000		1.100.000
			57	4251	Текуће поправке и одржавање објекта	0	4.000.000				0		4.000.000
			58	511	Капитално одржавање	0	3.000.000						3.000.000
			59	512	Набавка опреме	0	1.000.000				0		1.000.000
			60	515	Остала основна средства	0							0
					Извори финансирања за функцију 133								
				1	Приходи из буџета	50.000.000	8.000.000						58.000.000
				4	Сопствени приходи						7.151.990		7.151.990
					Укупно за функцију 133	50.000.000	8.000.000				7.151.990		65.151.990
					Укупно за главу 1.1.	50.000.000	8.000.000				7.151.990		65.151.990
1.2.					Месна заједница Звездара								
	160				Опште јавне услуге								
			61	421	Стални трошкови	9.800.000					2.450.000		12.250.000
			62	423	Услуге по уговору	200.000					420.000		620.000
			63	4251	Текуће поправке и одржавање објекта		3.000.000	3.700.000			510.000		7.210.000
			64	4252	Текуће поправке и одржавање опреме		500.000				110.000		610.000
			65	426	Материјал	0					400.000		400.000
			66	482	Порези, обавезне таксе и казне	0					100.000		100.000
			67	511	Капитално одржавање					75.000.000			75.000.000
			68	512	Набавка опреме		1.000.000				10.000		1.010.000
					Извори финансирања за функцију 160								
				1	Приходи из буџета	10.000.000	4.500.000	3.700.000					18.200.000
				4	Сопствени приходи						4.000.000		4.000.000
				10	Примања од домаћих задуживања					75.000.000			75.000.000
				13	Пренета средства из претходне године							0	0
					Укупно за функцију 160	10.000.000	4.500.000	3.700.000		75.000.000	4.000.000	0	97.200.000
					Укупно за главу 1.2.:	10.000.000	4.500.000	3.700.000		75.000.000	4.000.000	0	97.200.000
2.1.	620				Развој заједнице								
			69	423	Услуге по уговору	4.500.000							4.500.000
			70	423	Средства за реализацију пројектних мера дефинисаних у стратегији развоја општине	100.000							100.000
			71	423	Канцеларија за младе	100.000							100.000
			72	423	Канцеларија за „Start up“	100.000							100.000
			73	424	Трошкови рушења бесправно подигнутих објеката							299.894	299.894
			74	424	Трошкови уређења паркова и игралишта								0
			75	424	Услуге очувања животне средине				1.000.000			1.000.000	2.000.000
			76	425	Текуће поправке и одржавање осталих објеката		14.368.732	21.200.000				11.165.000	46.733.732
			77	426	Материјал								0
			78	4651	Текући трансфери						700.000		700.000
			79	4652	Капитални трансфери		20.065.238	4.400.000				21.995.968	46.461.206
			80	511	Капитално одржавање					30.000.000		5.996.964	35.996.964
			81	512	Набавка опреме			5.800.000					5.800.000
					Извори финансирања за функцију 620								
				1	Приходи из буџета	4.800.000	34.433.970	31.400.000	1.000.000				71.633.970
				7	Донације од осталих нивоа власти						0		0
				10	Примања од домаћих задуживања					30.000.000			30.000.000
				13	Пренета средства из претходне године							41.157.826	41.157.826
					Укупно за функцију 620	4.800.000	34.433.970	31.400.000	1.000.000	30.000.000	0	41.157.826	142.791.796
810					Услуге рекреације и спорта								
			82	423	Услуге по уговору (Услуге рекреације и спорта)				360.000				360.000
			83	4651	Манифестације из области спорта СЦ Олимп				2.919.000				2.919.000
			84	472	Накнаде из буџета за спорт				500.000				500.000
					Извори финансирања за функцију 810								
				1	Приходи из буџета	0			3.779.000				3.779.000
					Укупно за функцију 810	0			3.779.000				3.779.000
820					Услуге културе								
			85	4651	Текући трансфери УК Вук Караџић	3.000.000			6.000.000			12.300.000	21.300.000
			86	423	Трошкови организовања фестивала „Позориште Звездариште“	0			2.000.000		50.000	252.406	2.302.406
			87	424	Манифестације из области културе	0			1.500.000				1.500.000
			88	472	Накнаде из буџета за културу				500.000				500.000
					Извори финансирања за функцију 820								
				1	Приходи из буџета	3.000.000			10.000.000				13.000.000
				7	Донације од осталих нивоа власти								0
				8	Добровољни трансфери						50.000		50.000

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
				15	Неутрошена средства донације из претходне године							13.252.406	13.252.406
					Укупно за функцију 820	3.000.000			10.000.000		50.000	13.252.406	26.302.406
912					Основно образовање								
	89		422		Превоз ученика				8.100.000				8.100.000
	90		4251		Текуће поправке и одржавање школа			6.000.000					6.000.000
	91		465		Текући трансфери				25.000.000				25.000.000
	92		515		Остала основна средства								0
					Извори финансирања за функцију 912								
				1	Приходи из буџета	0		6.000.000	33.100.000				39.100.000
					Укупно за функцију 912	0		6.000.000	33.100.000				39.100.000
950					Образовање које није дефинисано нивоом								
	93		472		Награде ученицима генерације	400.000							400.000
	94		472		Књиге за ђаке прваке	250.000							250.000
	95		472		Накнаде из буџета ученицима и студентима за одлазак на усавршавање и такмичење	400.000							400.000
					Извори финансирања за функцију 950								
				1	Приходи из буџета	1.050.000							1.050.000
					Укупно за функцију 950	1.050.000							1.050.000
					Укупно за главу 2.1	8.850.000	34.433.970	37.400.000	47.879.000	30.000.000	50.000	54.410.232	212.323.202
					Извори финансирања за раздео 1								
				1	Приходи из буџета	367.904.000	66.290.000	50.000.000	55.449.000	11.650.000			551.293.000
				4	Сопствени приходи						11.151.990		11.151.990
				7	Донације од осталих нивоа власти						40.900		40.900
				8	Добровољни трансфери						50.000		50.000
				10	Примања од домаћих задуживања					105.000.000			105.000.000
				13	Пренета средства из претходне године							53.904.171	53.904.171
				15	Неутрошена средства донације из претходне године							13.252.406	13.252.406
					Укупно за раздео 1	367.904.000	66.290.000	50.000.000	55.449.000	11.650.000	11.242.890	67.156.577	734.692.467

### III. ИЗВРШАВАЊЕ БУЏЕТА

#### Члан 7.

Члан 26. мења се и гласи:

„Пренета неутрошена средства по Одлуци о завршном рачуну из 2010. године у износу од 67.156.577 динара користиће се у складу са наменама за које су добијена и према распореду из ове одлуке”.

#### Члан 8.

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у „Службеном листу града Београда”.

**Скупштина градске општине Звездара**  
XI број 011 – 1 – 3, 15. априла 2011. године

Председник  
**Стева Павловић, с. р.**

Скупштина градске општине Звездара на седници одржаној 15. априла 2011. године, на основу члана 15. став.1. тачка 4, члана 33. став 1. тачка 5. и члана 42. Закона о ванредним ситуацијама („Службени гласник РС”, број 111/09) и члана 19. Статута градске општине Звездара („Службени лист града Београда” бр. 43/08, 43/09 и 15/10) донела је

### РЕШЕЊЕ

#### О ИЗМЕНИ РЕШЕЊА О ОБРАЗОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА ВАНРЕДНЕ СИТУАЦИЈЕ ЗА ТЕРИТОРИЈУ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ЗВЕЗДАРА

1. У Решењу о образовању Општинског штаба за ванредне ситуације за територију Градске општине Звездара („Службени лист града Београда”, број 50/10), врши се измена у саставу Комисије, и то:

Под бројем I:

– за начелника, уместо Александра Планиншека, ранијег начелника Управе градске општине Звездара, за начелника Општинског штаба за ванредне ситуације за територију градске општине Звездара, именује се Гојко Вукотић, самостални полицијски инспектор у Управи за ванредне ситуације у Београду, досадашњи члан Општинског штаба;

– за члана, уместо Гојка Вукотића, самосталног полицијског инспектора у Управи за ванредне ситуације у Београду, за члана Општинског штаба за ванредне ситуације за територију градске општине Звездара, именује се Александра Кузмано-вић, заменик начелника Управе градске општине Звездара.

2. У осталом делу решење остаје неизмењено.

3. Ово решење објавити у „Службеном листу града Београда”.

**Скупштина градске општине Звездара**  
XI број 011 – 1 – 4, 15. априла 2011. године

Председник  
**Стева Павловић, с. р.**

**ЗЕМУН**

Скупштина градске општине Земун на седници одржаној 05. априла 2011. године, на основу члана 32. став 1. тачка 2. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС”, бр. 129/07), члана 77. до 79. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС”, бр. 54/09, 73/10 и 101/10) и члана 16. став 1. тачка 2. Статута градске општине Земун („Службени лист града Београда”, бр. 43/10 – пречишћен текст), донела је

**ОДЛУКУ****О ЗАВРШНОМ РАЧУНУ БУЏЕТА ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ЗЕМУН ЗА 2010. ГОДИНУ****I. ОПШТИ ДЕО****Члан 1.**

У завршном рачуну буџета градске општине Земун, у билансу стања на дан 31. децембра 2010. године утврђена је укупна Актива у износу од 4.700.094.366,62 динара и укупна Пасива у износу од 4.700.094.366,62 динара.

Структура активе и пасиве из Обрасца 1 дата је у наредној табели:

**АКТИВА****ПАСИВА**

Синт. konto	Назив	Износ (дин)	Синт. konto	Назив	Износ (дин)
011	Некретнине и опрема	301.145.807,40	211	Домаће дугорочне обавезе	11.276.205,94
014	Природна имовина	4.332.824.948,55	291	Пасивна временска разграничења	2.066.059,24
015	Нефинансијска имовина	5.274.604,04	311	Капитал	4.632.801.424,71
016	Нематеријална имовина	4.832.270,66	321	Утврђивање резултата пословања	53.950.676,73
121	Новчана средства	53.950.526,73			
122	Краткорочна потраживања	1.002.557,24			
131	Активна временска разграничења	1.063.652,00			
	Свега актива	4.700.094.366,62		Свега пасива	4.700.094.366,62

**Члан 2.**

I. Укупно остварени приходи и примања буџета градске општине Земун за 2010. годину износе 849.062.103,51 динар, и чине их:

1.	Пренета неутрошена средства из претходне године	93.686.680,17
2.	Приходи текуће године	512.469.085,21
3.	Приходи из буџета града за посебне намене	2.488.430,00
	– за уређење пољопривредног земљишта	1.219.730,00
	– канцеларија за младе	368.200,00
	– за рад Одсека за лична стања грађана (матичари)	900.500,00
4.	Приходи из буџета републике за посебне намене	16.464.019,22
	– за Повереништво комесаријата за избеглице-колективни центар	8.024.244,00
	– за набавку грађевинског материјала за Повереништво комесаријата за избеглице	2.625.000,00
	– за набавку лекова и огрева за Повереништво комесаријата за избеглице	580.000,00
	– накнада за боловање ГО Земун	4.149.847,14
	– накнада за боловање ЈП „Пословни простор Земун”	1.084.928,08
5.	Приходи од донација и трансфера физичких и правних лица	634.000,00
6.	Наменски приход од закупа	156.326.849,24
7.	Приход од продаје нефинансијске имовине – откуп станова	5.702.516,21
8.	Сопствени приход индиректног корисника	61.290.523,46

II. Укупно извршени расходи и издаци буџета градске општине Земун за 2010. годину износе 795.080.538,20 динара, и чине их:

1.	Расходи за рад извршних и законодавних органа	59.393.338,85
2.	Расходи за рад Управе ГО Земун	291.541.081,79
3.	Расходи за рад Јавног правобранилаштва	13.524.079,77
4.	Расходи за рад месних заједница	5.555.641,58
5.	Расходи за соц. заштиту, етничке и мањинске групе и лица са посебним потребама	12.810.498,92
6.	Расходи за Канцеларију за младе	2.258.778,40
7.	Расходи за трансакцију јавног дуга	2.346.274,73



8.	Расходи за јавни ред и безбедност неklasификован на другом месту	5.099.783,57
9.	Расходи за унапређење пољопривреде	2.891.000,00
10.	Расходи за унапређење саобраћаја	4.058.081,83
11.	Расходи за промоцију и развој туризма	8.219.498,63
12.	Расходи за Канцеларију за локални економски развој	2.657.477,15
13.	Расходи за заштиту животне средине	15.602.134,52
14.	Расходи за развој заједнице	147.105.771,72
15.	Расходи за изградњу водовodne инфраструктуре	17.297.822,68
16.	Расходи за здравствене установе	4.352.188,03
17.	Расходи за рекреацију и спорт	3.087.074,00
18.	Расходи за културу	9.795.748,18
19.	Расходи за верске заједнице	8.360.000,00
20.	Расходи за предшколско образовање	12.320.341,89
21.	Расходи за основно и специјално образовање	37.938.529,78
22.	Расходи за средње образовање	6.059.275,78
23.	Расходи за образовање неklasификовано на другом месту	7.889.894,39
24.	Расходи за „ЈП Пословни простор Земун”	114.916.222,01

## Члан 3.

Планирани и остварени приходи и примања по врстама и планирани и извршени расходи и издаци по основним наменама исказани су у табеларном прегледу:

## БИЛАНС ПРИХОДА И РАСХОДА БУЏЕТА

Приходи и примања и расходи и издаци буџета	ПЛАН износ у динарима	ИЗВРШЕЊЕ I – XII 2010. године	%
Приходи и примања буџета	840.398.392,68	849.062.103,51	101,03
Расходи и издаци буџета	840.398.392,68	795.080.538,20	94,61

Приходи и примања по врстама и расходи и издаци по основним наменама буџета утврђени су у следећим износима:

Опис	Шифра економске класифи кације	План средства из буџета	Извршење I – XII 2010. године	%
1	2	3	4	5(4/3)
УКУПНИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА	71 – 81	746.709.804,23	755.375.423,34	101,16
<i>1. Порези</i>	71	325.508.000,00	347.478.253,99	106,75
1.1. Порез на доходак, добит и капиталне добитке – земљиште	711	17.745.000,00	28.904.473,22	162,89
1.2. Порез на приход пољопривреде и шумарства	711	306.000,00	-145.061,92	-
1.3. Порез на имовину	713	166.607.000,00	168.286.621,00	101,01
1.4. Порез на добра и услуге – ЛКТ	714	69.737.400,00	70.410.889,55	101,97
1.5. Остали порески приходи -ЛКТ	716	71.112.600,00	80.021.332,14	112,53
<i>2. Донације и трансфери</i>	73	121.312.430,00	120.413.495,28	99,26
2.1. Ненаменски трансфери од републике	733	106.696.000,00	106.695.821,28	100,00
2.2. Наменски трансфери од републике за Комесаријат	733	8.923.000,00	8.024.244,00	89,93
2.3. Наменски трансфери од републике за Комесаријат – грађ. материјал	733	2.625.000,00	2.625.000,00	100,00
2.4. Наменски трансфери од републике за Комесаријат – лекови и отрев	733	580.000,00	580.000,00	100,00
2.5. Наменски трансфер од града – Канцеларија за младе	733	368.200,00	368.200,00	100,00
2.6. Наменски трансфер од града – за матичаре	733	900.500,00	900.500,00	100,00
2.7. Наменски трансфер од града – уређење земљишта	733	1.219.730,00	1.219.730,00	100,00
<i>3. Други приходи</i>	74	294.889.374,23	276.546.382,64	93,79
3.1. Камате	741	3.624.000,00	3.760.785,97	103,77
3.2. Накнада за коришћење простора и грађ.земљишта – ЛКТ	741	14.486.000,00	15.713.454,70	108,47
3.3. Приход од давања у закуп са ПДВ-ом				
– закуп са ПДВ-ом	201.533.000,00 план	742		
	остварено	189.702.638,48		
– Сопствени приход „ЈП Пословни простор”	68.295.374,23 план			
	остварено	61.290.523,46	269.828.374,23	250.993.161,94
3.4. Општинске административне таксе	742	2.735.000,00	2.193.893,00	80,22
3.5. Приходи које својом делатношћу остваре органи	742	1.191.000,00	1.394.570,57	117,09
3.6. Приход од новчаних казни	743	165.000,00	279.500,00	169,39
3.7. Приход од мандатних казни	743	528.000,00	472.500,00	89,49

Опис	Шифра економске класификације	План средства из буџета	Извршење I – XII 2010. године	%
1	2	3	4	5(4/3)
3.8. Приход од добровољних трансфера од физичких и правних лица	744	308.000,00	308.000,00	100,00
3.9. Остали приходи у корист нивоа општине	745	2.024.000,00	1.430.516,46	70,68
4. Меморандумске ставке за рефундацију расхода	77	-	5.234.775,22	-
4.1. Меморандумске ставке за рефундацију расхода	771			
- ГО Земун		0,00		
план		3.775.506,08		
остварење		-	4.791.624,16	-
- „ЈП Пословни простор”		0,00		
план		1.016.118,08		
остварење		-		
4.2. Меморандумске ставке за рефундацију расхода из претходне године	772			
- ГО Земун		0,00		
план		374.341,06		
остварење		-	443.151,06	-
- „ЈП Пословни простор”		0,00		
план		68.810,00		
остварење		-		
5. Примања од продаје основних средстава	81	5.000.000,00	5.702.516,21	114,05
5.1. Примања од продаје осталих основних средстава	813	5.000.000,00	5.702.516,21	114,05

Пренета неутрошена средства из претходне године (класа 3, извор финансирања 10, 13, 15)	3	93.688.588,45	93.686.680,17	100,00
УКУПНИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ		840.398.392,68	795.080.538,20	94,10
<i>I. Текући расходи</i>	4	652.036.352,24	619.591.565,75	95,02
1. Расходи за запослене	41	295.568.500,00	291.264.667,18	98,54
1.1. Плате, додаци и накнаде запосленима	411	236.438.000,00	229.242.471,04	96,96
1.2. Социјални доприноси на терет послодавца	412	42.265.000,00	41.105.934,44	97,26
1.3. Социјална давања запосленима	414	5.125.500,00	9.224.691,89	179,98
1.4. Накнаде трошкова за запослене	415	11.640.000,00	11.606.569,81	99,71
1.5. Награде запосленима и остали посебни расходи	416	100.000,00	85.000,00	85,00
2. Коришћење роба и услуга	42	211.866.455,58	185.469.704,76	87,54
2.1. Стални трошкови	421	35.582.298,98	32.961.350,81	92,63
2.2. Трошкови путовања	422	1.920.000,00	1.805.600,36	94,04
2.3. Услуге по уговору	423	80.155.331,44	79.307.095,12	98,94
2.4. Специјализоване услуге	424	12.819.053,41	6.829.658,50	53,28
2.5. Текуће поправке и одржавање	425	64.160.649,49	47.779.245,13	74,47
2.6. Материјал	426	17.229.122,26	16.786.754,84	97,43
3. Отплата камата	44	700.000,00	488.901,97	69,84
3.1. Отплата домаћих камата	441	700.000,00	488.901,97	69,84
4. Трансфери осталим нивоима власти	46	57.280.001,66	55.389.587,46	96,70
4.1. Трансфери осталим нивоима власти	463	42.941.087,65	41.261.617,96	96,09
4.2. Остале донације и трансфери	465	14.338.914,01	14.127.969,50	98,53
5. Социјална заштита из буџета	47	8.631.395,00	5.619.544,55	65,11
5.1. Накнаде за социјалну заштиту из буџета	472	8.631.395,00	5.619.544,55	65,11
6. Остали расходи	48	77.890.000,00	81.359.159,83	104,45
6.1. Донације невладиним организацијама	481	21.350.000,00	20.540.173,64	96,21
6.2. Порези, обавезне таксе и казне	482	39.540.000,00	39.386.257,95	99,61
6.3. Новчане казне и пенали по решењу судова	483	17.000.000,00	21.432.728,24	126,07
7. Средства резерве	49	100.000,00	-	-
7.1. Стална резерва	499	100.000,00	-	-
7.2. Текућа резерва	499	-	-	-
<i>II. Издаци за нефинансијску имовину</i>	5	186.462.040,44	173.606.909,69	93,11
1. Основна средства	51	186.462.040,44	173.606.909,69	93,11
1.1. Зграде и грађевински објекти	511	167.915.223,93	157.577.922,49	93,84
1.2. Машине и опрема	512	18.091.439,51	15.874.928,17	87,75
1.3. Нематеријална имовина	515	455.377,00	154.059,03	33,83
<i>III. Издаци за отплату главнице и набавку финансијске имовине</i>	6	1.900.000,00	1.882.062,76	97,76
1. Отплата главнице	61	1.900.000,00	1.857.372,76	97,76
2. Набавка финансијске имовине	62	-	24.690,00	-

## Члан 4.

Стање Консолидованог рачуна трезора градске општине Земун на дан 31.12.2010. године износи 54.022.621,18 динара:	
- градска општина Земун – Извршење буџета	47.576.940,56
- ЈП „Пословни простор Земун” – општина Земун	4.478,37
- ЈП „Пословни простор Земун” – „Лето на Гардошу”	428,15
- Градска општина Земун – стамбено-комунална изградња	6.279.586,17
- ЈП „Пословни простор Земун” – сопствени приход	161.187,93

## Члан 5.

Неутрошена средства на рачуну ГО Земун – Извршење буџета у износу од 47.576.940,56 динара чине:

– наменска средства закупа		12.675.819,61
– средства из буџета града Београда за посебне намене		5.033.508,38
за извршење решења грађевинске инспекције	2.455.269,76	
за извршење решења комуналне инспекције	1.067.404,80	
за унапређење пољопривреде	1.240.337,00	
за канцеларија за младе	804,00	
за рад Одсека за лична стања грађана ( матичари)	269.692,82	
– средства из буџета републике за посебне намене		2.905.390,47
за редован рад Колективног центра	280.390,47	
за набавку грађевинског материјала за избеглице	2.625.000,00	
– средства из текућих прихода и примања		26.962.222,10

## Члан 6.

Неутрошена средства која су наменски опредељена из члана 5. став 1. алинеја 1-3 у укупном износу 20.614.718,46 динара преносе се у 2011. годину и распоредеће се за исте намене.

Неутрошена средства из текућих прихода и примања из члана 5. став 1. алинеја 4. у износу 26.962.222,10 динара преносе се у 2011. годину и распоређују се за: капиталне расходе у износу од 10.027.000,00 динара; за финансирање органа Управе – проширене надлежности у износу од 7.860.000,00 динара и за редовно пословање органа ГО Земун у износу од 9.075.222,10 динара.

## Члан 7.

Неутрошена средства од продаје нефинансијске имовине – средства од откупа станова на којима је градска општина Земун имала право располагања (извор финансирања 09) износе 6.279.586,17 динара и преносе се у 2011. годину за издатке за отплату главнице домаћим кредиторима и за издатке за нефинансијску имовину – класа 5 – капитални расходи.

## II. ПОСЕБАН ДЕО

## Члан 8.

Укупни планирани и извршени расходи и издаци на терет остварених прихода и примања у буџету градске општине Земун, по корисницима средстава – носиоцима раздела, као и ближним наменама – позиције, износе:

Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	Одлука о буџету за 2010. год.			ИЗВРШЕЊЕ ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ЗА 2010. год.			% ИЗВРШ	
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства		
1						СКУПШТИНА, ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ И ОПШТИНСКО ВЕЋЕ								
	1.01					Скупштина, председник општине, општинско веће								
		110				<i>Извршни и законодавни органи</i>								
			1/0	411		Плате додаци и накнаде запослених	32.100.000,00		32.100.000,00	31.880.371,34		31.880.371,34	99,32	
			2/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца	5.750.000,00		5.750.000,00	5.706.586,61		5.706.586,61	99,24	
			3/0	415		Накнаде трошкова за запослене	1.010.000,00		1.010.000,00	997.833,26		997.833,26	98,80	
			4/0	422		Трошкови путовања	300.000,00		300.000,00	242.257,26		242.257,26	80,75	
			5/0	423		Услуге по уговору	20.155.946,01		20.155.946,01	19.865.831,24		19.865.831,24	98,56	
			6/0	424		Специјализоване услуге	200.000,00		200.000,00	200.000,00		200.000,00	100,00	
			7/0	481		Дотације невладиним организацијама	530.000,00		530.000,00	500.459,14		500.459,14	94,43	
			8/0	499		Средства резерви	100.000,00		100.000,00			-	0,00	
				4991		Средства резерви – Стална 100.000,00								
				4991		Средства резерви – Текућа -								
						Укупно за функцију 110	60.145.946,01	-	60.145.946,01	59.393.338,85	-	59.393.338,85	98,75	
						Укупно за главу 1.01	60.145.946,01	-	60.145.946,01	59.393.338,85	-	59.393.338,85	98,75	
						<i>Извори финансирања за раздео 1</i>								
					01	Приход из буџета	60.145.946,01		60.145.946,01	59.393.338,85		59.393.338,85	98,75	
						Укупно за раздео 1	60.145.946,01	-	60.145.946,01	59.393.338,85	-	59.393.338,85	98,75	
2						ОРГАН УПРАВЕ – ОПШТА ПОТРОШЊА								
	2.01					Управа								
		130				<i>Опште услуге</i>								
			9/0	411		Плате, додаци и накнаде за запослене	152.200.000,00		152.200.000,00	149.448.987,36		149.448.987,36	98,19	
			10/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца	27.230.000,00		27.230.000,00	26.822.872,37		26.822.872,37	98,50	
			11/0	414		Социјална давања запосленима	3.325.500,00		3.325.500,00	2.952.279,79	4.585.088,13	7.537.367,92	226,65	
			12/0	415		Накнаде трошкова за запослене	9.040.000,00		9.040.000,00	9.026.113,77		9.026.113,77	99,85	
			13/0	421		Стални трошкови	17.000.000,00		17.000.000,00	16.842.156,17		16.842.156,17	99,07	
			14/0	422		Трошкови путовања	940.000,00		940.000,00	938.573,10		938.573,10	99,85	
			15/0	423		Услуге по уговору	38.108.900,00		38.108.900,00	38.067.276,66		38.067.276,66	99,89	
			16/0	424		Специјализоване услуге	2.500.000,00	4.059.088,26	6.559.088,26	1.892.279,26	536.413,70	2.428.692,96	37,03	

Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	Одлука о буџету за 2010. год.			ИЗВРШЕЊЕ ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ЗА 2010. год.			% ИЗВРШ
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	
			17/0	425		Текуће поправке и одржавање	1.000.000,00		1.000.000,00	988.770,85		988.770,85	98,88
			18/0	426		Материјал	13.488.600,00		13.488.600,00	13.252.341,81		13.252.341,81	98,25
			19/0	482		Порези, обавезне таксе и казне	850.000,00		850.000,00	797.041,53		797.041,53	93,77
			Укупно за функцију 130				265.683.000,00	4.059.088,26	269.742.088,26	261.028.692,67	5.121.501,83	266.150.194,50	98,67
			452			Водени саобраћај							
			20/0	421		Стални трошкови	3.705.477,74		3.705.477,74	2.123.364,57		2.123.364,57	57,30
			20/1	426		Материјал	1.399.522,26		1.399.522,26	1.399.480,46		1.399.480,46	100,00
			Укупно за функцију 452				5.105.000,00		5.105.000,00	3.522.845,03		3.522.845,03	69,01
			560			Заштита животне средине неklasификована на другом месту							
			21/0	483		Новчане казне и пенали по решењу судова	14.000.000,00		14.000.000,00	14.635.651,78		14.635.651,78	104,54
			Укупно за функцију 560				14.000.000,00		14.000.000,00	14.635.651,78		14.635.651,78	104,54
			Укупно за главу 2.01				284.788.000,00	4.059.088,26	288.847.088,26	279.187.189,48	5.121.501,83	284.308.691,31	98,43
2.02						Месне заједнице							
			160			<i>Опште јавне услуге некл. на другом месту</i>							
			22/0	411		Плате, додаци и накнаде за запослене	3.200.000,00	3.200.000,00	3.173.874,23		3.173.874,23	99,18	
			23/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца	580.000,00	580.000,00	568.123,42		568.123,42	97,95	
			24/0	415		Накнаде трошкова за запослене	180.000,00	180.000,00	179.746,17		179.746,17	99,86	
			25/0	421		Стални трошкови	890.000,00	890.000,00	832.038,64		832.038,64	93,49	
			25/1	423		Услуге по уговору		412.715,00	412.715,00	412.715,00	412.715,00	100,00	
			26/0	426		Материјал	170.000,00	7.000,00	177.000,00	167.859,12	7.000,00	174.859,12	98,79
			26/1	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета		214.285,00	214.285,00	214.285,00	214.285,00	100,00	
			Укупно за функцију 160				5.020.000,00	634.000,00	5.654.000,00	4.921.641,58	634.000,00	5.555.641,58	98,26
			Укупно за главу 2.02				5.020.000,00	634.000,00	5.654.000,00	4.921.641,58	634.000,00	5.555.641,58	98,26
2.03						Јавно правобранилаштво општине Земун							
			330			<i>Судови</i>							
			27/0	411		Плате, додаци и накнаде за запослене	7.200.000,00	7.200.000,00	7.150.039,40		7.150.039,40	99,31	
			28/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца	1.295.000,00	1.295.000,00	1.279.856,98		1.279.856,98	98,83	
			29/0	415		Накнаде трошкова за запослене	270.000,00	270.000,00	253.923,61		253.923,61	94,05	
			30/0	423		Услуге по уговору	150.000,00	150.000,00	141.290,55		141.290,55	94,19	
			31/0	482		Порези, обавезне таксе и казне	20.000,00	20.000,00	-		-	0,00	
			32/0	483		Новчане казне и пенали по решењу судова	1.000.000,00	1.000.000,00	4.698.969,23		4.698.969,23	469,90	
			Укупно за функцију 330				9.935.000,00	-	9.935.000,00	13.524.079,77	-	13.524.079,77	136,13
			Укупно за главу 2.03				9.935.000,00	-	9.935.000,00	13.524.079,77	-	13.524.079,77	136,13
						<i>Извори финансирања за раздео 2</i>							
					01	Приход из буџета	298.842.500,00	298.842.500,00	297.067.003,65		297.067.003,65	99,41	
					07	Донације од осталих нивоа власти	900.500,00	-	900.500,00	565.907,18	4.585.088,13	4.585.088,13	509,17
					08	Донације од физичких и правних лица		634.000,00	634.000,00	634.000,00	634.000,00	100,00	
					13	Пренета средства		4.059.088,26	4.059.088,26	536.413,70	536.413,70	13,22	
			Укупно за раздео 2				299.743.000,00	4.693.088,26	304.436.088,26	297.632.910,83	5.755.501,83	303.388.412,66	99,66
3						ОРГАН УПРАВЕ – ПРОШИРЕНЕ НАДЛЕЖНОСТИ							
			3.01			Образовање							
			912			<i>Основно образовање</i>							
			33/0	422		Трошкови путовања	600.000,00	600.000,00	599.440,00		599.440,00	99,91	
			33/1	423		Услуге по уговору		1.947.000,00	1.947.000,00	1.947.000,00	1.947.000,00	100,00	
			34/0	463		Трансфери осталим нивоима власти	7.735.690,00	3.527.722,33	11.263.412,33	7.462.921,49	3.527.722,33	10.990.643,82	97,58
			35/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	884.110,00		884.110,00	884.110,00	884.110,00	100,00	
			Укупно за функцију 912				9.219.800,00	5.474.722,33	14.694.522,33	8.946.471,49	5.474.722,33	14.421.193,82	98,14
			915			<i>Специјално основно образовање образовање</i>							
			35/1	463		Трансфери осталим нивоима власти		2.198.930,00	2.198.930,00	2.198.930,00	2.198.930,00	100,00	
			Укупно за функцију 915				-	2.198.930,00	2.198.930,00	-	2.198.930,00	2.198.930,00	100,00
			920			<i>Средње образовање</i>							
			36/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	390.000,00	390.000,00	390.000,00	390.000,00	390.000,00	100,00	
			Укупно за функцију 920				390.000,00	390.000,00	390.000,00	390.000,00	390.000,00	100,00	
			960			<i>Трошкови путовања</i>							
			36/1	422		Превоз ученика	30.000,00	30.000,00	30.000,00	-	-	-	
			Укупно за функцију 960				30.000,00	-	30.000,00	-	-	-	
			980			<i>Образовање неklasификовано на другом месту</i>							
			37/0	465		Остале дотације и трансфери	200.000,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00	100,00	
			37/1	481		Дотације невладиним организацијама	500.000,00	500.000,00	500.000,00	500.000,00	500.000,00	100,00	
			Укупно за функцију 980				700.000,00	700.000,00	700.000,00	700.000,00	700.000,00	100,00	
			Укупно за главу 3.01				10.339.800,00	7.673.652,33	18.013.452,33	10.036.471,49	7.673.652,33	17.710.123,82	98,32
3.02						<i>Рекреација, спорт, култура и вере</i>							
			090			Социјална заштита неklasификована на другом месту							
			38/0	481		Дотације невладиним организацијама	1.100.000,00	1.100.000,00	1.094.000,00	1.094.000,00	1.094.000,00	99,45	
			Укупно за функцију 090				1.100.000,00	1.100.000,00	1.094.000,00	1.094.000,00	1.094.000,00	99,45	



Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	Одлука о буџету за 2010. год.			ИЗВРШЕЊЕ ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ЗА 2010. год.			% ИЗВРШ	
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства		
			810			<i>Услуге рекреације и спорта</i>								
			39/0	481		Дотације невладиним организацијама	3.100.000,00		3.100.000,00	3.087.074,00		3.087.074,00	99,58	
						Укупно за функцију 810	3.100.000,00		3.100.000,00	3.087.074,00		3.087.074,00	99,58	
			820			<i>Услуге културе</i>								
			40/0	423		Услуге по уговору	1.300.000,00		1.300.000,00	1.299.142,91		1.299.142,91	99,93	
			41/0	481		Дотације невладиним организацијама	6.120.000,00		6.120.000,00	5.600.000,00		5.600.000,00	91,50	
						Укупно за функцију 820	7.420.000,00		7.420.000,00	6.899.142,91		6.899.142,91	92,98	
						Укупно за главу 3.02	11.620.000,00	-	11.620.000,00	11.080.216,91	-	11.080.216,91	95,35	
3.03						Социјална заштита								
			040			<i>Породица и деца</i>								
			42/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	250.000,00		250.000,00	150.000,00		150.000,00	60,00	
						Укупно за функцију 040	250.000,00		250.000,00	150.000,00		150.000,00	60,00	
			060			<i>Социјална заштита – становање</i>								
			43/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	240.000,00		240.000,00	228.571,80		228.571,80	95,24	
						Укупно за функцију 060	240.000,00		240.000,00	228.571,80		228.571,80	95,24	
			070			<i>Социјална помоћ угроженом становништву неklasификована на другом месту</i>								
			44/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	200.000,00		200.000,00	145.475,43		145.475,43	72,74	
						Укупно за функцију 070	200.000,00		200.000,00	145.475,43		145.475,43	72,74	
						Укупно за главу 3.03	690.000,00		690.000,00	524.047,23		524.047,23	75,95	
3.04						Канцеларија за младе								
			150			<i>Опште јавне услуге – истраживање и развој</i>								
			45/0	423		Услуге по уговору	1.580.000,00	44.800,00	1.624.800,00	1.566.583,39	43.995,01	1.610.578,40	99,12	
			46/0	424		Специјализоване услуге	518.200,00	280.000,00	798.200,00	368.200,00	280.000,00	648.200,00	81,21	
						Укупно за функцију 150	2.098.200,00	324.800,00	2.423.000,00	1.934.783,39	323.995,01	2.258.778,40	93,22	
						Укупно за главу 3.04	2.098.200,00	324.800,00	2.423.000,00	1.934.783,39	323.995,01	2.258.778,40	93,22	
3.05						Канцеларија за локални економски развој								
			490			<i>Економски послови неklasификовани на другом месту</i>								
			47/0	423		Услуге по уговору	1.280.000,00		1.280.000,00	1.258.836,65		1.258.836,65	98,35	
			48/0	481		Дотације невладиним организацијама	1.620.000,00		1.620.000,00	1.398.640,50		1.398.640,50	86,34	
						Укупно за функцију 490	2.900.000,00		2.900.000,00	2.657.477,15		2.657.477,15	91,64	
						Укупно за главу 3.05	2.900.000,00		2.900.000,00	2.657.477,15		2.657.477,15	91,64	
3.06						Туризам								
			473			<i>Туризам</i>								
			48/1	421		Стални трошкови	188.896,80		188.896,80	188.896,80		188.896,80	100,00	
			49/0	423		Услуге по уговору	1.709.857,19		1.709.857,19	1.684.450,28		1.684.450,28	98,51	
			50/0	465		Остале дотације и трансфери	6.500.000,00		6.500.000,00	6.346.151,55		6.346.151,55	97,63	
						Укупно за функцију 473	8.398.753,99		8.398.753,99	8.219.498,63		8.219.498,63	97,87	
						Укупно за главу 3.06	8.398.753,99		8.398.753,99	8.219.498,63		8.219.498,63	97,87	
3.07						Заштита животне средине								
			560			<i>Заштита животне средине неklas. на другом месту</i>								
			51/0	423		Услуге по уговору	36.000,00		36.000,00	26.295,05		26.295,05	73,04	
			52/0	424		Специјализоване услуге	700.000,00		700.000,00	647.003,69		647.003,69	92,43	
			53/0	426		Материјал	44.000,00		44.000,00	43.184,00		43.184,00	98,15	
			54/0	465		Остале дотације и трансфери	250.000,00		250.000,00	250.000,00		250.000,00	100,00	
						Укупно за функцију 560	1.030.000,00	-	1.030.000,00	966.482,74	-	966.482,74	93,83	
						Укупно за главу 3.07	1.030.000,00		1.030.000,00	966.482,74		966.482,74	93,83	
3.08						Саобраћај								
			450			<i>Саобраћај</i>								
			55/0	465		Остале дотације и трансфери	570.000,00		570.000,00	535.236,80		535.236,80	93,90	
						Укупно за функцију 450	570.000,00	-	570.000,00	535.236,80	-	535.236,80	93,90	
						Укупно за главу 3.08	570.000,00		570.000,00	535.236,80		535.236,80	93,90	
3.09						Пољопривреда								
			421			<i>Пољопривреда</i>								
			55/1	424		Специјализоване услуге	1.219.730,00	2.911.607,00	4.131.337,00		2.891.000,00	2.891.000,00	69,98	
						Укупно за функцију 421	1.219.730,00	2.911.607,00	4.131.337,00	-	2.891.000,00	2.891.000,00	69,98	
						Укупно за главу 3.09	1.219.730,00	2.911.607,00	4.131.337,00	-	2.891.000,00	2.891.000,00	69,98	
						<i>Извори финансирања за раздео 3</i>								
					01	Приход из буџета	37.278.553,99		37.278.553,99	35.586.014,34		35.586.014,34	95,46	
					07	Донације од осталих нивоа власти	1.587.930,00		1.587.930,00	368.200,00		368.200,00	23,19	
					13	Пренета средства		10.910.059,33	10.910.059,33		10.888.647,34	10.888.647,34	99,80	
						Укупно за раздео 3	38.866.483,99	10.910.059,33	49.776.543,32	35.954.214,34	10.888.647,34	46.842.861,68	94,11	
4						КАПИТАЛНИ БУЏЕТ								
			4.01			Управа								
			130			<i>Опште услуге</i>								
			55/2	511		Зграде и грађевински објекти	12.622.188,49	177.000,00	12.799.188,49	12.622.188,49	177.000,00	12.799.188,49	100,00	
			56/0	512		Машине и опрема	590.000,00		590.000,00	590.000,00		590.000,00	100,00	

Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон. класи.	Изв. фин.	Расходи и издаци	Одлука о буџету за 2010. год.			ИЗВРШЕЊЕ ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ЗА 2010. год.			% ИЗВРШ
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	
						Укупно за функцију 130	13.212.188,49	177.000,00	13.389.188,49	13.212.188,49	177.000,00	13.389.188,49	100,00
	360					<i>Јавни ред и безбед. некласиф. на др. месту</i>							
			57/0	511		Зграде и грађевински објекти	3.300.000,00		3.300.000,00	3.204.410,47		3.204.410,47	97,10
			58/0	512		Машине и опрема	2.334.219,99		2.334.219,99	1.895.373,10		1.895.373,10	81,20
						Укупно за функцију 360	5.634.219,99		5.634.219,99	5.099.783,57		5.099.783,57	90,51
	620					<i>Развој заједнице</i>							
			59/0	511		Зграде и грађевински објекти	24.625.591,52	10.482.776,05	35.108.367,57	22.717.740,32	10.482.776,05	33.200.516,37	94,57
			60/0	512		Машине и опрема	1.528.000,00		1.528.000,00	1.074.154,00		1.074.154,00	70,30
						Укупно за функцију 620	26.153.591,52	10.482.776,05	36.636.367,57	23.791.894,32	10.482.776,05	34.274.670,37	93,55
						Укупно за главу 4.01	45.000.000,00	10.659.776,05	55.659.776,05	42.103.866,38	10.659.776,05	52.763.642,43	94,80
						<i>Извори финансирања за раздео 4</i>							
					01	Приход из буџета	45.000.000,00		45.000.000,00	42.103.866,38		42.103.866,38	93,56
					13	Пренета средства		10.659.776,05	10.659.776,05		10.659.776,05	10.659.776,05	100,00
						Укупно за раздео 4	45.000.000,00	10.659.776,05	55.659.776,05	42.103.866,38	10.659.776,05	52.763.642,43	94,80
5						ПОВЕРЕНИШТВО ЗА ЗБРИЊАВАЊЕ ИЗБЕГЛИХ И ПРОГНАНИХ ЛИЦА							
	5.01					Повереништво за збрињавање избеглих и прогнаних лица							
			070			Социјална помоћ угрож. станов. неклас. на др. месту							
			61/0	421		Стални трошкови		7.267.824,44	7.267.824,44		6.909.766,61	6.909.766,61	95,07
			62/0	423		Услуге по уговору		300.000,00	300.000,00		263.043,90	263.043,90	87,68
			63/0	424		Специјализоване услуге		400.000,00	400.000,00		-	-	0,00
			64/0	425		Текуће поправке и одржавање		407.682,00	407.682,00		368.632,00	368.632,00	90,42
			65/0	426		Материјал		170.000,00	170.000,00		43.906,86	43.906,86	25,83
			66/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета		6.453.000,00	6.453.000,00		3.607.102,32	3.607.102,32	55,90
						Укупно за функцију 070		14.998.506,44	14.998.506,44		11.192.451,69	11.192.451,69	74,62
						Укупно за главу 5.01		14.998.506,44	14.998.506,44		11.192.451,69	11.192.451,69	74,62
						<i>Извори финансирања за раздео 5</i>							
					07	Донације од осталих нивоа власти – Комесаријат за избеглице РС		12.128.000,00	12.128.000,00		8.323.854,97	8.323.854,97	68,63
					13	Пренета средства		2.870.506,44	2.870.506,44		2.868.596,72	2.868.596,72	99,93
						Укупно за раздео 5		14.998.506,44	14.998.506,44		11.192.451,69	11.192.451,69	74,62
6						ЈП „ПОСЛОВНИ ПРОСТОР ЗЕМУН”							
	6.01					ЈП „Пословни простор Земун”							
			410			<i>Општи економски и ком. посл. по нит. рада</i>							
			67/0	411		Плате, додаци и накнаде за запослене		41.738.000,00	41.738.000,00		37.589.198,71	37.589.198,71	90,06
			68/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца		7.410.000,00	7.410.000,00		6.728.495,06	6.728.495,06	90,80
			69/0	414		Социјална давања запосленима		1.800.000,00	1.800.000,00		1.687.323,97	1.687.323,97	93,74
			70/0	415		Накнаде трошкова за запослене		1.140.000,00	1.140.000,00		1.148.953,00	1.148.953,00	100,79
			71/0	416		Награде запосленима и остали посебни расходи		100.000,00	100.000,00		85.000,00	85.000,00	85,00
			72/0	421		Стални трошкови	1.231.100,00	5.299.000,00	6.530.100,00	1.231.100,00	4.833.692,02	6.064.792,02	92,87
			73/0	422		Трошкови путовања		50.000,00	50.000,00		25.330,00	25.330,00	50,66
			74/0	423		Услуге по уговору	9.985.500,00	2.751.300,00	12.736.800,00	9.976.730,00	2.360.591,24	12.337.321,24	96,86
			75/0	424		Специјализоване услуге		30.428,15	30.428,15		14.761,85	14.761,85	48,51
			76/0	425		Текуће поправке и одржавање	4.283.400,00	900.000,00	5.183.400,00	4.283.400,00	774.557,50	5.057.957,50	97,58
			77/0	426		Материјал		1.950.000,00	1.950.000,00		1.872.982,59	1.872.982,59	96,05
			78/0	481		Дотације невладиним организацијама		20.000,00	20.000,00		-	-	0,00
			79/0	482		Порези, обавезне таксе и казне	35.500.000,00	3.170.000,00	38.670.000,00	35.500.000,00	3.089.216,42	38.589.216,42	99,79
			80/0	483		Новчане казне и пенали по решењу судова		2.000.000,00	2.000.000,00		2.098.107,23	2.098.107,23	104,91
			80/1	512		Машине и опрема		80.000,00	80.000,00		55.937,29	55.937,29	69,92
			80/2	621		Набавка домаће финансијске имовине					24.690,00	24.690,00	
						Укупно за функцију 410	51.000.000,00	68.438.728,15	119.438.728,15	50.991.230,00	62.388.836,88	113.380.066,88	94,93
						Укупно за главу 6.01	51.000.000,00	68.438.728,15	119.438.728,15	50.991.230,00	62.388.836,88	113.380.066,88	94,93
						<i>Извори финансирања за раздео 6</i>							
					01	Приход из буџета	51.000.000,00		51.000.000,00	50.991.230,00		50.991.230,00	99,98
					04	Соствени приход буџетског корисника		68.295.374,23	68.295.374,23		61.149.539,61	61.149.539,61	89,54
					07	Донације од осталих нивоа власти					1.096.371,50	1.096.371,50	
					13	Пренета средства		143.353,92	143.353,92		142.925,77	142.925,77	99,70
						Укупно за раздео 6	51.000.000,00	68.438.728,15	119.438.728,15	50.991.230,00	62.388.836,88	113.380.066,88	94,93
7						АКТИВНОСТИ ИЗ КОМУНАЛНЕ ОБЛАСТИ							
	7.01					Активности из комуналне области							
			170			<i>Трансакције јавног дуга</i>							
			81/0	441		Отплата домаћих камата		700.000,00	700.000,00		488.901,97	488.901,97	69,84
			82/0	611		Отплата главнице домаћим кредиторима		1.900.000,00	1.900.000,00		1.857.372,76	1.857.372,76	97,76
						Укупно за функцију 170		2.600.000,00	2.600.000,00		2.346.274,73	2.346.274,73	90,24
			620			<i>Развој заједнице</i>							
			82/1	421		Стални трошкови					336,00	336,00	

Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	Одлука о буџету за 2010. год.			ИЗВРШЕЊЕ ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ЗА 2010. год.			% ИЗВРШ
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	
			83/0	511		Зграде и грађевински објекти		2.268.000,00	2.268.000,00		1.200.060,00	1.200.060,00	52,91
			83/3	512		Машине и опрема		840.000,00	840.000,00		761.721,52	761.721,52	90,68
						Укупно за функцију 620		3.108.000,00	3.108.000,00		1.962.117,52	1.962.117,52	63,13
		630				<i>Водоснабдевање</i>							
			83/1	511		Зграде и грађевински објекти		4.500.000,00	4.500.000,00		324.500,00	324.500,00	7,21
			83/2	512		Машине и опрема		1.629.062,20	1.629.062,20		1.627.099,99	1.627.099,99	99,88
						Укупно за функцију 630		6.129.062,20	6.129.062,20		1.951.599,99	1.951.599,99	31,84
						Укупно за главу 7.01		11.837.062,20	11.837.062,20		6.259.992,24	6.259.992,24	52,88
						<i>Извори финансирања за раздео 7</i>							
					09	Примања од продаје нефинансијске имовине		5.000.000,00	5.000.000,00		4.308.056,25	4.308.056,25	86,16
					13	Пренета средства		6.837.062,20	6.837.062,20		1.951.935,99	1.951.935,99	28,55
						Укупно за раздео 7		11.837.062,20	11.837.062,20		6.259.992,24	6.259.992,24	52,88
						<i>Извори финансирања расхода и издатака за класичну потрошњу</i>							
					01	Приход из буџета	492.267.000,00		492.267.000,00	485.141.453,22		485.141.453,22	98,55
					04	Соствени приход буџетског корисника		68.295.374,23	68.295.374,23		61.149.539,61	61.149.539,61	89,54
					07	Донације од осталих нивоа власти	2.488.430,00	12.128.000,00	14.616.430,00	934.107,18	14.005.314,60	14.005.314,60	95,82
					08	Донације од физичких и правних лица		634.000,00	634.000,00		634.000,00	634.000,00	100,00
					09	Примања од продаје нефинансијске имовине		5.000.000,00	5.000.000,00		4.308.056,25	4.308.056,25	86,16
					13	Пренета средства		35.479.846,20	35.479.846,20		27.048.295,57	27.048.295,57	76,24
						Расходи и издаци за класичну потрошњу	494.755.430,00	#####	616.292.650,43	486.075.560,40	107.145.206,03	593.220.766,43	96,26
8						<b>РАСХОДИ И ИЗДАЦИ ИЗ НАМЕНСКИХ СРЕДСТАВА</b>							
		8.01				Градска општина Земун							
			130				<i>Опште услуге</i>						
			84/0	425		Текуће поправке и одржавање		2.370.392,03	2.370.392,03		2.286.542,62	2.286.542,62	96,46
			85/0	511		Зграде и грађевински објекти	6.053.445,83		6.053.445,83	6.003.776,27		6.003.776,27	99,18
			85/1	512		Машине и опрема		3.559.552,05	3.559.552,05		3.557.320,88	3.557.320,88	99,94
			85/3	515		Нематеријална имовина	408.000,00	47.377,00	455.377,00	106.682,03	47.377,00	154.059,03	33,83
						Укупно за функцију 130	6.461.445,83	5.977.321,08	12.438.766,91	6.110.458,30	5.891.240,50	12.001.698,80	96,49
						Укупно за главу 8.01	6.461.445,83	5.977.321,08	12.438.766,91	6.110.458,30	5.891.240,50	12.001.698,80	96,49
		8.02				<i>Образовање</i>							
			911				<i>Предшколско образовање</i>						
			85/2	425		Текуће поправке и одржавање		4.125.420,66	4.125.420,66		939.420,66	939.420,66	22,77
			86/0	463		Трансфери осталим нивоима власти							
			86/1	511		Зграде и грађевински објекти	2.714.000,00	8.924.996,21	11.638.996,21	2.468.490,34	8.912.430,89	11.380.921,23	97,78
						Укупно за функцију 911	2.714.000,00	13.050.416,87	15.764.416,87	2.468.490,34	9.851.851,55	12.320.341,89	78,15
			912				<i>Основно образовање</i>						
			87/0	463		Трансфери осталим нивоима власти	19.316.500,00	3.392.554,92	22.709.054,92	18.617.790,56	2.700.615,40	21.318.405,96	93,88
						Укупно за функцију 912	19.316.500,00	3.392.554,92	22.709.054,92	18.617.790,56	2.700.615,40	21.318.405,96	93,88
			920				<i>Средње образовање</i>						
			88/0	463		Трансфери осталим нивоима власти	5.681.000,00		5.681.000,00	5.669.275,78		5.669.275,78	99,79
						Укупно за функцију 920	5.681.000,00		5.681.000,00	5.669.275,78		5.669.275,78	99,79
			980				<i>Образовање неklasификовано на другом месту</i>						
			88/2	423		Услуге по уговору		393.313,24	393.313,24		393.313,24	393.313,24	100,00
			88/1	465		Остале дотације и трансфери	3.400.000,00	3.418.914,01	6.818.914,01	3.377.667,14	3.418.914,01	6.796.581,15	99,67
						Укупно за функцију 980	3.400.000,00	3.812.227,25	7.212.227,25	3.377.667,14	3.812.227,25	7.189.894,39	99,69
						Укупно за главу 8.02	31.111.500,00	20.255.199,04	51.366.699,04	30.133.223,82	16.364.694,20	46.497.918,02	90,52
		8.03				<i>Установе културе</i>							
			820				<i>Услуге културе</i>						
			89/0	512		Машине и опрема	2.896.605,27		2.896.605,27	2.896.605,27		2.896.605,27	100,00
						Укупно за функцију 820	2.896.605,27		2.896.605,27	2.896.605,27		2.896.605,27	100,00
						Укупно за главу 8.03	2.896.605,27		2.896.605,27	2.896.605,27		2.896.605,27	100,00
		8.04				<i>Верске заједнице</i>							
			840				<i>Верске и остале услуге заједнице</i>						
			90/0	481		Дотације невладиним организацијама	8.360.000,00		8.360.000,00	8.360.000,00		8.360.000,00	100,00
						Укупно за функцију 840	8.360.000,00		8.360.000,00	8.360.000,00		8.360.000,00	100,00
						Укупно за главу 8.04	8.360.000,00		8.360.000,00	8.360.000,00		8.360.000,00	100,00
		8.05				<i>Развој заједнице</i>							
			620				<i>Развој заједнице</i>						
			91/0	425		Текуће поправке и одржавање	37.797.268,71	12.981.486,09	50.778.754,80	25.093.305,40	12.981.486,10	38.074.791,50	74,98
			92/0	511		Зграде и грађевински објекти	67.812.730,26	4.989.350,01	72.802.080,27	67.804.842,32	4.989.350,01	72.794.192,33	99,99
			92/1	514		Култивисана имовина							
						Укупно за функцију 620	105.609.998,97	17.970.836,10	123.580.835,07	92.898.147,72	17.970.836,11	110.868.983,83	89,71
						Укупно за главу 8.05	105.609.998,97	17.970.836,10	123.580.835,07	92.898.147,72	17.970.836,11	110.868.983,83	89,71
		8.06				<i>Водоводна и канализациона мрежа</i>							

Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	Одлука о буџету за 2010. год.			ИЗВРШЕЊЕ ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ЗА 2010. год.			% ИЗВРШ	
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства	Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства		
		630				<i>Водоснабдевање</i>								
			93/0	425		Текуће поправке и одржавање	295.000,00		295.000,00	63.130,00		63.130,00	21,40	
			94/0	511		Зграде и грађевински објекти	6.518.449,93	9.466.695,63	15.985.145,56	5.816.397,06	9.466.695,63	15.283.092,69	95,61	
			95/0	512		Машине и опрема			-			-		
						Укупно за функцију 630	6.813.449,93	9.466.695,63	16.280.145,56	5.879.527,06	9.466.695,63	15.346.222,69	94,26	
						Укупно за главу 8.06	6.813.449,93	9.466.695,63	16.280.145,56	5.879.527,06	9.466.695,63	15.346.222,69	94,26	
		8.07				ЈП „Пословни простор Земун”								
			410			<i>Општи економски и ком. посл. по пит. рада</i>								
			96/0	511		Зграде и грађевински објекти	3.460.000,00		3.460.000,00	1.387.264,64		1.387.264,64	40,09	
			96/1	512		Машине и опрема	150.000,00		150.000,00	148.890,49		148.890,49	99,26	
						Укупно за функцију 410	3.610.000,00		3.610.000,00	1.536.155,13		1.536.155,13	42,55	
						Укупно за главу 8.07	3.610.000,00	-	3.610.000,00	1.536.155,13	-	1.536.155,13	42,55	
		8.08				Здравствене установе								
			760			<i>Здравство неklasификовано на другом месту</i>								
			97/0	463		Трансфери осталим нивоима власти		1.088.690,40	1.088.690,40	1.084.362,40	1.084.362,40	99,60		
			98/0	512		Машине и опрема	340.000,00	3.450.000,00	3.450.000,00	3.267.825,63	3.267.825,63	94,72		
						Укупно за функцију 760	340.000,00	4.538.690,40	4.878.690,40	-	4.352.188,03	4.352.188,03	89,21	
						Укупно за главу 8.08	340.000,00	4.538.690,40	4.878.690,40	-	4.352.188,03	4.352.188,03	89,21	
		8.09				Јавни ред и безбедност								
			360			<i>Јавни ред и безбед неklasиф на др месту</i>								
			99/0	512		Машине и опрема	694.000,00		694.000,00			-	-	
						Укупно за функцију 360	694.000,00		694.000,00			-	-	
						Укупно за главу 8.09	694.000,00		694.000,00			-	-	
						<i>Извори финансирања за раздео 8</i>								
					01	Из буџета	165.897.000,00	-	165.897.000,00	147.814.117,30	-	147.814.117,30	89,10	
					13	Пренета средства		58.208.742,25	58.208.742,25	54.045.654,47	54.045.654,47	92,85		
						Укупно за раздео 8	165.897.000,00	58.208.742,25	224.105.742,25	147.814.117,30	54.045.654,47	201.859.771,77	90,07	
						<i>Извори финансирања укупних средстава</i>								
					01	Приход из буџета	658.164.000,00		658.164.000,00	632.955.570,52		632.955.570,52	96,17	
					04	Соствени приход буџетског корисника	-	68.295.374,23	68.295.374,23	-	61.149.539,61	61.149.539,61	89,54	
					07	Донације од осталих нивоа власти	2.488.430,00	12.128.000,00	14.616.430,00	934.107,18	14.005.314,60	14.939.421,78	102,21	
					08	Донације од физичких и правних лица		634.000,00	634.000,00		634.000,00	634.000,00	100,00	
					09	Примања од продаје нефинансијске имовине		5.000.000,00	5.000.000,00		4.308.056,25	4.308.056,25	86,16	
					13	Пренета средства		93.688.588,45	93.688.588,45	81.093.950,04	81.093.950,04	86,56		
						УКУПНА СРЕДСТВА	660.652.430,00	179.745.962,68	840.398.392,68	633.889.677,70	161.190.860,50	795.080.538,20	94,61	

## III. ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

## Члан 9.

Садржај завршног рачуна буџета ГО Земун за 2010. годину чине обрасци од 1-5, а односе на :

- 1 – Биланс стања (Образац 1);
- 2 – Биланс прихода и расхода (Образац 2);
- 3 – Извештај о капиталним издацима и примањима (Образац 3);
- 4 – Извештај о новчаним токовима (Образац 4);
- 5 – Извештај о извршењу буџета (Образац 5);

и посебни прилози са додатним напоменама, објашњењима и образложењима, Прилози 1-4:

- 1 – Извештај о извршеним отплатама дугова (Прилог 1);
- 2 – Извештај о коришћењу средстава из текуће буџетске резерве (Прилог 2);
- 3 – Извештај о реализацији средстава програма и пројеката који се финансирају из буџета, а односе се на трошење наменских јавних прихода и сопствених прихода (Прилог 3);
- 4 – Извештај о примљеним и датим донацијама ( Прилог 4).

## Члан 10.

Завршни рачун буџета градске општине Земун за 2010. годину садржи извештај екстерне ревизије.

## Члан 11.

Одлуку о завршном рачуну буџета градске општине Земун за 2010. годину доставити Градској управи града Београда, Секретаријату за финансије.

## Члан 12.

Одлуку о завршном рачуну буџета градске општине Земун за 2010. годину објавити у „Службеном листу града Београда”.

Скупштина градске општине Земун  
Број 06-346/2011-П/21, 5. априла 2011. године

Председник  
Зоран Марковић, с. р.



Скупштина градске општине Земун на седници одржаној 5. априла 2011. године, на основу члана 63. став 1. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС”, бр. 54/09, 73/10 и 101/10), члана 32. став 1. тачка 2. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС”, бр. 129/07) и члана 16. став 1. тачка 2. Статута градске општине Земун („Службени лист града Београда”, број 43/10 – пречишћен текст), донела је

## ОДЛУКУ

### О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ЗЕМУН ЗА 2011. ГОДИНУ

#### Члан 1.

У Одлуци о буџету градске општине Земун за 2011. годину („Службени лист града Београда”, број 48/10), I. ОПШТИ ДЕО, члан 1. став 2. мења се и гласи:

„Буџет градске општине Земун за 2011. годину чине:

Приходи и примања и расходи и издаци буџета	Износ у динарима
Приходи и примања буџета	722.413.857,73
Расходи и издаци буџета	722.413.857,73

Приходи и примања који представљају буџетска средства утврђени су следећим износима у Рачуну прихода и примања, расхода и издатака:

Опис	Шифра економске класификације	Средства из буџета
1	2	3
УКУПНИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА		668.391.236,55
<i>1. Порези</i>	71	329.430.000,00
Порез на доходак, добит и капиталне добитке – земљиште	711	25.602.000,00
1.2. Порез на имовину	713	158.926.000,00
1.3. Порез на добра и услуге – ЛКТ	714	69.046.000,00
1.4. Други порези -ЛКТ	716	75.856.000,00
<i>2. Донације и трансфери</i>	73	128.987.475,00
2.1. Трансфери од других нивоа власти – ненаменски тр. реп.	733	120.435.000,00
2.2. Трансфери од других нивоа власти – Комесеријат РС	733	8.400.000,00
2.3. Трансфери од других нивоа власти – Трезор града за рад матичара	733	152.475,00
<i>3. Други приходи</i>	74	203.973.761,55
3.1. Камате	741	3.831.000,00
3.2. Накнада за коришћење простора и грађ.земљишта -ЛКТ	741	13.098.000,00
3.3. Приход од давања у закуп са ПДВ-ом 105.611.000,00 Сопствени приход „ЈП Пословни простор” 75.174.761,55	742	180.785.761,55

3.4. Општинске административне таксе	742	2.200.000,00
3.5. Приходи које својом делатношћу остваре органи	742	1.330.000,00
3.6. Приходи од новчаних казни	743	210.000,00
3.7. Приходи од мандатних казни	743	450.000,00
3.8. Добровољни трансфери од физичких и правних лица	744	500.000,00
3.9. Остали приходи у корист нивоа општине	745	1.569.000,00
<i>4. Примања од продаје основних средстава</i>	81	6.000.000,00
4.1. Примања од продаје основних средстава – средства остварена од откупа станова	813	6.000.000,00

Пренета неутрошена средства из претходне године (класа 3, извор финансирања 10, 13, 15)	3	54.022.621,18
УКУПНИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ		722.413.857,73
<i>I. Текући расходи</i>	4	641.825.771,56
<i>1. Расходи за запослене</i>	41	314.828.856,00
1.1. Плате, додаци и накнаде запосленима	411	249.555.636,00
1.2. Социјални доприноси на терет послодавца	412	44.711.860,00
1.3. Социјална давања запосленима	414	5.640.000,00
1.4. Накнаде трошкова за запослене	415	13.955.860,00
1.5. Награде запосленима и остали посебни расходи	416	965.500,00
<i>2. Коришћење робе и услуга</i>	42	211.117.995,56
2.1. Стални трошкови	421	42.179.612,57
2.2. Трошкови путовања	422	1.625.000,00
2.3. Услуге по уговору	423	80.416.280,00
2.4. Специјализоване услуге	424	8.443.815,56
2.5. Текуће поправке и одржавање	425	64.971.119,61
2.6. Материјал	426	13.482.167,82
<i>3. Отплата камата</i>	44	500.000,00
3.1. Отплата домаћих камата	441	500.000,00
<i>4. Трансфери осталим нивоима власти</i>	46	22.548.000,00
4.1. Трансфери осталим нивоима власти	463	10.188.000,00
4.2. Остале дотације и трансфери	465	12.360.000,00
<i>5. Социјална заштита из буџета</i>	47	20.525.000,00
5.1. Накнаде за социјалну заштиту из буџета	472	20.525.000,00
<i>6. Остали расходи</i>	48	71.005.920,00
6.1. Донације невладиним организацијама	481	11.610.000,00
6.2. Порези, обавезне таксе и казне	482	53.895.920,00
6.3. Новчане казне и пенали по решењу судова	483	5.500.000,00
<i>7. Средства резерве</i>	49	1.300.000,00
7.1. Стална резерва	499	300.000,00
7.2. Текућа резерва	499	1.000.000,00
<i>II. Издаци за нефинансијску имовину</i>	5	78.588.086,17
<i>1. Основна средства</i>	51	78.588.086,17
1.1. Зграде и грађевински објекти	511	67.904.586,17
1.2. Машине и опрема	512	10.683.500,00
<i>III. Издаци за отплату главн.и наб. фин. имовине</i>	6	2.000.000,00
<i>1. Отплата главнице</i>	61	2.000.000,00

#### Члан 2.

У Одлуци о буџету градске општине Земун за 2011. годину („Службени лист града Београда”, број 48/10), I. ОПШТИ ДЕО, члан 2. мења се и гласи:

„Буџет градске општине Земун за 2011. годину чине:

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1) текући приходи и примања  | 507.882.000,00 динара |
| 2) наменски приход од закупа   | 70.282.000,00 динара  |
| 3) приходи из буџета града за посебне намене – за рад Одсека за лична стања грађана (матичари) | 152.475,00 динара     |
| 4) додатна средстава – сопствена средства ЈП „Пословни простор”                                | 90.074.761,55 динара  |
|  | 75.174.761,55         |

– примања од продаје нефинансијске имовине – откуп станова	6.000.000,00	
– наменски трансфер републике за Повереништво комесаријата за избегла лица – колективни центар	8.400.000,00	
– добровољни трансфер од физичких и правних лица	500.000,00	
5) неутрошена средства из претходне године		54.022.621,18 динара
6) текући расходи и издаци		722.413.857,73 динара”

## Члан 3.

У Одлуци о буџету градске општине Земун за 2011. годину („Службени лист града Београда”, број 48/10), I. ОПШТИ ДЕО, члан 4. мења се и гласи:

„Неутрошена средства из 2010. године износе укупно 54.022.621,18,00 динара, преносе се у 2011. годину, и чине их:

– наменска средства закупа		12.675.819,61
– капитални буџет		10.027.000,00
– средства из Трезора РС		2.905.390,47
за набавку грађевинског материјала за избегла и прогнана лица	2.625.000,00	
за редован рад Колективног центра	280.390,47	
– средства из буџета града Београда за посебне намене		5.033.508,38
за извршење решења грађевинске инспекције	2.455.269,76	
за извршење решења комуналне инспекције	1.067.404,80	
за унапређење пољопривреде	1.240.337,00	
за рад Одсека за лична стања грађана (матичари)	269.692,82	
канцеларија за младе	804,00	6.279.586,17
– средства од продаје нефинансијске имовине – откуп станова		9.075.222,10
– средства за редовно пословање		7.860.000,00
– средства за орган Управе проширене надлежности		166.094,45”
– средства за ЈП „Пословни простор”		

## Члан 4.

У Одлуци о буџету градске општине Земун за 2011. годину („Службени лист града Београда”, број 48/10), I. ОПШТИ ДЕО, члан 8. став 1. мења се и гласи:

„У оквиру утврђеног обима средстава у члану 2. тачка 4. ове одлуке, садржана су додатна средства у укупном износу од 90.074.761,55 динара, која се састоје од сопствених прихода и примања индиректног корисника ЈП „Пословни простор Земун” у износу од 75.174.761,55 динара, примања од продаје нефинансијске имовине (откуп станова) у износу од 6.000.000,00 динара, наменског трансфера републике за Повереништво комесаријата за избегла лица – колективни центар у укупном износу од 8.400.000,00 динара и од добровољног трансфера од физичких и правних лица у износу од 500.000,00 динара.”

## Члан 5.

У Одлуци о буџету градске општине Земун за 2011. годину („Службени лист града Београда”, број 48/10), I. ОПШТИ ДЕО, члан 9. мења се и гласи:

„У оквиру утврђеног обима средстава у члану 2. тачка 5. ове одлуке садржана су пренета неутрошена средства из 2010 године у укупном износу 54.022.621,18 динара.”

## Члан 6.

У Одлуци о буџету градске општине Земун за 2011. годину („Службени лист града Београда”, број 48/10), II. ПОСЕБАН ДЕО, члан 11. мења се и гласи:

„Укупна средства буџета утврђена су у износу од 722.413.857,73 динара, а обухватају средства распоређена на рачуну извршење буџета и средства на рачунима за посебне намене, на рачунима индиректног корисника буџета, који се воде у оквиру Консолидованог рачуна трезора градске општине Земун.

Укупна средства из става 1. овог члана формирана су приходима и примањима из следећих извора:

- текући приходи у износу од 578.164.000,00 динара – извор финансирања 01;
- сопствени приходи индиректног корисника буџета у износу од 75.174.761,55 динара – извор финансирања 04;
- наменски трансфер из трезора града у износу 152.475,00 динара за рад Одсека за лична стања грађана (матичари) – извор финансирања 07;
- наменски трансфер из трезора републике у износу 8.400.000,00 динара – извор финансирања 07;
- донације од физичких и правних лица у износу од 500.000,00 динара – извор финансирања 08;
- примања од продаје нефинансијске имовине – откуп станова у износу од 6.000.000,00 динара – извор финансирања 09;
- пренета средства из 2010. године у износу 54.022.621,18 динара – извор финансирања 13.

## Средства из става 1. овог члана расподеђују се за покриће расхода и издатака по корисницима и ближим наменама:

Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	ОДЛУКА О БУЏЕТУ за 2011. годину		
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства
1						СКУПШТИНА, ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ, ВЕЂЕ			
	1.01	110				Скупштина, Председник општине, Веђе <i>Извршни и законодавни органи</i>			
			1/0	411		Плате додаци и накнаде запослених	33.700.000,00		33.700.000,00
			2/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца	6.038.000,00		6.038.000,00
			3/0	415		Накнаде трошкова за запослене	1.250.000,00		1.250.000,00
			4/0	422		Трошкови путовања	300.000,00		300.000,00
			5/0	423		Услуге по уговору	14.910.000,00	1.900.000,00	16.810.000,00
			6/0	481		Дотације невладиним организацијама	550.000,00		550.000,00
			7/0	499		Средства резерви	1.300.000,00		1.300.000,00
			4991			Средства резерви – Стална 300.000,00			-
			4991			Средства резерви – Текућа 1.000.000,00			-
						Укупно за функцију 110	58.048.000,00	1.900.000,00	59.948.000,00
						Укупно за главу 1.01	58.048.000,00	1.900.000,00	59.948.000,00
						<i>Извори финансирања за раздео 1</i>			
					01	Приход из буџета	58.048.000,00		58.048.000,00
					13	Пренета средства		1.900.000,00	1.900.000,00
						Укупно за раздео 1	58.048.000,00	1.900.000,00	59.948.000,00
2						ОРГАН УПРАВЕ – ОПШТА ПОТРОШЊА			
	2.01	130				Управа <i>Опште услуге</i>			
			8/0	411		Плате, додаци и накнаде за запослене	161.650.000,00		161.650.000,00
			9/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца	28.890.000,00		28.890.000,00
			10/0	414		Социјална давања запосленима	3.790.000,00		3.790.000,00
			11/0	415		Накнаде трошкова за запослене	10.500.000,00		10.500.000,00
			12/0	416		Награде запосленима и остали посебни расходи	700.000,00		700.000,00
			13/0	421		Стални трошкови	16.009.000,00	700.000,00	16.709.000,00
			14/0	422		Трошкови путовања	850.000,00		850.000,00
			15/0	423		Услуге по уговору	35.770.000,00	4.200.000,00	39.970.000,00
			16/0	424		Специјализоване услуге	600.000,00	4.022.674,56	4.622.674,56
			17/0	425		Текуће поправке и одржавање	1.200.000,00	400.000,00	1.600.000,00
			18/0	426		Материјал	9.400.000,00	1.100.000,00	10.500.000,00
			19/0	482		Порези, обавезне таксе и казне	950.000,00		950.000,00
						Укупно за функцију 130	270.309.000,00	10.422.674,56	280.731.674,56
						Укупно за главу 2.01	270.309.000,00	10.422.674,56	280.731.674,56
	2.02	130				Матичари <i>Опште услуге</i>			
			20/0	421		Стални трошкови	120.000,00		120.000,00
			21/0	423		Услуге по уговору	150.000,00	50.000,00	200.000,00
			22/0	425		Текуће поправке и одржавање	170.000,00		170.000,00
			23/0	426		Материјал	452.475,00	219.692,82	672.167,82
						Укупно за функцију 130	892.475,00	269.692,82	1.162.167,82
						Укупно за главу 2.02	892.475,00	269.692,82	1.162.167,82
	2.03	160				Месне заједнице <i>Опште јавне услуге некл. на другом месту</i>			
			24/0	411		Плате, додаци и накнаде за запослене	3.400.000,00		3.400.000,00
			25/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца	650.000,00		650.000,00
			26/0	415		Накнаде трошкова за запослене	420.000,00		420.000,00
			27/0	421		Стални трошкови	915.000,00	245.222,10	1.160.222,10
			28/0	426		Материјал	130.000,00		130.000,00
						Укупно за функцију 160	5.515.000,00	245.222,10	5.760.222,10
						Укупно за главу 2.03	5.515.000,00	245.222,10	5.760.222,10
	2.04	330				Јавно правобранилаштво градске општине Земун Судови			
			29/0	411		Плате, додаци и накнаде за запослене	7.600.000,00		7.600.000,00
			30/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца	1.400.000,00		1.400.000,00
			31/0	415		Накнаде трошкова за запослене	320.000,00	30.000,00	350.000,00
			32/0	423		Услуге по уговору	100.000,00		100.000,00
			33/0	482		Порези, обавезне таксе и казне	20.000,00		20.000,00
			34/0	483		Новчане казне и пенали по решењу судова	500.000,00		500.000,00
						Укупно за функцију 330	9.940.000,00	30.000,00	9.970.000,00
						Укупно за главу 2.04	9.940.000,00	30.000,00	9.970.000,00
						<i>Извори финансирања за раздео 2</i>			
					01	Приход из буџета	286.504.000,00		286.504.000,00
					07	Донације од осталих нивоа власти – матичари	152.475,00		152.475,00
					13	Пренета средства		10.967.589,48	10.967.589,48
						УКУПНО ЗА РАЗДЕО 2	286.656.475,00	10.967.589,48	297.624.064,48
3						ОРГАН УПРАВЕ – ПРОШИРЕНЕ НАДЛЕЖНОСТИ			
	3.01	912				Образовање <i>Основно образовање</i>			
			35/0	422		Трошкови путовања	400.000,00		400.000,00
			36/0	423		Услуге по уговору	3.300.000,00		3.300.000,00
			37/0	463		Трансфери осталим нивоима власти	4.300.000,00		4.300.000,00
			38/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	400.000,00		400.000,00
						Укупно за функцију 912	8.400.000,00		8.400.000,00
		920				<i>Средње образовање</i>			
			39/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	300.000,00		300.000,00
						Укупно за функцију 920	300.000,00		300.000,00
		960				<i>Помоћне услуге образовању</i>			
			40/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	16.500.000,00		16.500.000,00
						Укупно за функцију 960	16.500.000,00		16.500.000,00
		980				<i>Образовање неklasификовано на другом месту</i>			
			41/0	481		Дотације невладиним организацијама	500.000,00		500.000,00
						Укупно за функцију 980	500.000,00		500.000,00
						Укупно за главу 3.01	25.700.000,00		25.700.000,00
	3.02	090				Рекреација, спорт, култура и вере <i>Социјална заштита неklasификована на другом месту</i>			
			42/0	481		Дотације невладиним организацијама	500.000,00	600.000,00	1.100.000,00
						Укупно за функцију 090	500.000,00	600.000,00	1.100.000,00
		810				<i>Услуге рекреације и спорта</i>			

Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	ОДЛУКА О БУЏЕТУ за 2011. годину		
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства
			43/0	481		Дотације невладиним организацијама	1.300.000,00		1.300.000,00
		820				Укупно за функцију 810	1.300.000,00	-	1.300.000,00
						<i>Услуге културе</i>			
			44/0	423		Услуге по уговору	1.330.000,00		1.330.000,00
			45/0	481		Дотације невладиним организацијама	4.000.000,00		4.000.000,00
						Укупно за функцију 820	5.330.000,00	-	5.330.000,00
3.03						Укупно за главу 3.02	7.130.000,00	600.000,00	7.730.000,00
			070			Социјална заштита			
						<i>Социјална помоћ угроженом становништву неklasификована на другом месту</i>			
			46/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	450.000,00		450.000,00
						Укупно за функцију 070	450.000,00	-	450.000,00
3.04						Укупно за главу 3.03	450.000,00		450.000,00
			150			Канцеларија за младе			
						<i>Опште јавне услуге – истраживање и развој</i>			
			47/0	424		Специјализоване услуге		200.804,00	200.804,00
						Укупно за функцију 150		200.804,00	200.804,00
						Укупно за главу 3.04	-	200.804,00	200.804,00
3.05						Канцеларија за локални економски развој			
						<i>Економски послови неklasификовани на другом месту</i>			
			48/0	423		Услуге по уговору	4.080.000,00	500.000,00	4.580.000,00
			49/0	481		Дотације невладиним организацијама	700.000,00	260.000,00	960.000,00
						Укупно за функцију 490	4.780.000,00	760.000,00	5.540.000,00
						Укупно за главу 3.05	4.780.000,00	760.000,00	5.540.000,00
3.06						Туризам			
			452			<i>Водени саобраћај</i>			
			50/0	421		Стални трошкови	5.700.000,00	1.800.000,00	7.500.000,00
						Укупно за функцију 452	5.700.000,00	1.800.000,00	7.500.000,00
			473			<i>Туризам</i>			
			51/0	423		Услуге по уговору	740.000,00		740.000,00
			52/0	465		Остале дотације и трансфери	6.500.000,00	1.500.000,00	8.000.000,00
						Укупно за функцију 473	7.240.000,00	1.500.000,00	8.740.000,00
						Укупно за главу 3.06	12.940.000,00	3.300.000,00	16.240.000,00
3.07						Заштита животне средине			
			560			<i>Заштита животне средине неklas. на другом месту</i>			
			53/0	423		Услуге по уговору	60.000,00		60.000,00
			54/0	424		Специјализоване услуге	350.000,00	2.000.000,00	2.350.000,00
			55/0	426		Материјал	110.000,00		110.000,00
			56/0	481		Дотације невладиним организацијама	180.000,00		180.000,00
			57/0	482		Порези, обавезне таксе и казне	13.500.000,00	1.000.000,00	14.500.000,00
						Укупно за функцију 560	14.200.000,00	3.000.000,00	14.200.000,00
						Укупно за главу 3.07	14.200.000,00	3.000.000,00	17.200.000,00
3.08						Саобраћај			
			450			<i>Саобраћај</i>			
			58/0	465		Остале дотације и трансфери	660.000,00		660.000,00
						Укупно за функцију 450	660.000,00	-	660.000,00
						Укупно за главу 3.08	660.000,00		660.000,00
3.09						Пољопривреда			
			421			<i>Пољопривреда</i>			
			59/0	424		Специјализоване услуге		1.240.337,00	1.240.337,00
						Укупно за функцију 421	-	1.240.337,00	1.240.337,00
						Укупно за главу 3.09	-	1.240.337,00	1.240.337,00
3.10						Канцеларија за волонтере			
			150			<i>Опште јавне услуге – истраживање и развој</i>			
			59/1	423		Услуге по уговору	550.000,00	500.000,00	1.050.000,00
						Укупно за функцију 150	550.000,00	500.000,00	1.050.000,00
						Укупно за главу 3.10	550.000,00	500.000,00	1.050.000,00
						<i>Извори финансирања за раздео 3</i>			
					01	Приход из буџета	66.410.000,00		66.410.000,00
					08	Донације од физичких и правних лица		500.000,00	500.000,00
					13	Пренета средства		9.101.141,00	9.101.141,00
						Укупно за раздео 3	66.410.000,00	9.601.141,00	76.011.141,00
4						КАПИТАЛНИ БУЏЕТ			
			4.01			Управа			
			130			<i>Опште услуге</i>			
			60/0	512		Машине и опрема	1.593.500,00	3.000.000,00	4.593.500,00
						Укупно за функцију 130	1.593.500,00	3.000.000,00	4.593.500,00
			452			<i>Водени саобраћај</i>			
			61/0	511		Зграде и грађевински објекти	25.000.000,00	4.100.000,00	29.100.000,00
						Укупно за функцију 452	25.000.000,00	4.100.000,00	29.100.000,00
			620			<i>Развој заједнице</i>			
			62/0	511		Зграде и грађевински објекти	15.106.500,00	2.597.000,00	17.703.500,00
						Укупно за функцију 620	15.106.500,00	2.597.000,00	17.703.500,00
			630			<i>Водоснабдевање</i>			
			63/0	511		Зграде и грађевински објекти	3.300.000,00		3.300.000,00
						Укупно за функцију 630	3.300.000,00		3.300.000,00
			760			<i>Здравство неklasификовано на другом месту</i>			
			64/0	512		Машине и опрема		330.000,00	330.000,00
						Укупно за функцију 760	-	330.000,00	330.000,00
						Укупно за главу 4.01	45.000.000,00	10.027.000,00	55.027.000,00
						<i>Извори финансирања за раздео 4</i>			
					01	Приход из буџета	45.000.000,00		45.000.000,00
					13	Пренета средства		10.027.000,00	10.027.000,00
						Укупно за раздео 4	45.000.000,00	10.027.000,00	55.027.000,00
5						ПОВЕРЕНИШТВО ЗА ЗБРИЊАВАЊЕ ИЗБЕГЛИХ И ПРОГНАНИХ ЛИЦА			
			5.01			<i>Повереништво за збрињавање избеглих и прогнаних лица</i>			
			070			<i>Социјална помоћ угрож. станов. неklas. на др. месту</i>			
			65/0	421		Стални трошкови		7.980.390,47	7.980.390,47
			66/0	423		Услуге по уговору		100.000,00	100.000,00
			67/0	425		Текуће поправке и одржавање		280.000,00	280.000,00
			68/0	426		Материјал		70.000,00	70.000,00



Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	ОДЛУКА О БУЏЕТУ за 2011. годину		
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства
			69/0	472		Накнаде за социјалну заштиту из буџета		2.875.000,00	2.875.000,00
						Укупно за функцију 070	–	11.305.390,47	11.305.390,47
						Укупно за главу 5.01	–	11.305.390,47	11.305.390,47
						<i>Извори финансирања за раздео 5</i>			
				07		Донације од осталих нивоа власти – Комесаријат за избеглице РС		8.400.000,00	8.400.000,00
				13		Пренета средства		2.905.390,47	2.905.390,47
						Укупно за раздео 5	–	11.305.390,47	11.305.390,47
6	6.01	410				ЈП „ПОСЛОВНИ ПРОСТОР ЗЕМУН“			
						ЈП „Пословни простор Земун“			
						<i>Општи економски и ком. посл. по нит. рада</i>			
			70/0	411		Плате, додаци и накнаде за запослене		43.205.636,00	43.205.636,00
			71/0	412		Социјални доприноси на терет послодавца		7.733.860,00	7.733.860,00
			72/0	414		Социјална давања запосленима		1.850.000,00	1.850.000,00
			73/0	415		Накнаде трошкова за запослене		1.435.860,00	1.435.860,00
			74/0	416		Награде запосленима и остали посебни расходи		265.500,00	265.500,00
			75/0	421		Стални трошкови	674.000,00	8.036.000,00	8.710.000,00
			76/0	422		Трошкови путовања		75.000,00	75.000,00
			77/0	423		Услуге по уговору	9.617.280,00	2.559.000,00	12.176.280,00
			78/0	424		Специјализоване услуге		30.000,00	30.000,00
			79/0	425		Текуће поправке и одржавање	4.672.800,00	900.000,00	5.572.800,00
			80/0	426		Материјал		2.000.000,00	2.000.000,00
			81/0	481		Дотације невладиним организацијама		20.000,00	20.000,00
			82/0	482		Порези, обавезне таксе и казне	36.955.920,00	1.470.000,00	38.425.920,00
			83/0	483		Новчане казне и пенали по решењу судова		5.000.000,00	5.000.000,00
			84/0	512		Машине и опрема		760.000,00	760.000,00
						Укупно за функцију 410	51.920.000,00	75.340.856,00	127.260.856,00
						Укупно за главу 6.01	51.920.000,00	75.340.856,00	127.260.856,00
						<i>Извори финансирања за раздео 6</i>			
				01		Приход из буџета	51.920.000,00		51.920.000,00
				13		Соствени приход буџетског корисника		75.174.761,55	75.174.761,55
						Пренета средства		166.094,45	166.094,45
						Укупно за раздео 6	51.920.000,00	75.340.856,00	127.260.856,00
7	7.01					АКТИВНОСТИ ИЗ КОМУНАЛНЕ ОБЛАСТИ			
						Активности из комуналне области			
						<i>Трансакције јавног дуга</i>			
			170			Отплата домаћих камата		500.000,00	500.000,00
						Отплата главнице домаћим кредиторима		2.000.000,00	2.000.000,00
						Укупно за функцију 170		2.500.000,00	2.500.000,00
						<i>Развој заједнице</i>			
			620			Зграде и грађевински објекти		8.455.086,17	8.455.086,17
						Укупно за функцију 620		8.455.086,17	8.455.086,17
						<i>Водоснабдевање</i>			
			630			Зграде и грађевински објекти		1.324.500,00	1.324.500,00
						Укупно за функцију 630		1.324.500,00	1.324.500,00
						Укупно за главу 7.01		12.279.586,17	12.279.586,17
						<i>Извори финансирања за раздео 7</i>			
				09		Примања од продаје нефинансијске имовине		6.000.000,00	6.000.000,00
				13		Пренета средства		6.279.586,17	6.279.586,17
						Укупно за раздео 7		12.279.586,17	12.279.586,17
						<i>Извори финансирања расхода и издатака за класичну потрошњу</i>			
				01		Приход из буџета	507.882.000,00		507.882.000,00
				04		Соствени приход буџетског корисника		75.174.761,55	75.174.761,55
				07		Донације од осталих нивоа власти	152.475,00	8.400.000,00	8.552.475,00
				08		Донације од физичких и правних лица		500.000,00	500.000,00
				09		Примања од продаје нефинансијске имовине		6.000.000,00	6.000.000,00
				13		Пренета средства		41.346.801,57	41.346.801,57
						Расходи и издаци за класичну потрошњу	508.034.475,00	131.421.563,12	639.456.038,12
8	8.01					РАСХОДИ И ИЗДАЦИ ИЗ НАМЕНСКИХ СРЕДСТАВА			
						Градска општина Земун			
						<i>Опште услуге</i>			
			130			Текуће поправке и одржавање	1.500.000,00	217.819,61	1.717.819,61
						Зграде и грађевински објекти	3.247.000,00		3.247.000,00
						Укупно за функцију 130	4.747.000,00	217.819,61	4.964.819,61
						Укупно за главу 8.01	4.747.000,00	217.819,61	4.964.819,61
						<i>Јавни ред и безбедност</i>			
			360			Јавни ред и безбед неklasиф на др месту			
						Текуће поправке и одржавање	298.000,00		298.000,00
						Машине и опрема	1.000.000,00		1.000.000,00
						Укупно за функцију 360	1.298.000,00	–	1.298.000,00
						Укупно за главу 8.02	1.298.000,00		1.298.000,00
						<i>ЈП „Пословни простор Земун“</i>			
						<i>Општи економски и ком. посл. по нит. рада</i>			
			410			Текуће поправке и одржавање	2.300.000,00	1.385.000,00	3.685.000,00
						Зграде и грађевински објекти		348.000,00	348.000,00
						Машине и опрема	2.000.000,00		2.000.000,00
						Укупно за функцију 410	4.300.000,00	1.733.000,00	6.033.000,00
						Укупно за главу 8.03	4.300.000,00	1.733.000,00	6.033.000,00
						<i>Водени саобраћај</i>			
			452			Зграде и грађевински објекти	680.000,00		680.000,00
						Укупно за функцију 452	680.000,00	–	680.000,00
						Укупно за главу 8.04	680.000,00		680.000,00
						<i>Развој заједнице</i>			
			620			Текуће поправке и одржавање	32.072.000,00	7.137.000,00	39.209.000,00
						Зграде и грађевински објекти	3.746.500,00		3.746.500,00
						Укупно за функцију 620	35.818.500,00	7.137.000,00	42.955.500,00
						Укупно за главу 8.05	35.818.500,00	7.137.000,00	42.955.500,00
						<i>Водоводна и канализациона мрежа</i>			
			630			<i>Водоснабдевање</i>			
						Текуће поправке и одржавање	3.418.000,00	402.000,00	3.820.000,00
						Зграде и грађевински објекти			–

Раз део	Гла ва	Функ ција	Пози ција	Екон класи.	Изв фин	Расходи и издаци	ОДЛУКА О БУЏЕТУ за 2011. годину		
							Средства из буџета	Додатна средства	Укупна средства
						Укупно за функцију 630	3.418.000,00	402.000,00	3.820.000,00
						Укупно за главу 8.06	3.418.000,00	402.000,00	3.820.000,00
8.07	760		97/0	512		Здравствене установе			
						<i>Здравство неklasификовано на другом месту</i>			
						Машине и опрема	2.000.000,00		2.000.000,00
						Укупно за функцију 760	2.000.000,00		2.000.000,00
						Укупно за главу 8.07	2.000.000,00	–	2.000.000,00
8.08	840		98/0	481		Верске заједнице			
						<i>Верске и остале услуге заједнице</i>			
						Дотације невладиним организацијама	3.000.000,00	–	3.000.000,00
						Укупно за функцију 840	3.000.000,00	–	3.000.000,00
						Укупно за главу 8.08	3.000.000,00	–	3.000.000,00
8.09	911		99/0	425		Образовање			
						<i>Предшколско образовање</i>			
						Текуће поправке и одржавање	2.382.500,00	3.186.000,00	5.568.500,00
						Укупно за функцију 911	2.382.500,00	3.186.000,00	5.568.500,00
	912		100/0	425		Основно образовање			
						Текуће поправке и одржавање	3.050.000,00		3.050.000,00
			101/0	463		Трансфери осталим нивоима власти	2.348.000,00		2.348.000,00
						Укупно за функцију 912	5.398.000,00	–	5.398.000,00
	920		102/0	463		Средње образовање			
						Трансфери осталим нивоима власти	3.540.000,00		3.540.000,00
						Укупно за функцију 920	3.540.000,00	–	3.540.000,00
	980		103/0	465		Образовање неklasификовано на другом месту			
						Остале дотације и трансфери	3.600.000,00		3.600.000,00
						Укупно за функцију 980	3.600.000,00		3.600.000,00
						Укупно за главу 8.09	14.920.500,00	3.186.000,00	18.106.500,00
8.10	090		104/0	465		Социјална заштита			
						<i>Социјална заштита неklasификована на другом месту</i>			
						Остале дотације и трансфери	100.000,00		100.000,00
						Укупно за функцију 090	100.000,00		100.000,00
						Укупно за главу 8.10	100.000,00		100.000,00
						<i>Извори финансирања за раздео 8</i>			
					01	Из буџета	70.282.000,00	–	70.282.000,00
					13	Пренета средства		12.675.819,61	12.675.819,61
						Укупно за раздео 8	70.282.000,00	12.675.819,61	82.957.819,61
						<i>Извори финансирања укупних средстава</i>			
					01	Приход из буџета	578.164.000,00		578.164.000,00
					04	Соствени приход буџетског корисника	–	75.174.761,55	75.174.761,55
					07	Донације од осталих нивоа власти	152.475,00	8.400.000,00	8.552.475,00
					08	Донације од физичких и правних лица		500.000,00	500.000,00
					09	Примања од продаје нефинансијске имовине		6.000.000,00	6.000.000,00
					13	Пренета средства		54.022.621,18	54.022.621,18
						УКУПНА СРЕДСТВА	578.316.475,00	144.097.382,73	722.413.857,73

## Члан 7.

Ову одлуку доставити Министарству финансија – Управи за трезор, Секретаријату за финансије Градске управе града Београда и објавити у „Службеном листу града Београда”.

## Члан 8.

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у „Службеном листу града Београда”.

## Скупштина градске општине Земун

Број 06-347/2011-II/21, 5. априла 2011. године

Председник  
Зоран Марковић, с. р.

Скупштина градске општине Земун на седници одржаној 5. априла 2011. године, на основу члана 16. тачка 18. Статута градске општине Земун („Службени лист града Београда”, број 43/10 – пречишћен текст), донела је

## РЕШЕЊЕ

## О СТАВЉАЊУ ВАН СНАГЕ РЕШЕЊА СКУПШТИНЕ ОПШТИНЕ ЗЕМУН БРОЈ 06-149/95-1 ОД 11. ДЕЦЕМБРА 1995. ГОДИНЕ

1. Ставља се ван снаге Решење Скупштине општине Земун о разрешењу и именовању Савета фестивала монодраме и пантомиме број 06-149/95-1 од 11. децембра 1995. године.

2. Ово решење објавити у „Службеном листу града Београда”.

## Скупштина градске општине Земун

Број 06-348/2011-II/21, 5. априла 2011. године

Председник  
Зоран Марковић, с. р.

**НОВИ БЕОГРАД**

На основу члана 24. тачка 18. Статута ЈП „Пословни простор” – општина Нови Београд, члана 25. став 5. Пословника о раду Управног одбора, сагласно Одлуци Скупштине града Београда о одређивању зона на територији града Београда од 28. децембра 2009. године и Решења о давању сагласности ЈП „Пословни простор” – општина Нови Београд, на одлуку број 1333 од 18. марта 2011. године, о утврђивању закупнине за пословни простор на коме је носилац права коришћења Градска општина Нови Београд, број X-020-105, Управни одбор је на седници одржаној 6. априла 2011. године, утврдио

**ОДЛУКУ****О УТВРЂИВАЊУ ЗАКУПНИНА ЗА ПОСЛОВНИ ПРОСТОР НА КОМЕ ЈЕ НОСИЛАЦ ПРАВА КОРИШЋЕЊА ГРАДСКА ОПШТИНА НОВИ БЕОГРАД****Члан 1.**

Закупнине за пословни простор на коме је носилац права коришћења градска општина Нови Београд, утврђују се према зонама и делатностима и то:

(дин/квм) месечно

Врста пословног простора		Зоне				
		прва	друга	трећа	четврта	пета
а)	Канцеларије	557,00	468,00	359,00	240,00	0
а1)	Канцеларије за закупце који се финансирају из буџета града Београда и буџета градске општине Нови Београда	0	0	0	0	0
а2)	Канцеларије за закупце који обављају делатности: политичких странака и удружења грађана из области здравства, културе, науке, просвете, спорта, социјалне и деčје заштите	557,00	310,00	245,00	179,00	0
б)	Локали	791,00	660,00	525,00	238,00	0
в)	Магацини	310,00	210,00	175,00	175,00	0
г)	Занатска делатност	662,00	470,00	362,00	238,00	0
д)	Атељеи	48,00	48,00	48,00	48,00	0
ђ)	Витрине	166,00	166,00	166,00	166,00	0
е)	Производне хале	475,00	279,00	175,00	127,00	0

Закупнине из става 1. овог члана важе за пословне просторе који се налазе на локацијама које су разврстане по зонама одређеним Одлуком Скупштине града Београда о одређивању зона на територији града Београда и Списком улица по зонама, који је саставни део Одлуке (Прилог 1 – Преглед пословног простора са адресама по зонама усглашен са одлуком Скупштине града Београда о одређивању зона на територији града Београда).

**Члан 2.**

Закупнине за заједнички простор у пословним зградама, обрачунавају се у износу од 50% износа закупнина утврђених у члану 1. ове одлуке, пропорционално квадратури основног пословног простора који закупац користи.

Закупнине за помоћни пословни простор у нивоу подрума, који се користи у функцији обављања делатности, за тај простор обрачунава се 50% од износа закупнина утврђених у члану 1. ове одлуке.

У пословном простору у коме је дограђена галерија, за тај простор закупнина се обрачунава у износу 50% закупнине за пословни простор утврђене у члану 1. ове одлуке.

**Члан 3.**

Пословни простор који се налази на углу двеју улица, и има улаз из обе улице, сврстава се у вишу зону.

**Члан 4.**

Закупнине за пословне просторе које користе политичке странке, које имају одборнике у Скупштини градске општине Нови Београд односно Скупштини града Београда, могу се утврдити у износу од 5%, цене пословног простора утврђене овом одлуком.

Политичкој странци се може одобрити умањена цена из става 1. овог члана, ако у тренутку подношења захтева има

одборнике у Скупштини градске општине Нови Београд односно Скупштини града Београда, и то право умањене цене може користити док има одборнике у Скупштини градске општине Нови Београд односно Скупштини града Београда.

**Члан 5.**

Закупнине за коришћење сала и канцеларијског простора у оквиру њих, утврђују се по започетом часу и то:

- за сале од 1.100,00 до 1.400,00 динара;
- за канцеларије 800,00 до 1.100,00 динара;

Цене утврђене ставом 1. овог члана могу се применити у случајевима када се у пословним просторима обављају повремене делатности из области здравства, културе и уметности, науке, просвете, спорта, организација курсева и обука, као и за рад ванпарламентарних политичких странака.

За потребе рада служби месних заједница, односно градске општине Нови Београд, пословни простори из става 1. овог члана, издају се без накнаде.

Све видове уговарања и наплате коришћења пословних простора из става 1. овог члана, обављају стручне службе ЈП „Пословни простор” – општина Нови Београд, а на основу месечних распореда коришћења који сачињавају савети месних заједница.

**Члан 6.**

Висина закупнине утврђене у члану 1. ове одлуке је почетна закупнина при утврђивању висине закупнине путем јавног надметања односно у поступку прикупљања писаних понуда.

**Члан 7.**

Висина закупнине постигнута на јавном надметању, односно у поступку прикупљања писаних понуда, уколико је виша од закупнине утврђене овом одлуком, задржава

утврђени износ, док висина закупнине утврђена овом одлуком, не достигне висину те закупнине. Након тога она прати свако наредно усклађивање закупнина.

#### Члан 8.

Закупнину корисници пословног простора уплаћују на рачун приходи од закупа буџета градске општине Нови Београд.

#### Члан 9.

У закупнину пословног простора урачунат је порез на додату вредност.

#### Члан 10.

Ова одлука ступа на снагу даном давања сагласности од стране Већа градске општине Нови Београд, а примењује се осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу града Београда”.

### Управни одбор ЈП „Пословни простор” Број 1771, 6. априла 2011. године

Председник  
Дејан Миљковић, с.р.

#### Прилог 1

### Преглед пословног простора са адресама по зонама усаглашен са Одлуком Скупштине града Београда од 28. децембра 2009. године о одређивању зона на територији града Београда

ЕКСТРА ЗОНА адреса	Зона
-----	

ПРВА ЗОНА Адреса	Зона
Пословни центар 21, Булевар др Зорана Ђинђића 44	прва
Пословни центар 23, Булевар Милутина Миланковића 34	прва
П Пословни центар 28, Булевар Милутина Миланковића 120	прва
Пословни центар 29, Булевар уметности 29	прва

Пословни центар 30, Булевар др Зорана Ђинђића 64	прва
Алексиначких рудара 37	прва
Палмира Тољатија 16-52	прва
Антифашистичке борбе 3	прва
Бродарска 1	прва
Зарија Вујошевића 47	прва
Старо сајмиште 19	прва
Старо сајмиште 29	прва
Старо сајмиште 66.	прва

ДРУГА ЗОНА Адреса	Зона
Пословни центар 1, Париске комуне 13	друга
Пословни центар 3, Народних хероја 30	друга
Пословни центар 37, Народних хероја 42	друга
Пословни центар 38, Народних хероја 63	друга
Пословни центар 45 Јурија Гагарина 221	друга
Пословни центар 61, Др Ивана Рибара 91	друга
Пословни центар 70, Јурија Гагарина 81	друга
Пословни центар 3, Народних хероја 30	друга
Омладинских бригада 4	друга
Париске комуне 59	друга
Гоце делчева 46	друга
Радоја Дакића 5	друга
Булевар Арсенија Чарнојевића 145	друга
Похорска 25	друга
Похорска 33	друга
Цона Кенедија 12-18	друга
Тошин бунар 108	друга
Тошин бунар 216	друга

ТРЕЋА ЗОНА Адреса	Зона
Пословни центар 57, Пере Сегединца 13	трећа
Војвођанска 2	трећа
Војвођанска 68	трећа
Излетнички пут 21	трећа

ЧЕТВРТА ЗОНА Адреса	Зона
Пословни центар 73, Обреновачка 66.	четврта

## КОЛЕКТИВНИ УГОВОРИ

На основу чл. 240, 241. и 247. Закона о раду („Службени гласник РС”, бр. 24/2005 и 61/2005), одредби Општег колективног уговора („Службени гласник РС”, бр. 50/2008 и 104/2008) директор „Урбанистичког завода Београда ЈП”, председник синдиката „Урбанистичког завода Београда ЈП” и градоначелник града Београда закључују

### КОЛЕКТИВНИ УГОВОР

#### КОД ПОСЛОДАВЦА УРБАНИСТИЧКОГ ЗАВОДА БЕОГРАДА ЈП

#### И. ОСНОВНЕ ОДРЕДБЕ

##### Члан 1.

Колективним уговором Урбанистичког завода Београда ЈП (у даљем тексту: уговор), у складу са законом, уређују се права, обавезе и одговорности запослених у Урбанистичком заводу Београда ЈП (у даљем тексту: послодавац), зараде, накнаде и друга примања запослених, заштита запослених на раду, права Синдикалне организације послодавца (у даљем тексту: синдикат) и друга питања, у складу са законом.

Запослени остварују основна права, обавезе и одговорности у складу са законом, овим уговором и уговором о раду.

На права и обавезе која нису уређена овим уговором и уговором о раду, непосредно ће се примењивати закон.

##### Члан 2.

Оснивачем, у смислу овог уговора, сматра се Град Београд. Послодавцем, у смислу овог уговора, сматра се „Урбанистички завод Београда ЈП” (у даљем тексту: послодавац) кога представља директор.

Репрезентативним синдикатом, у смислу овог уговора, сматра се синдикална организација организована код послодавца (у даљем тексту: синдикат).

Запосленим, у смислу овог уговора, сматра се лице које је, у складу са законом, засновало радни однос са послодавцем.

#### 1.1. Основна права и обавезе

##### Члан 3.

О правима, обавезама и одговорностима запослених из радног односа, одлучује директор. или лице које он овласти у складу са законом.



Овим уговором утврђују се сва права која су од значаја за учеснике уговора а нису утврђена законом у складу са општим прописима којима се регулишу питања из радног односа.

#### Члан 4.

Овај уговор се примењује на све запослене код послодавца, осим на директора чија се права и одговорности уређују уговором који закључују директор и Управни одбор.

#### Члан 5.

Запослени има право на одговарајућу зараду, безбедност и заштиту здравља на раду, здравствену заштиту, заштиту личног интегритета и друга права у случају болести или губитка радне способности, материјално обезбеђење за време привремене незапослености, као и право на друге облике заштите, у складу са законом, овим Уговором и другим општим актима послодавца.

Запослени, непосредно или преко својих представника, имају право на информисање, изражавање својих ставова о битним питањима из области рада, као и на учешће у преговорима и закључивању колективног уговора.

#### Члан 6.

Послодавац је дужан да запосленом обезбеди услове рада ради заштите живота и здравља, у складу са законом и другим прописима који ову област регулишу.

Запослени има право да одбије да ради када му прети непосредна опасност по живот и здравље јер нису спроведене прописане мере заштите на раду до момента када се оне на прописани начин спроведу.

Послодавац је дужан да изабраног кандидата пре ступања на рад упозна са условима рада, правима и обавезама, који произлазе из прописа о раду и безбедности и заштите здравља на раду.

### 1.2. Обавезе запослених

#### Члан 7.

Запослени су дужни да:

1) у потпуности поштују одредбе овог Колективног уговора као и других аката који се односе на његова права, обавезе и одговорности у вези са радом;

2) савесно и одговорно обављају послове сходно професионалној етици уз пуно ангажовање и улагање стручних и радних способности у процесу рада ради повећања продуктивности рада и остваривања циљева послодавца;

3) поштују радно време и радну дисциплину;

4) чувају имовину и средства рада, да се уздржавају од свих поступака који представљају злоупотребу посла који обављају;

5) рационално користе материјал и средства рада и да се уздржавају од коришћења средстава комуникација, информатичких средстава и сл. у друге сврхе које нису службене;

6) чувају пословну тајну у складу са Одлуком о пословној тајни;

7) да поштују организацију рада и пословања код послодавца, као и услове и правила послодавца у вези са испуњавањем уговорених и других обавеза из радног односа;

8) да обавесте послодавца о битним околностима које утичу или би могле да утичу на обављање послова утврђених уговором о раду;

9) да се придржавају прописаних заштитних мера и обавеза употребе прописаних личних заштитних средстава према њиховој намени и да их одржава у исправном стању;

10) да обавесте послодавца о свакој врсти потенцијалне опасности за живот и здравље, као и настанак материјалне штете.

### 1.3. Обавезе послодавца

#### Члан 8.

Послодавац је дужан да:

1) у потпуности извршава одредбе овог Колективног уговора као и других аката који се односе на његова права, обавезе и одговорности у вези са радом;

2) омогући услове рада у којима запослени може обављати послове који су му поверени у складу са стручном спремом и радним способностима, запосленима стави на располагање сва средства потребна за рад у погледу опреме, материјала и др. средстава за рад;

3) размотри и отклони проблеме у процесу рада на које указују запослени, ради повећања ефикасности рада;

4) обезбеди запосленима потребну обуку, стицање нових стручних знања и стручно оспособљавање за обављање послова, у складу са Правилником о стручном усавршавању;

5) у складу са финансијским могућностима предузећа обезбеди додатно здравствено и пензионо осигурање запослених;

6) у складу са финансијским могућностима предузећа обезбеди рекреацију и рехабилитацију запослених;

7) запосленом за обављен рад исплати зараду, у складу са законом, овим уговором и уговором о раду;

8) запосленом обезбеди услове рада и организује рад, ради безбедности и заштите живота и здравља на раду, у складу са законом и другим прописима;

9) запосленом обезбеди обављање послова утврђених уговором о раду;

10) затражи мишљење синдиката у случајевима утврђеним законом.

### 1.4. Спречавање злостављања на раду

#### Члан 9.

Забрањена је непосредна и посредна дискриминација лица која траже запослење и запослених, обзиром на пол, рођење, језик, расу, боју коже, старост, трудноћу, здравствено стање, инвалидност, националну припадност, вероисповест, брачни статус, породичне обавезе, сексуално опредељење, политичко и друго уверење, социјално порекло, имовинско стање, чланство у политичким организацијама, синдикатима или неко друго лично својство, у складу са законом.

#### Члан 10.

Забрањен је сваки вид злостављања на раду и у вези с радом (у даљем тексту: злостављање) као и злоупотреба права на заштиту од злостављања у складу са законом.

Послодавац је дужан да запосленог заштити од злостављања у складу са законом.

Послодавац је дужан да запосленог пре ступања на рад, писменим путем обавести о одредбама Закона о спречавању злостављања на раду као и о правима, обавезама и одговорностима запосленог и послодавца у вези са забраном злостављања.

Директор предузећа, својом одлуком, одређује списак посредника за спровођење поступка посредовања у складу са законом.

## II. РАДНИ ОДНОСИ

### 2.1. Заснивање радног односа

#### Члан 11.

Радни однос код послодавца заснива се уговором о раду који закључују директор и запослени под условима и на

начин предвиђеним законом, Правилником о унутрашњој организацији и систематизацији послова послодавца и овим уговором.

Уговор о раду закључује се пре ступања запосленог на рад. Даном ступања на рад, утврђеним уговором о раду, запослени остварује права, обавезе и одговорности из радног односа.

У зависности од указане потребе директор може одлучити да се за одређене послове распише оглас, а на основу предходно прибављене сагласности оснивача. Одлуку о избору кандидата доноси директор у року од 15 дана по завршетку огласа.

Уговор о раду у име директора може да потпише и запослени кога овласти директор.

#### Члан 12.

Уговор о раду садржи:

- 1) назив и седиште послодавца;
- 2) име и презиме запосленог, место пребивалишта или боравишта;
- 3) врсту и степен стручне спреме;
- 4) место рада;
- 5) врсту и опис послова које запослени треба да обавља;
- 6) начин заснивања радног односа (одређено или неодређено време);
- 7) трајање уговора на одређено време;
- 8) дан почетка рада;
- 9) радно време (пуно, непуно, скраћено);
- 10) новчани износ основне зараде и елементе за утврђивање радног учинка, накнаде зараде, увећане зараде и друга примања;
- 11) рокове за исплату зараде и других примања;
- 12) позивање на уговор који је на снази;
- 13) трајање дневног и недељног радног времена.

Уговором о раду могу да се уговоре и друга права и обавезе у складу са законом и овим Уговором.

На права и обавезе које нису утврђене уговором о раду примењиваће се одредбе закона и овог уговора.

#### Члан 13.

Пре заснивања радног односа може се вршити предходна провера стручног знања кандидата за одговарајуће радно место. Претходну проверу знања врши комисија образована од директора.

#### Члан 14.

Радни однос може да се заснује на неодређено или одређено време, са пуним или непуним радним временом, у складу са законом.

#### Члан 15.

Уговором о раду којим се заснива радни однос на неодређено време, може се предвидети и пробни рад као посебан услов за рад на одређеним пословима, о чему одлучује директор пре заснивања радног односа.

Уговором о раду одређује се трајање пробног рада, као и начин утврђивања испуњености услова за даље обављање послова након истека пробног рада.

Пробни рад траје најдуже три месеца. Пробни рад запосленог прати и комисија формирана од стране послодавца која по завршетку пробног рада даје своје мишљење директору.

Рад на одређено време

#### Члан 16.

Радни однос на одређено време може да се заснује у следећим случајевима:

- 1) када се привремено повећа обим послова;

2) када је неопходно заменити привремено одсутног запосленог и то до његовог повратка;

3) у својству приправника ради оспособљавања за самостални рад.

Радни однос на одређено време, у случајевима из тачака 1 и 3 става 1. овог члана може да се заснује само за период који непрекидно или са прекидима траје најдуже 12 месеци.

По истеку рока за који је заснован радни однос, односно по повратку привремено одсутног запосленог, директор доноси решење о отказу уговора о раду, у ком ће се констатовати да је запосленом престао радни однос истеклом одређеног рока, односно повратком привремено одсутног запосленог.

Уколико запослени настави да ради најмање пет радних дана по истеку рока за који је засновао радни однос, односно по повратку привремено одсутног запосленог, радни однос на одређено време постаје радни однос на неодређено време, што се констатује решењем директора и закључивањем анекса уговора о раду под измењеним условима.

#### Приправници

#### Члан 17.

Радни однос у својству приправника заснива се са лицем које први пут заснива радни однос и које се оспособљава за обављање послова према условима који су утврђени Правилником о унутрашњој организацији и систематизацији послова.

Уговором о раду регулишу се питања: трајања приправничког стажа и могућност његовог продужења, односно скраћења, као и могућност ослобађања полагања приправничког стажа, о чему одлучује директор на предлог непосредног руководиоца.

Рад приправника прати непосредни руководиоца организационе јединице у којој је запослен, односно лице по његовом овлашћењу.

Оспособљавање приправника се врши на начин и под условима утврђеним програмом оспособљавања приправника који доноси директор.

Након истека приправничког стажа, одлуку о оспособљености приправника да обавља послове ради којих је засновао радни однос, на предлог непосредног руководиоца, доноси директор.

#### Члан 18.

Приправнички стаж за запослене са средњом стручном спремом траје шест месеци, са вишом стручном спремом девет месеци, а за запослене са високом стручном спремом 12 месеци.

Директор, на предлог непосредног руководиоца у чијем сектору – одељењу се оспособљава приправник може одлучити да скрати трајање приправничког стажа, односно продужи за време за које је због објективних разлога (болест, виша сила и сл.) приправнички стаж био прекинут.

## 2.2. Радно време

#### Члан 19.

Радно време износи 40 часова у радној недељи (пуно радно време), ако законом није другачије одређено.

Радно време се, по правилу организује у пет радних дана.

У случају промене радног времена за већину запослених (радни дани у недељи, почетак и завршетак радног времена и друго) стручна служба послодавца је дужна да обавести запослене најмање седам дана пре почетка новог распореда и то истицањем обавештења на огласној табли.

Одлуку из претходног става доноси директор уз мишљење синдиката.

Почетак, распоред и завршетак радног времена, затим, регистровање, евиденција и обрачун радног времена, као и друга питања у вези са регистровањем, коришћењем и евиденцијом радног времена уређују се решењем директора.

#### Прерасподела радног времена

##### Члан 20.

Прерасподела радног времена за потребе обављања појединих послова код послодавца може се извршити када то захтевају потребе процеса рада, организација рада, рационалније коришћење радног времена и средстава рада и извршење одређених послова и задатака у утврђеним роковима, у складу са законом.

Одлуку о прерасподели радног времена доноси директор, којом ће се, у зависности од конкретне потребе, утврдити прерасподела радног времена запосленима и права запослених за време трајања прерасподеле радног времена.

На основу евидентираних часова рада који прелазе број часова пуног радног времена, запослени остварује по основу прерасподеле радног времена слободне дане, у складу са законом.

Прерасподела радног времена врши се тако да укупно радно време запосленог у току календарске године не буде дуже од пуног радног времена, односно не дуже од 60 часова у току недеље.

Прерасподела радног времена се, по правилу, планира унапред и утврђује радно време запослених, у супротном, ако унапред није планирана прерасподела, директор може донети одлуку о увођењу прековременог рада.

#### Прековремени рад

##### Члан 21.

Рад дужи од пуног радног времена може да се уведе у случајевима и условима утврђеним законом (у даљем тексту: прековремени рад).

Одлуку о прековременом раду доноси директор. Рад дужи од пуног радног времена супротан од рада из става 1. овог члана, не сматра се прековременим радом, па за то време запослени не остварује права предвиђена законом.

#### Одмори и одсуства

##### Члан 22.

Запослени има право на одмор у току рада, на дневни и недељни одмор у трајању, на начин и под условима утврђеним законом.

Запослени има право на одмор у току рада у трајању од 30 минута који се не може користити на почетку и на крају радног времена.

Време коришћења одмора из претходног става уређује се решењем директора.

##### Члан 23.

Запослени има право на годишњи одмор у трајању од најмање 20 радних дана.

Запослени са навршених 30 година пензијског стажа или са навршених 55 година живота и запослена жена са навршених 25 година пензијског стажа или навршених 50 година живота, има право на годишњи одмор у трајању од 30 радних дана.

Дужина годишњег одмора утврђује се тако што се законски минимум од 20 радних дана увећава за одређени број дана по следећим основама:

Сложеност послова за које се захтева:		
1	висока стручна спрема – VII, VII-2, VIII степен стручне спреме	5 дана
2	виша стручна спрема – VI степен стручне спреме	4 дана
3	средња стручна спрема – IV степен стручне спреме	3 дана
4	нижа стручна спрема – I и II степен стручне спреме	2 дана
Услови рада		
5	Курир	3 дана
6	Возач	1 дан
7	Копирант	3 дана
8	кафе куварица	3 дана
Радно искуство		
9	3-10 година	1 дан
10	10-20 година	2 дана
11	20-30 година	3 дана
Остали критеријуми		
12	инвалид рада и војни инвалид	3 дана
13	самохрани родитељ са дететом узраста до 14 година	2 дана
14	родитељ који има троје и више деце узраста до 14 година	2 дана

Ако запослени у календарској години у којој је први пут засновао радни однос, нема шест месеци непрекидног рада, као и запослени који је имао прекид радног односа у трајању дужем од 30 радних дана, има право на дванаестину годишњег одмора за месец дана рада у календарској години.

##### Члан 24.

Запослени има право да користи годишњи одмор у непрекидном трајању, или у два дела.

Ако запослени користи годишњи одмор у деловима, први део користи у текућој години у трајању од најмање три радне недеље, а други део најкасније до 30. јуна наредне године. Уколико запослени не искористи први део годишњег одмора у току календарске године, губи право на коришћење годишњег одмора уопште, а не само у деловима.

Неискористио годишњи одмор за календарску годину због привремене спречености за рад (боловање), запослени може да искористи само до 30. јуна наредне године, у супротном уколико до 30. јуна не закључи боловање, односно не врати се на рад, нема право на коришћење годишњег одмора из претходне године.

##### Члан 25.

Време коришћења годишњих одмора утврђује се планом коришћења годишњих одмора који на предлог руководиоца организационих јединица доноси директор или лице које он овласти.

Решење о коришћењу годишњег одмора утврђеног планом коришћења из става 1. овог члана, доноси директор, а за директора председник Управног одбора.

##### Члан 26.

Запослени има право на плаћено одсуство са посла укупно највише до седам радних дана у току године, у следећим случајевима:

1.	Рођење детета	7 дана
2.	Ступање у брак	7 дана
3.	Тежа болест члана уже породице	7 дана
4.	Смрт члана уже породице	7 дана
5.	Добровољно давање крви рачунајући и дан давања крви	2 дана
6.	Селидбе сопственог домаћинства	4 дана
7.	Обављања приватних потреба	3 дана
8.	Учествовања на такмичењима и рекреативном одмору које организује синдикат	5 дана



Члановима уже породице сматрају се: брачни друг, деца, браћа, сестре, родитељи, усвојилац, усвојеник и старатељ запосленог или друга лица која живе у заједничком домаћинству са запосленим.

Одсуство у случају порођаја супруге запосленог, смрти члана уже породице и добровољног давања крви, не урачунава се у укупан број радних дана плаћеног одсуства у току календарске године.

Под тежим болестима, у смислу овог члана се сматрају оболења ближе дефинисана посебним законским и подзаконским прописима а која се доказују налазом лекара, односно лекарске комисије.

#### Члан 27.

Запосленом се на његов захтев може одобрити неплаћено одсуство у следећим случајевима:

1.	Нега члана уже породице	5 дана
2.	Нега члана шире породице	3 дана
3.	смрти сродника који нису наведени у члану 26.	2 дана

Запосленом се може изузетно одобрити неплаћено одсуство од 30 радних дана до годину дана у току календарске године када директор оцени да то не ремети процес рада.

Одлуку о неплаћеном одсуству доноси директор или лице које он овласти.

#### Члан 28.

За време трајања неплаћеног одсуства запосленом мирују права и обавезе из радног односа у складу са законом.

Запослени, коме мирују права и обавезе из става 1 овог члана, има право да се у року од 15 дана од дана престанка основа за мировање права и обавеза из радног односа, врати на рад код послодавца.

### III. ЦЕНА РАДА, ЗАРАДЕ И ОСТАЛА ЛИЧНА ПРИМАЊА

#### 3.1. Зарада

##### Члан 29.

Запослени код послодавца има право на одговарајућу зараду која се утврђује у складу са законом, овим Уговором и Уговором о раду.

Запосленима се гарантује једнака зарада за исти рад или рад исте вредности који остварује код послодавца.

Под радом исте вредности подразумева се рад за који се захтева исти степен стручне спремности, иста радна способност, одговорност и физички и интелектуални рад.

Под зарадом у смислу става 1 овог члана сматра се:

- зарада за обављени рад и време проведено на раду,
- зарада по основу доприноса запосленог пословном успеху послодавца ( награде, бонуси и сл.),
- накнаде зарада и других примања.

##### Члан 30.

Зарада за обављени рад и време проведено на раду се састоји од:

- 1) основне зараде,
- 2) дела зараде за радни учинак и
- 3) увећане зараде.

Под зарадом у смислу овог члана сматра се зарада која садржи порез и доприносе који се плаћају на зараде.

##### Члан 31.

Учесници овог уговора се слажу да се при уређивању зарада, и при уговарању основне зараде, полази од основних начела, и то:

- 1) егзистенцијалних и социјалних потреба запосленог и његове породице;
- 2) потрошачке корпе чији садржај и вредност утврђује Социјално-економски савет Републике Србије;

- 3) општег нивоа економске развијености делатности.

Учесници овог уговора су сагласни да се приликом утврђивања износа основне зараде посла користе препоруке које даје Социјално-економски Савет крајем календарске године за наредну годину.

##### Члан 32.

Учесници овог уговора се слажу да се, при уређивању зарада може поћи од основне зараде за најједноставнији посао утврђене овим уговором и од:

- 1) достигнутог нивоа зарада и њиховог односа према зарадама код других послодаваца у истој грани;
- 2) раста трошкова живота;
- 3) учешћа зарада у трошковима пословања;
- 4) оствареног финансијско-пословног резултата.

##### Члан 33.

Маса зарада за запослене утврђује се Програмом пословања за одговарајућу годину у складу са политиком зарада коју утврди Влада Републике Србије одговарајућим прописима и на коју сагласност да Градско веће града Београда.

Месечна бруто маса послодавцу утврђиваће се закључком градоначелника града Београда.

### 3.2. Основна зарада

##### Члан 34.

Основна зарада одређује се на основу услова утврђених правилником о организацији и систематизацији послова потребних за рад на пословима за које је запослени закључио Уговор о раду и времена проведеног на раду.

Основна зарада посла запосленог уговара се Уговором о раду у износу који не може бити мањи од основне зараде утврђене овим уговором.

Основна зарада из става 1. овог члана може уговором о раду да се уговори и у већем износу, а највише до 25%.

##### Члан 35.

Основну зараду посла утврђују споразумно уговорне стране у динарском износу на месечном нивоу.

Основна зарада се утврђује на основу рангирања послова у оквиру распона квалификационих група који је утврђен у табели која је дата у прилогу овог уговора и представља његов саставни део.

Основица за најједноставнији посао представља основицу зараде за послове курира.

Основна зарада у предузећу креће се у распону највише од 1 према 6 између најниже и највише основне зараде.

### 3.3. Зарада по основу радног учинка

##### Члан 36.

Критеријуми и мерила на основу којих се мери радни учинак запосленог утврђује послодавац полазећи од техничко технолошке опремљености процеса рада и оптималног коришћења радног времена.

##### Члан 37.

Део зараде запосленог за радни учинак утврђује се по основу квалитета и обима обављеног посла као и односа запосленог према радним обавезама, у складу са следећим критеријумима:

- 1) квалитет, тачност и благовременост извршавања послова,
- 2) обим обављеног посла,
- 3) иницијатива у раду,
- 4) допринос тимском раду,
- 5) остварене уштеде,
- 6) радна и техничка дисциплина,
- 7) други елементи од значаја за оцену резултата рада утврђени уговором о раду.



## Члан 38.

Износ дела зараде по основу радног учинка, за месец за који се врши обрачун зараде утврђује директор, на образложени писмени предлог непосредног руководиоца запосленог или лично за руководиоце организационих целина, на основу процене успешности рада организационих целина и руководиоца целина, посматраних појединачно.

## Члан 39.

Зараде по основу радног учинка, може се може се умањити до 20 % односно увећати до 40 % по основу сложености, обима, квалитета и услова рада.

Увећање зарада – стимулација запосленима може се вршити, на основу утврђених критеријума из средстава издвојених највише 1% од утврђене масе зарада за текући месец.

**3.4. Увећана зарада**

## Члан 40.

Запослени има право на увећану зараду, у складу са законом, и то за:

- 1) прековремени рад у висини 26% од основице;
  - 2) рад на дан државног празника који је нерадни дан у висини 110% од основице;
  - 3) ноћни рад (од 22 ч. до 6 ч.) у висини 26% од основице.
- Основицу за обрачун увећане зараде чини основна зарада.

## Члан 41.

Запослени има право на увећану зараду за 0,5% зараде за сваку пуну годину рада остварену у радном односу (минули рад).

## Члан 42.

Зарада приправника се утврђује у висини од 90% од зараде извршиоца посла за који се приправник припрема за време трајања приправничког стажа.

## Члан 43.

Исплата зарада врши се у два дела и то:  
Уколико се врши једном месечно до 10. у месецу за претходни месец.  
Уколико се врши два пута месечно:  
– аконтација за текући месец до 25. у месецу;  
– коначан обрачун зараде до 10. у наредном месецу за протекли месец.

**3.5. Минимална зарада**

## Члан 44.

Послодавац може запосленом понудити закључивање уговора о раду под измењеним условима, везано за исплату минималне зараде, под следећим условима:

- 1) поремећаја у процесу пословања у предузећу или делу предузећа, и то: пословање са губитком; недостатак посла, а који утврђује надлежни орган послодавца, по претходно прибављеном мишљењу репрезентативног синдиката;
- 2) минимална зарада се може уговорити док трају поремећаји у пословању наведени у претходној алинеји, а не дуже од шест месеци у току календарске године.

Минимална зарада за стандардни учинак и пуно радно време, односно време које се изједначава са пуним радним временом, увећава се за 20% по основу специфичности послова и услова рада у односу на висину минималне зараде утврђене одлуком Социјално-економског савета Републике Србије.

Послодавац минималну зараду из претходног члана може исплаћивати на основу посебне Одлуке Управног одбора донете уз мишљење репрезентативног синдиката у периоду не дужем од шест месеци у току календарске године.

Пре упућивања предлога о исплати мање зараде односно минималне зараде Управном одбору, директор је у обавези да изнесе разлоге за доношење одлуке и прибави мишљење синдиката.

## Члан 45.

Послодавац је дужан да запосленом исплати разлику између минималне зараде и зараде на коју запослени има право по колективном уговору код послодавца, односно уговором о раду, у року од девет месеци од месеца у коме је исплаћена задња минимална зарада.

**3.6. Учешће запослених у оствареној добити**

## Члан 46.

Послодавац може запосленима да исплати зараду из добити остварене по годишњем рачуну на основу одлуке Управног одбора на предлог директора и уз сагласност оснивача.

Исплата додатне зараде у смислу става 1 овог члана врши се на начин и под условима утврђеним одлуком Управног одбора на коју сагласност даје оснивач.

**3.7. Накнада зараде**

## Члан 47.

Послодавац је дужан да запосленом обезбеди накнаду зараде за време одсуствовања са рада у висини од 100% просечне зараде, а у следећим случајевима:

1. за време одсуствовања са рада на дан празника који је нерадни дан;
2. за време годишњег одмора;
3. за време плаћеног одсуства;
4. за време војне вежбе и одазивања на позив државних органа;
5. за време привремене спречености за рад до 30 дана у случају повреде на раду или професионалног обољења.

У зараду на основу које се обрачунава просек за претходна три месеца улазе зарада и друга примања која имају карактер зараде.

Послодавац има право на рефундирање исплаћене накнаде зараде у случају одсуствовања запосленог са рада због војне вежбе или одсуствовања на позив државног органа, од органа на чији се позив запослени одазвао.

## Члан 48.

Послодавац је дужан да запосленом обезбеди накнаду зараде за време одсуствовања са рада због привремене неспособности за рад до 30 дана у висини 75 % просечне зараде у претходна три месеца пре месеца у којем је наступила привремена спреченост за рад, која не може бити нижа од минималне зараде утврђене у складу са законом, односно уговором о раду.

У зараду на основу које се обрачунава просек за претходна три месеца улазе зарада и друга примања која имају карактер зараде.

## Члан 49.

Накнаде зараде за породилско одсуство, одсуство са рада ради неге детета, инвалидитет, боловање преко 30 дана исплаћују се из средстава послодавца, а рефундирају од надлежног исплатиоца.

**3.8. Накнада трошкова**

## Члан 50.

- Запослени има право на накнаду трошкова, и то:
- 1) за долазак и одлазак са рада, у висини цене превозне карте у јавном саобраћају;
  - 2) за време проведено на службеном путу у земљи;
  - 3) за време проведено на службеном путу у иностранству;
  - 4) за исхрану у току рада;
  - 5) за регрес за коришћење годишњег одмора.

## Члан 51.

Запослени код послодавца има право на месечну накнаду за исхрану у току рада за дане проведене на раду.

Месечна накнада за исхрану у току рада се исплаћује у висини од 250 динара бруто по радном дану.

На основу програма пословања и уз сагласност оснивача накнада за исхрану у току рада може се утврдити и у већем износу.

## Члан 52.

Запослени има право на регрес за коришћење годишњег одмора у висини 1/12 месечно од просечно исплаћене зараде по запосленом у Београду за децембар месец претходне године према званично објављеним подацима Републичког завода за статистику.

Право на пун износ регреса припада запосленом који има право на одмор у трајању од најмање 20 радних дана. Запосленом који има право на одмор у краћем трајању, утврђује се право на сразмеран износ регреса.

## Члан 53.

Послодавац је обавезан да запосленом обезбеди месечну претплатну карту за одлазак на рад и повратак са рада за релације где јавни превозник омогућава куповину истих.

За релације на којима јавни превозник не омогућава куповину месечне претплатне карте послодавац је у обавези да запосленоме надокнади трошкове превоза у новцу и то у висини стварних трошкова.

Стварни трошак се утврђује на основу броја дана доласка и одласка на рад, цене појединачне карте за линије које запослени користи а за које не постоји месечна претплатна карта.

Запослени је дужан да послодавцу да изјаву о месту становања и превоза који користи за долазак на рад и одлазак са рада.

## Члан 54.

Послодавац је дужан да запосленом надокнади трошкове за време проведено на службеном путу, и то:

1) Дневницу за службено путовање у земљи у висини од 5% од просечне зараде по запосленом у привреди републике према последњем објављеном податку надлежног органа за статистику, с тим што се путни трошкови признају у целини према приложеном рачуну, изузев у хотелу лукс категорије.

Под службеним путем у земљи подразумева се пут који је извршио запослени у обављању послова у име и за рачун послодавца, изван свог места рада, а непрекидно траје најдуже 15 дана.

2) Дневницу за службено путовање у иностранство, најмање у висини утврђеној Уредбом о издацима за службена путовања.

Запослени има право на пуну дневницу ако на службеном путу проведе више од 12 часова, на пола дневнице ако проведе више од осам, а мање од 12 часова.

Дневнице се у смислу одредаба овог члана могу исплатити и лицу које није у радном односу код послодавца, а које је послодавац ангажовао ради обављања одређеног посла, односно вршења функције.

Послодавац је дужан да запосленом надокнади трошкове превоза сопственим путничким аутомобилом до износа 30% цене једног литра по пређеном километру.

### 3.9. Друга примања

## Члан 55.

Другим примањима у смислу овог уговора, сматрају се:

1. отпремнина при одласку у пензију и споразумном раскиду радног односа;

2. помоћ у случају смрти запосленог или члана његове уже породице;

3. солидарна помоћ;

4. јубиларна награда;

5. накнада штете због повреде на раду или професионалног обољења;

6. поклон за Нову годину запосленима и деци запослених;

7. поклон запосленим женама поводом 8. марта.;

8. годишња награда за изузетне резултате у складу са посебним правилником.

## Члан 56.

Запослени има право на отпремнину при одласку у пензију у висини до четири просечне зараде запосленог остварене у претходна три месеца, односно четири просечне зараде код послодавца уколико је то повољније за запосленог, али не ниже од три просечне зараде у Републици Србији према последњем објављеном податку републичког органа надлежног за статистику.

У зависности од финансијских могућности предузећа, запосленом се може исплатити отпремнина и у већем износу од износа утврђеног у ставу 1. овог члана, као и при споразумном прекиду радног односа.

Исплата отпремнине из става 2. овог члана врши се на начин и под условима регулисаним анексом уговора о раду на основу критеријума које утврди директор на предлог колегијума послодавца и уз мишљење Синдиката.

## Члан 57.

У случају смрти запосленог или члана његове уже породице, запосленом односно његовој ужој породици, исплаћује се новчана помоћ у висини трошкова погребних услуга, према приложеном рачуну.

Члановима уже породице запосленог сматрају се брачни друг и деца запосленог.

## Члан 58.

Запосленом припада новчана помоћ у случају смрти родитеља, односно родитеља брачног друга, ако брачни друг није запослен, у висини једне просечне месечне зараде исплаћене у претходном месецу код послодавца.

## Члан 59.

Послодавац може запосленима исплатити јубиларну награду за непрекидно проведених 10, 20, 30 и 40 година рада код послодавца, односно његовом правном претходнику у висини од:

– за 10 година рада проведених код послодавца – у висини једне просечне зараде код послодавца, исплаћене у месецу који претходи месецу у којем се исплаћује награда;

– за 20 година рада проведених код послодавца – у висини једне и по просечне зараде код послодавца, исплаћене у месецу који претходи месецу у којем се исплаћује награда;

– за 30 година рада проведених код послодавца – у висини две просечне зараде код послодавца, исплаћене у месецу који претходи месецу у којем се исплаћује награда;

– за 40 година рада проведених код послодавца – у висини две и по просечне зараде код послодавца, исплаћене у месецу који претходи месецу у којем се исплаћује награда.

Под просечном зарадом се подразумева просечна зарада код послодавца, односно просечна зарада запосленог уколико је то повољније за запосленог.

Под непрекидним радом подразумева се рад код послодавца у непрекидном трајању, с тим што се не узима време за које су запосленом мировала права и обавезе (одслужење војног рока, неплаћено одсуство у трајању дужем од 30 дана и сл.).

Послодавац може запосленима исплатити и јубиларну награду поводом обележавања годишњице оснивања и рада предузећа свим запосленима у висини једне просечне зараде исплаћене код послодавца у претходном месецу у односу на месец у којем се исплаћује јубиларна награда.

Под јубиларном наградом предузећа подразумева се најмање 20 година постојања предузећа, а после тога свака наредна десетогодишњица рада, укључујући и статусне промене којим наставља рад као правни следбеник.

Одлука о износу и исплати јубиларне награде поводом оснивања предузећа, уз предходно добијену сагласност оснивача, доноси директор у зависности од економско-финансијских могућности предузећа.

#### Члан 60.

Послодавац може запосленом годишње, у складу са финансијским могућностима, обезбедити солидарну помоћ, у случајевима:

- 1) дуже или теже болести запосленог, односно члана његове уже породице, до неопорезивог износа;
- 2) здравствене рехабилитације запосленог, односно члана његове уже породице, према приложеном рачуну, имајући у виду стање и врсту болести подносиоца захтева;
- 3) наступања теже инвалидности запосленог, најмање у висини неопорезивог износа;
- 4) ако због повреде на раду, професионалног или тежег обољења користи лечење које захтева додатне трошкове, према приложеном рачуну надлежне организације – установе;
- 5) за куповину лекова за запосленог, односно члана уже породице, према приложеном рачуну;
- 6) за трошкове операције за запосленог, према приложеном рачуну а најмање у висини 50%, а за уже чланове породичног домаћинства, до неопорезивог износа;
- 7) за лечење у иностранству, у висини коју одреди директор, а у складу са могућностима предузећа;
- 8) за склапање брака, најмање у висини неопорезивог износа;

- 9) за рођење детета, најмање у висини неопорезивог износа;
- 10) ако је због елементарних непогода (поплава, пожар, земљотрес и сл.) претрпео штету, према приложеном рачуну сачињеном на бази процене овлашћеног правног или физичког лица, а у складу са финансијским могућностима предузећа;
- 11) и у другим оправданим и изузетним случајевима у висини коју одреди директор у складу са могућностима предузећа.

Под тежим болестима, у смислу овог члана се сматрају оболења ближе дефинисана посебним законским и подзаконским прописима, а што се доказује налазом лекара, односно лекарске комисије.

Одлуку о одобравању солидарне помоћи, на захтев запосленог, односно предлог синдиката, доноси директор.

Члановима уже породице у смислу тач. 1, 2, 5. и 6. овог члана сматрају се брачни друг, деца или друга лица која живе у заједничком породичном домаћинству са запосленим а немају сопствена примања.

#### Члан 61.

Послодавац може да стипендира школовање потребних кадрова и школовање деце преминулих запослених на начин и под условима који се утврђују уговором између директора и корисника стипендије.

#### Члан 62.

У смислу тачке 11. члана 60. овог уговора, директор може, у складу са финансијским могућностима, једном годишње одобрити запосленом солидарну помоћ у случају да:

- 1) запослени самостално врши родитељску дужност у складу са посебним законом;
- 2) је запослени дуже времена на боловању (осим боловања за која се накнада у складу са законом исплаћују у износу од 100%);
- 3) је наступила изузетно тешка материјална ситуација за запосленог и чланове његове уже породице, а на основу критеријума које утврђује синдикат.

Члановима уже породице у смислу тачке 3) сматрају се: брачни друг, деца и родитељи запосленог уколико живе у заједничком домаћинству.

#### Члан 63.

Послодавац може исплатити и примања (обезбедити поклон) поводом:

- 1) обележавања 8. марта;

- 2) обележавања Нове године запосленима и деци запослених узраста до 15 година.

Одлуку о начину исплате и висини примања по основу наведеном у тач. 1. и 2. овог члана, доноси директор, у оквиру финансијских могућности послодавца.

#### Члан 64.

Послодавац може запосленима уплаћивати премију за добровољно додатно пензијско осигурање, колективно осигурање од последица незгода и колективно осигурање за случај тежих болести и хируршких интервенција.

Премије за напред наведена осигурања посебно се уговарају са надлежним фондовима.

Одлуку о износу премије доноси директор на предлог синдиката у зависности од економско-финансијских могућности предузећа.

### IV. БЕЗБЕДНОСТ И ЗДРАВЉЕ НА РАДУ

#### Члан 65.

Послодавац је дужан да, уз исплату месечне зараде запосленима, обезбеди средства од најмање 0,15% на масу средстава исплаћених на име зараде, за превенцију радне инвалидности и рекреативни одмор запосленог, у складу са Општим колективним уговором.

#### Члан 66.

Права, обавезе и одговорности у вези са безбедношћу и здрављем на раду, ближе се уређују овим уговором или уговором о раду.

#### Члан 67.

Посебна права, обавезе и мере у вези са безбедношћу и здрављем на раду младих (нарочито у вези са њиховим духовним и телесним развојем), жена које раде на радном месту са повећаним ризиком који би могао да им угрози остваривање материнства, инвалида и професионално оболелих уређују се општим актом послодавца и уговором о раду.

#### Члан 68.

Обавезе послодавца, у смислу Закона о здрављу и безбедности на раду и прописа донетих на основу истог закона, истовремено представљају права запослених у вези са спровођењем мера безбедности и здравља на раду.

#### Члан 69.

Послодавац је дужан да:

- запосленом одреди обављање послова на којима су спроведене мере безбедности и здравља на раду;
- у писаној форми одреди лице за безбедност и здравље на раду, које има положен стручни испит о практичној способности за обављање послова у складу са законом и да обезбеди стално усавршавање знања у складу са постојећим законским прописима и подзаконским актима.

Лице за безбедност и здравље на раду врши послове у складу са законом и Правилником о унутрашњој организацији и ситематизацији послова.

#### Члан 70.

Послодавац је дужан да обезбеди запосленом рад на радном месту и у радној околини у којима су спроведене мере безбедности и здравља на раду.

Послодавац се не ослобађа обавеза и одговорности у вези са применом мера безбедности и здравља на раду одређивањем другог лица или преношењем својих обавеза и одговорности на друго лице.

У случају настанка повреде на раду због неуобичајених и непредвидивих околности које су изван контроле послодавца или због изузетних догађаја чије се последице упркос свим настојањима нису могле избећи, послодавац није одговоран у смислу овог закона.



Послодавац је дужан да обезбеди да радни процес буде прилагођен телесним и психичким могућностима запосленог, а радна околина, средства за рад и средства и опрема за личну заштиту на раду буду уређени, односно произведени и обезбеђени.

#### Члан 71.

Извештај о повреди на раду, професионалном оболењу и оболењу у вези са радом који се догоде на радном месту, послодавац доставља запосленом који је претрпео повреду, односно оболење и организацијама надлежним за здравствено и пензијско и инвалидско осигурање.

Послодавац је дужан да на захтев инспектора рада или представника запослених достави извештај о стању безбедности и здравља на раду запослених, као и о спроведеним мерама.

#### Члан 72.

Послодавац и синдикат, дужни су да сарађују и учествују у доношењу заједничких ставова о питањима унапређивања безбедности и здравља на раду, као и да се старају о развоју и унапређивању опште културе безбедности и здравља на раду, у складу са овим законом.

#### Члан 73.

Послодавац је дужан да запослене осигура од повреда на раду, професионалних оболења и оболења у вези са радом, ради обезбеђивања накнаде штете.

Финансијска средства за осигурање из става 1. овог члана падају на терет послодавца, а одређују се у зависности од нивоа ризика од повређивања, професионалног оболења или оболења у вези са радом на радном месту и радној околини.

Услови и поступци осигурања од повреда на раду, професионалних оболења и оболења у вези са радом запослених уређују се законом.

#### Члан 74.

Послодавац је дужан да донесе акт о процени ризика у писменој форми за сва радна места у радној околини и да утврди начин и мере за њихово отклањање.

Послодавац је дужан да измени акт о процени ризика у случају појаве сваке нове опасности и промене нивоа ризика у процесу рада.

Акт о процени ризика заснива се на утврђивању могућих врста опасности и штетности на радном месту у радној околини, на основу којих се врши процена ризика од настанка повреда и оштећења здравља запосленог.

Начин и поступак процене ризика на радном месту и у радној околини прописује министар надлежан за рад.

#### Члан 75.

Запослени има право и обавезу да се пре почетка рада упозна са мерама безбедности и здравља на раду на пословима или на радном месту на које је одређен, као и да се оспособљава за њихово спровођење.

Запослени има право:

1. да послодавцу даје предлоге, примедбе и обавештења о питањима безбедности и здравља на раду;

2. да контролише своје здравље према ризицима радног места, у складу са прописима о здравственој заштити.

Запослени који ради на радном месту са повећаним ризиком, има право и обавезу да обави лекарски преглед на који га упућује послодавац.

Запослени је дужан да ради на радном месту са повећаним ризиком, на основу извештаја службе медицине рада, којим се утврђује да је здравствено способан за рад на том радном месту.

#### **4.1. Представник запослених за безбедност и здравље на раду**

#### Члан 76.

Запослени код послодавца имају право да изаберу представника за безбедност и здравље на раду (у даљем тексту: представник запослених).

#### Члан 77.

Послодавац је дужан да представнику запослених:

1) омогући увид у све акте који се односе на безбедност и здравље на раду;

2) омогући да учествује у разматрању свих питања која се односе на спровођење безбедности и здравља на раду;

3) да представника запослених информише о свим подацима који се односе на безбедност и здравље на раду.

#### Члан 78.

Представник запослених, има право:

1) да послодавцу даје предлоге о свим питањима која се односе на безбедност и здравље на раду;

2) да захтева од послодавца да предузме одговарајуће мере за отклањање или смањење ризика који угрожава безбедност и здравље запослених;

3) да захтева вршење надзора од стране инспекције рада, ако сматра да послодавац није спровео одговарајуће мере за безбедност и здравље на раду.

Представник запослених, има право да присуствује инспекцијском надзору.

#### Члан 79.

Послодавац је дужан да представника запослених упозна:

1) са налазима и предлозима или предузетим мерама инспекције рада;

2) са извештајима о повредама на раду, професионалним оболењима и оболењима у вези са радом и о предузетим мерама за безбедност и здравље на раду;

3) о предузетим мерама за спречавање непосредне опасности по живот и здравље.

#### Члан 80.

Послодавац, представник запослених и синдикат, дужни су да међусобно сарађују о питањима безбедности и здравља на раду, у складу са овим законом и другим прописима.

## V. ИЗМЕНА УГОВОРА О РАДУ

#### Члан 81.

Послодавац може, из оправданих разлога, запосленом понудити измену уговорених услова рада закључивањем анекса уговора, у случају:

1) премештаја на други посао који одговара његовој стручној спреми, а због потребе процеса и организације рада;

2) премештаја на други посао који одговара његовој стручној спреми кад запослени не остварује потребне резултате рада или нема потребну способност да их оствари на пословима из распоредног решења;

3) упућивања на рад код другог послодавца ако је привремено престала потреба за његовим радом, односно закључен уговор о пословној сарадњи, а најдуже годину дана;

4) промене новчаног износа основне зараде и елемената за утврђивање радног учинка, накнада зараде, увећане зараде и других примања запосленог;

5) промене рокова за исплату зараде и других примања на која запослени има право, као и промене места рада;

6) због наступања других околности ван воље послодавца и запосленог, а које битно утичу на пословање.

Уз понуду за закључивање анекса уговора директор је дужан да запосленом у писаном облику достави и разлоге за понуду са позивом на једну од тачака из овог члана, остављајући му рок од осам радних дана, у коме запослени треба да се изјасни о понуди и нарочито правне последице које могу наступити одбијањем понуде.

Уколико се запослени не изјасни о понуди у року из става 2. овог члана, сматраће се да је одбио понуду.

## VI. ПРЕСТАНАК ПОТРЕБЕ ЗА РАДОМ ЗАПОСЛЕНИХ

## Члан 82.

Уколико код послодавца дође до технолошких, економских или организационих промена услед којих ће престати потреба за радом за више од 10% запослених, послодавац је дужан да донесе програм решавања вишка запослених (у даљем тексту: програм) у случајевима и на начин предвиђен законом и Програмом пословања предузећа.

Пре доношења програма послодавац је дужан да формира радну групу за израду програма, који чини поред представника послодавца и представници репрезентативног синдиката у предузећу.

## Члан 83.

На основу одлуке из члана 82. овог уговора, послодавац и репрезентативни синдикат ће оформити заједничку комисију која ће утврдити:

1) број запослених којима ће бити понуђена измена уговорених услова рада по основу обезбеђивања остваривања права у складу са законом;

2) износ одговарајуће отпремнине коју је послодавац дужан да исплати запосленом у складу са законом, односно овим уговором.

3) критеријуме сходно члану 88. овог уговора.

## Члан 84.

Програм из члана 82. овог уговора садржи: разлоге престанка потребе за радом запослених; укупан број запослених, квалификациону структуру, године живота и стаж осигурања запослених који су вишак и послове које обављају; критеријуме за утврђивање вишка запослених; мере за запошљавање; средства за решавање вишка и рок у коме ће бити отказан уговор о раду.

## Члан 85.

Послодавац је дужан да предлог програма технолошког и другог унапређења, као и програма решавања економских тешкоћа, односно решавања положаја и права запослених за чијим је радом престала потреба, достави синдикату послодавца и републичкој организацији надлежној за запошљавање, најкасније осам дана од дана утврђивања предлога програма, ради давања сагласности.

Синдикат је дужан да достави своју сагласност на предлог програма у року од 15 дана од дана достављања предлога програма.

Програм доноси Управни одбор.

## Члан 86.

Послодавац је дужан да размотри све предлоге Националне службе запошљавања и мишљење репрезентативног синдиката, и да их обавести о свом ставу, као и да на основу предложених мера активне политике запошљавања од стране Националне службе за запошљавање спроведе и организује потребне активности.

## Члан 87.

Послодавац је дужан да закључи споразум о међусобном регулисању права и обавеза по основу рада, уколико према запосленом који је утврђен као вишак има обавезе по било ком основу из радног односа.

## Члан 88.

Уколико се Програмом предвиди смањење укупног броја радника у одређивању броја радника који се оглашавају технолошким вишком примењиваће се следећи критеријуми:

Основни критеријум:

1) Резултат рада:

Резултат рада се утврђује на основу образложене оцене непосредног руководиоца засноване на елементима: квалитета обављеног посла; самосталности у раду и иновација;

ефикасности рада; односа према раду, радним задацима и средствима рада, као и дужини неплаћених одсустава, а везано за извршавање послова радног места, плана рада и других показатеља.

Резултат рада се утврђује за период од најмање годину дана.

Допунски критеријуми:

1) имовинско стање запосленог (остварени приходи по члану заједничког домаћинства по основу зараде, других прихода од имовине у претходној календарској години, тржишне вредности непокретности коју у својини има запослени). Приход и тржишна вредност непокретности утврђује се на основу приложене документације, односно исправа надлежног органа;

2) број издржаваних чланова породице (предност у очувању запослења има запослени са већим бројем чланова породице);

3) радни стаж код послодавца;

4) здравствено стање запосленог и чланова његове породице;

5) број деце на школовању.

Запосленој жени са дететом до две године живота, чији је укупан приход по члану домаћинства до висине минималне зараде не може престати радни однос по основу технолошког вишка.

Наведени критеријуми се примењују и у случају да се утврди престанак потребе за радом запослених и за мање од 10%.

## Члан 89.

Запослени који је утврђен као вишак остварује права по основу рада у складу са законом, програмом донетим у складу са Законом о раду, уз обавезу активног учествовања у решавању свог правног статуса.

## Члан 90.

Запосленом за чијим радом је престала потреба, обезбеђују се права утврђена законом, а нарочито премештај на друге послове уколико за то постоје услови предвиђени Правилником о организацији и систематизацији послова и овим уговором; преквалификацију или доквалификацију; право на исплату отпремнине, и то најмање:

1) до 10 година provedених у радном односу – троструки износ зараде;

2) од 10 до 20 година provedених у радном односу – четвороструки износ зараде;

3) од 20 до 30 година provedених у радном односу – петоструки износ зараде;

4) преко 30 година provedених у радном односу – шестоструки износ зараде.

Зарадом, у смислу става 1 овог члана, сматра се просечна месечна зарада запосленог исплаћена за последња три месеца која претходе месецу у којем се исплаћује отпремнина, односно просечна месечна зарада исплаћена код послодавца за последња три месеца, уколико је то повољније за запосленог.

Износ отпремнине утврђен у тачкама 1) до 4) не може бити нижи од збира трећине зараде запосленог за сваку навршену годину рада у радном односу за првих 10 година и четвртине зараде запосленог за сваку навршену годину у радном односу преко 10 година provedених у радном односу.

У зависности од финансијских могућности послодавца, запосленом се може исплатити и већи износ отпремнине од износа наведеног у тачкама 1) до 4), уз учешће синдиката приликом утврђивања критеријума за висину отпремнине а што се регулише анексом уговора о раду.

## VII. ПОВРЕДЕ РАДНИХ ОБАВЕЗА И ДУЖНОСТИ

## Члан 91.

Запосленом престаје радни однос у случајевима и на начин предвиђен законом, овим уговором и посебним правилником.



Одлуку, односно решење о престанку радног односа из става 1 овог члана доноси директор.

#### Члан 92.

Отказ уговора о раду даје директор на предлог непосредног руководиоца организационе целине у којој запослени обавља своје послове и радне задатке.

Предлог отказа уговора о раду треба да садржи релевантне чињенице и доказе који указују на оправдане разлоге отказа уговора о раду и на основу којих је евидентно да запослени не испуњава своје обавезе у вези са радом, односно захтевима радног места по распоредном решењу, или учини било коју повреду радне обавезе утврђене уговором о раду и посебним правилником, а поступак утврђивања повреде радне обавезе, спроводи директор, односно лице по његовом овлашћењу, у складу са посебним правилником о радној дисциплини и понашању запослених код послодавца.

Поступак утврђивања одговорности запосленог подразумева: претходно писмено упозорење запосленог од стране непосредног руководиоца, на околности учињене повреде радне обавезе, саслушање запосленог од стране непосредног руководиоца и директора; саслушање сведока и представника синдиката (уколико запосленог заступа синдикат).

Запосленом се не може отказати уговор о раду у смислу овог члана уколико поступајући по правилима струке, професионалне етике и одговорности одбије да поступи по писменом налогу непосредног руководиоца и о томе сачини службену белешку.

### VIII. ОСТВАРИВАЊЕ И ЗАШТИТА ПРАВА ЗАПОСЛЕНИХ

#### Члан 93.

О правима, обавезама и одговорностима запослених одлучује директор или лице које он овласти.

Запосленом се писаним путем доставља свако решење о остваривању права, обавеза и одговорности, са образложењем и поуком о правном леку.

Против решења којим је повређено право запосленог или кад запослени сазна за повреду права, запослени или представник синдиката ако га запослени овласти, може да покрене спор пред надлежним судом у року од 90 дана од дана достављања решења, односно сазнања за повреду права.

### IX. ПОСЕБНЕ ОДРЕДБЕ

#### Члан 94.

Послодавац може запосленог привремено преместити на друге послове за чије се обављање тражи исти, односно нижи степен стручне спреме од оног који он има у случајевима више силе која је настала или непосредно предстоји, замене изненадно одсутно запосленог или потребе да се обави ванредни посао.

Привремено распоређивање у смислу претходног става траје док трају изузетне околности, а запосленом припада право на зараду која је утврђена за послове на које је премештен уколико је то повољније за запосленог.

Привремено распоређивање запосленог уређује се анексом уговора о раду.

#### Члан 95.

Послодавац може за обављање послова из своје делатности, а за послове који нису систематизовани Правилником о организацији и систематизацији послова, и који не трају дуже од 120 радних дана у току календарске године, закључити уговор о привременим и повременим пословима.

Уговор из претходног става може се закључити са незапосленим лицима, са лицем које је члан омладинске или студентске задруге, млађим од 30 година, корисником старосне пензије и са запосленим лицем уколико код другог послодавца ради са непуним радним временом.

Уговор из става 2 овог члана, закључује се у писменој форми. За време трајања уговора ангажовано лице има право на пензијско и инвалидско осигурање, здравствено осигурање и осигурање за случај незапослености, у складу са законом.

#### Члан 96.

Осим уговора из члана 95. овог уговора послодавац може да закључи:

- 1) уговор са одређеним лицем ради обављања послова заступања или посредовања;
- 2) остале врсте уговора предвиђене законом.

Уговори из става 1 овог члана закључују се у писаној форми, и истим се регулишу међусобна права и обавезе поводом стручног усавршавања и специјализације, као и могућност да се овим уговором за време трајања стручног усавршавања лицу са којим се исти закључује обезбеди новчана накнада.

### X. КЛАУЗУЛА ЗАБРАНЕ КОНКУРЕНЦИЈЕ

#### Члан 97.

На територији града Београда запослени не може у своје име и за свој рачун, као у име и за рачун другог правног или физичког лица, обављати послове просторног и урбанистичког планирања, без писмене сагласности послодавца.

Уговором о раду утврђују се послови које запослени, на територији града Београда, не може да ради у своје име и за свој рачун, као и у име и за рачун другог правног или физичког лица, без сагласности послодавца.

Уколико се установи да је запослени прекршио забрану конкуренције, директор има право да покрене поступак за накнаду штете, сходно члану 99. овог уговора.

### XI. НАКНАДА ШТЕТЕ

#### Члан 98.

Запослени који на раду или у вези са радом намерно или из крајње непажње проузрокује штету дужан је да штету надокнади на начин и по поступку предвиђеном законом и овим уговором.

Ако штету проузрокује више запослених, свако од њих је одговоран за део штете коју је лично проузроковао.

Ако се не може утврдити за сваког запосленог део штете коју је он починио, сматра се да су сви запослени подједнако одговорни и штету надокнађују у једнаким деловима.

Ако је више запослених проузроковало штету кривичним делом са умишљајем, за штету одговарају солидарно.

#### Члан 99.

Поступак утврђивања одговорности запосленог покрене се на основу писане пријаве или непосредног сазнања директора и обухвата: именоване комисије за утврђивање чињеничног стања, поступак утврђивања чињеничног стања, писани извештај комисије и одлука директора.

#### Члан 100.

Висина штете се утврђује на основу ценовника или књиговодствене евиденције вредности ствари.

Ако се висина штете не може утврдити у тачном износу односно на основу ценовника или књиговодствене евиденције или би њено утврђивање проузроковало несразмерне трошкове, висину накнаде штете утврђује директор у паушалном износу.

#### Члан 101.

Када се утврде све околности од утицаја на одговорност запосленог за причињену штету, директор доноси одлуку којом се запослени обавезује да исту надокнади.

Штета из претходног става се може надокнадити:

– поправком односно довођењем оштећене ствари у исправно стање,

– заменом оштећене ствари за нову ствар,

– новчаним износом,

Запослени надокнађује штету у новчаном износу уплатом тог износа послодавцу или давањем писмене изјаве да пристаје да му се ради накнаде штете обуставља одговарајући износ од зараде у току једног или више месеци односно док не надокнади штету.

#### Члан 102.

Запослени који на раду или у вези са радом намерно или крајњом непажњом проузрокује штету трећем лицу а коју је надокнадио послодавац, дужан је послодавцу надокнадити износ исплаћене штете.

#### Члан 103.

Запослени има право на накнаду штете за неискоришћени годишњи одмор, уколико му то право ускрати послодавац, односно ако због потребе посла одбије захтев запосленог за коришћење годишњег одмора.

Накнада штете за неискоришћени годишњи одмор исплаћује се у висини просечне зараде запосленог у претходна три месеца.

## XII. УСЛОВИ ЗА РАД СИНДИКАТА

#### Члан 104.

Послодавац обезбеђује услове за активност и деловање синдиката, тако да синдикату обезбеди одговарајућу стручну помоћ, административне и друге техничке услуге, уколико код послодавца постоје одговарајући ресурси.

#### Члан 105.

Послодавац је дужан:

1. да у складу са законом, омогући представницима синдиката техничко-просторне услове за обављање активности синдиката ( просторију за рад, огласне табле, електронска средства комуникације – сајт синдиката);

2. да обезбеди несметани приступ свим радним местима и документацији неопходној за остваривање њихове функције, и то увид у:

2.1. годишњи извештај о пословању послодавца, исказаном профиту и планираној расподели истог;

2.2. структуру остварених трошкова;

2.3. учешће зарада свих запослених у трошковима пословања послодавца;

2.4. податке о просечној заради, исплаћеним зарадама по квалификацијама и по организационим јединицама;

2.5. број новопримљених запослених, на које послове су распоређени и у коју радну јединицу;

2.6. периодични извештај о безбедности и заштити здравља на раду и повредама запослених;

2.7. документацију у вези са покретањем поступка за прераспodelу запослених у случају структуралног вишка радне снаге.

#### Члан 106.

Послодавац се обавезује да размотри и заузме ставове о покренутим иницијативама, захтевима и предлозима синдиката и одлукама од значаја за материјални, економски и социјални положај запослених у областима које нису предвиђене законом или овим уговором.

#### Члан 107.

Овлашћени представници репрезентативног синдиката дужни су, да своју активност и деловање организују тако да:

– не ометају редован радни процес код послодавца;

– не ометају радну и пословну дисциплину;

– не утичу штетно на рад послодавца.

Овлашћени представници репрезентативног синдиката, у смислу става 1 је Председник, Секретар и један члан кога одреди одбор синдиката на предлог председника.

Послодавац и синдикат могу посебним споразумом да усагласе накнадне погодности у циљу боље организације и обављања синдикалних активности, у складу са законом и Колективним уговором.

#### Члан 108.

Запослени који обавља синдикалне активности у складу са законом и Колективним уговором, неће бити позван на одговорност за обављање своје синдикалне делатности, осим за случајеве повреде радне обавезе и дисциплине предвиђене овим Колективним уговором.

Овлашћени представник синдиката који поступа у складу са законом или Колективним уговором, за време обављања синдикалне функције, не може бити распоређен на друго радно место које је неповољније за њега, нити може престати потреба за његовим радом, нити на било који други начин може бити доведен у неповољнији положај.

#### Члан 109.

Председник синдиката или овлашћени представник репрезентативног синдиката за обављане синдикалне функције у складу са законом и овим уговором, има право на плаћено одсуство на терет послодавца, у складу са законом и Општим колективним уговором.

У време преговора о закључењу и променама Колективног уговора, запосленом кога је Синдикат овластио да преговара, одобрава се право на одсуство у трајању преговарачког процеса, на име учешћа у преговарачком тиму.

## XIII. ОРГАНИЗОВАЊЕ ПРОЦЕСА ШТРАЈКА

#### Члан 110.

Начин организовања и спровођења штрајка врши се у складу са Законом о штрајку и овим уговором.

#### Члан 111.

Одлуку о ступању у штрајк (и штрајк упозорења) код послодавца доноси орган синдиката.

Одлуку о ступању у штрајк у грани делатности доноси Републички одбор синдиката гране делатности.

О спровођењу Одлуке из става 1. и 2. овог члана задужен је орган синдиката запослених код послодавца који је дужан да донесе у оквиру своје надлежности Одлуку о начину спровођења штрајка.

#### Члан 112.

Орган синдиката запослених код послодавца пре ступања у штрајк код послодавца дужан је да донесе одлуку о ступању у штрајк која садржи:

1. датум почетка штрајка;

2. број и састав чланова штрајкачког одбора (председник и чланови);

3. синдикалне захтеве са образложењем;

4. иницијативу за договор око обезбеђења објеката, запослених у време трајања штрајка;

5. иницијативу за отпочињање преговора око испуњења поднетих захтева.

#### Члан 113.

Уколико се се због необезбеђења права из закона и овог уговора организује штрајк, спроводиће се до остварења поднетих захтева у складу са законом, а запосленима који учествују у штрајку обезбедиће се права у складу са законом.

#### XIV. ПРЕГОВАРАЊЕ И ЗАКЉУЧЕЊЕ КОЛЕКТИВНОГ УГОВОРА

Члан 114.

Колективни уговор код послодавца закључују репрезентативни синдикат, директор и оснивач.

Члан 115.

Учесници у закључивању колективног уговора код послодавца обавезни су да преговарају савесно и поштено како би се преговори одвијали у складу са одредбама закона.

Члан 116.

Учесници у закључивању уговора састајаће се и преговарати у разумним интервалима, на местима која су прихватљива за све учеснике, максимално ће се ангажовати на спровођењу стручног и демократског дијалога на свим питањима о којима се преговара, аргументовано ће износити разлоге за неприхватање појединих предлога или решења и износиће све образложене против предлоге.

Члан 117.

Представници преговарачких група (репрезентативног синдиката код послодавца и послодавца), морају имати овлашћење својих органа.

#### XV. ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 118.

Уговор се закључује на период од три године.

Важење колективног уговора може престати

споразумом учесника или отказом, на начин утврђен законом и овим уговором.

Колективни уговор престаје у смислу става 2 овог члана када га потпишу учесници уговора.

Члан 119.

У случају отказа, овај уговор се примењује до разрешења спорних питања, а најдуже 6 месеци од дана подношења отказа, с тим што су учесници дужни да најкасније у року од 15 дана од дана подношења отказа, започну поступак преговарања о разрешењу спорних питања и доношењу новог уговора.

Члан 120.

Овај уговор ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу града Београда”.

Члан 121.

Ступањем на снагу овог уговора, престаје да важи Правилник о раду код послодавца „Урбанистички завод Београда ЈП”, бр. 023-2671/10 од 7. јула 2010. године.

Синдикална организација Урбанистичког завода Београда ЈП	Урбанистички завод Београда ЈП	Град Београд
Број Б.Б. Београд 4. априла 2011. год. Председник Драгослав Павловић, с. р.	Бр. 022-899/11 Београд 4. априла 2011. год. Директор мр Жаклина Глигоријевић, с. р.	Г- бр.110-1532/11 Београд 15. априла 2011. год. Градоначелник Драган Ђилас, с. р.

## САДРЖАЈ

	Страна		Страна
Правилник о измени Правилника о платама и другим примањима изабраних, именованих и постављених лица у органима града Београда и Градском јавном правобранилаштву – – – – –	1	<b>ЗЕМУН</b>	
Извештај о раду заштитника грађана за 2010. годину – – – – –	2	Одлука о завршном рачуну буџета градске општине Земун за 2010. годину – – – – –	24
<b>Акти градских општина</b>		Одлука о изменама и допунама Одлуке о буџету градске општине Земун за 2011. годину – – – – –	33
<b>ЗВЕЗДАРА</b>		Решење о стављању ван снаге Решења Скупштине општине Земун број 06-149/95-1 од 11. децембра 1995. године – – – – –	38
Одлука о завршном рачуну буџета градске општине Звездара за 2010. годину – – – – –	11	<b>НОВИ БЕОГРАД</b>	
Одлука о ребалансу буџета градске општине Звездара за 2011. годину – – – – –	19	Одлука о утврђивању закупнина за пословни простор на коме је носилац права коришћења градска општина Нови Београд – – – – –	39
Решење о измени Решења о образовању Општинског штаба за ванредне ситуације за територију градске општине Звездара – – – – –	23	<b>Колективни уговори</b>	
		Колективни уговор код послодавца „Урбанистички завод Београда” ЈП – – – – –	40

„СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ГРАДА БЕОГРАДА” продаје се у згради Скупштине града Београда, Трг Николе Пашића 6, приземље – БИБЛИОТЕКА, 3229-678, лок. 259

Претплата: телефон 7157-455, факс: 3376-344

**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ  
ГРАДА БЕОГРАДА**

Издавач Град Београд – Служба за информисање, Београд, Трг Николе Пашића бр. 6. Факс 3233-909. Текући рачун 840-742341843-24. Одговорни уредник РАДМИЛА ЈОСИПОВИЋ. Телефони: 3244-325, 3229-678, лок. 6242, 6247. Штампана ЈП „Службени гласник”, Штампарија „Гласник”, Београд, Лазаревачки друм 15